

WHATSAPP AS ONDERSTEUNINGSPLATFORM VIR OUERBETROKKENHEID VAN XHOSA-SPREKENDE LEERDERS BY 'N AFRIKAANS MEDIUM SKOOL

Leah Elizabeth Slinger-Steenberg

Tesis ingelewer ter gedeeltelike voldoening aan die vereistes

vir die graad van

Magister in Opvoedkundige Ondersteuning



Stellenbosch Universiteit

UNIVERSITEIT
iYUNIVESITHI
STELLENBOSCH
UNIVERSITY

100
1918 · 2018

Studieleier: Professor Doria Daniels

Desember 2018

VERKLARING

Ek, die ondergetekende verklaar hiermee dat die werk in hierdie tesis vervat my eie oorspronklike werk is en dat ek dit nie vantevore in die geheel of gedeeltelik by enige universiteit vir die verwerwing van 'n graad voorgelê het nie.

L. Slinger-Steenberg

Handtekening

Desember 2018

Datum

Kopiereg ©2018 Universiteit van Stellenbosch

Alle regte voorbehou

OPSOMMING

Hierdie studie was onderneem om ouerbetrokkenheid by die Xhosa-sprekende leerders se leerproses te bevorder. Die huidige tendens is dat Xhosa-sprekende ouers hul kinders toenemend in Afrikaans medium skole inskryf. Hierdie kinders moet dus onderrig in 'n tweede of soms 'n derde voertaal ontvang, en hulle ouers is nie aldag ingelig oor die negatiewe gevolge wat dit vir hulle kinders inhou nie (Hooijer en Fourie, 2009). Die opvoedingsuitdagings wat dit aan onderwysers stel, is beduidend.

Xhosa-sprekende ouers is nie altyd in staat om hulle kinders met hul huiswerk te help nie omdat hulle oor geen of beperkte Afrikaanse taalvaardighede beskik. Die studie is onderneem om ondersoek in te stel na hoe ouers deur deelname aan 'n huiswerkprogram, met kennis en vaardighede ondersteun kon word om hul kinders met huiswerk te help. Die oorkoepelende doel van die studie was om deur middel van WhatsApp ouerbetrokkenheid by die Xhosa-sprekende leerder se leerproses te bevorder. Dit was ook om nuwe insigte te bekom omtrent die opvoedkundige gebruik van WhatsApp.

Deelnemende aksie navorsing was as die effektiëste navorsingsontwerp vir hierdie studie gekies, juis omdat dit die geleentheid skep om ouers aktief te betrek by hulle kinders se opvoeding. Die navorsingspopulasie was Xhosa-sprekende ouers wie se kinders as Graad 1 leerders by 'n Afrikaans medium skool ingeskryf is. Data was bekom deur semi-gestruktureerde onderhoude met deelnemers, 'n individuele onderhoud met die onderwyser, deelname aan 'n huiswerk-program met interaksies op 'n WhatsApp groep en die versameling van artefakte. Met die drie vorme van dataversameling kon ek binne die persoonlike spasie van die deelnemers beweeg om sodoende die konteks van hul leefwêreld te ondersoek.

Die bevindinge dui daarop dat alhoewel ouers leerders wil ondersteun, hulle nie die taal magtig is nie, en die ondersteuning dus gebrekkig is. Deur juis gebruik te maak van WhatsApp as ondersteuning vir hierdie ouers, het dit uitmuntende bydrae gelewer tot die bystand van huiswerk sowel as die betrokkenheid van die ouers. Die opvoeder en die ouers is van mening dat daar beslis 'n opvoedkundige verbetering in die Xhosa-sprekende leerders se prestasies was.

ABSTRACT

This study was undertaken to promote parent involvement in the Xhosa-speaking learners' learning process. The current trend is that Xhosa-speaking parents are increasingly enrolling their children in Afrikaans medium schools. These children are therefore taught in a second or sometimes a third language. These parents are not always informed about the negative effects that it have on their children (Hooijer en Fourie, 2009). The educational challenges posed to teachers are thus significant.

Xhosa-speaking parents are not always able to help their children with their homework because they have no or limited Afrikaans language skills. The study was undertaken to investigate how parents could support their homework participation in a homework program, with knowledge and skills. The overall purpose of the study was to promote the involvement of the Xhosa-speaking parents in their childrens learning through WhatsApp. It was also to get new insights about the educational use of WhatsApp.

Participating action research was chosen as the most effective research design for this study because it provides the opportunity to actively involve parents in the education of their children. The research population was Xhosa-speaking parents whose children are Grade 1 learners at an Afrikaans medium school. Data was obtained through semi-structured interviews with participants, an individual interview with the teacher, participation in a homework program with interactions on a WhatsApp group and the collection of artefacts. With the three forms of data collection, I was able to move within the personal space of the participants in order to investigate the context of their living world.

The findings indicate that although parents want to support learners, they are limited to Afrikaans language skills and the support is therefore inadequate. By using WhatsApp as support for these parents, it has made an excellent contribution to helping learners with homework as well as the involvement of the parents. The educator and parents state that there was definitely an educational improvement in the Xhosa-speaking learners' achievements.

DANKBETUIGINGS

Aan God, ons hemelse Vader vir die wysheid, kennis, krag, deursettingsvermoë en onvoorwaardelike genade wat Hy aan my geskenk het om hierdie studie te kon voltooi.

Graag wil ek my dank en opregte waardering uitspreek teenoor:

- My ouers, Alan en Ann-dria Slinger, vir julle onvoorwaardelike liefde, voorbeeld en ondersteuning deur al die jare. Julle plek hier op aarde is leeg, maar julle voorbeeld sal ek nooit vergeet nie.
- My suster, Alla-Shaan, vir haar aanmoediging om my studies voort te sit en haar liefde en ondersteuning, veral in tye toe dinge swaar getrek het.
- My man, Fergus, vir sy gebede, liefde, aanmoediging en ondersteuning. Dankie dat jy altyd gehelp het waar jy kon en laat nagte saam met my deur gebring het om my tesis te voltooi.
- Professor Doria, my studieleier, vir haar begeleiding en ondersteuning wat gelei het tot die suksesvolle voltooiing van die navorsingstudie. Dankie vir u geduld met my werk en dat u altyd bereid was om te help.
- Aan die ouers vir hulle bereidwilligheid om aan my studie deel te neem.

INHOUDSOPGAWE

Hoofstuk 1

Konteks en rasionaal vir die studie	1
1.1 Inleiding	1
1.2 Probleemstelling	3
1.3 Doelstelling van die navorsing.....	5
1.4 Navorsingsontwerp en metodologie	5
1.5 Begripsverkenning en omskrywings	8
1.6 Aannames tot beperkings	9
1.7 Etiese oorwegings	9
1.8 Verdere verloop van studie	9

Hoofstuk 2

Literatuuroorsig van die studie	11
2.1 Inleiding	11
2.2 Ouerbetrokkenheid	12
2.3 Epstein se raamwerk van ouerbetrokkenheid	14
2.4 Hindernisse tot ouerbetrokkenheid	15
2.5 Die effek van ouerbetrokkenheid op leerderprestasie	17
2.6 Die rol van taal in opvoedkundige sukses	18
2.7 Die rol van sosiale netwerke as hulpmiddel tot opvoeding	20
2.7.1 WhatsApp as ondersteuningsmeganisme	21
2.8 Skoolopvoeding deur middel van vennootskap	22
2.9 Opsomming	24

Hoofstuk 3

Navorsingsontwerp en –metodologie	25
3.1 Inleiding	25
3.2 'n Kwalitatiewe benadering tot navorsing	25
3.3 Interpretivistiese paradigma	26
3.4 Die navorsingspopulasie en steekproewing	27
3.5 Deelnemende navorsingsontwerp	27
3.5.1 Aksie navorsing	28
3.5.2 Deelnemende aksie navorsing as ontwerp	29
3.5.3 Deelnemende aksie navorsing siklus	30
3.5.4 Persoonlike motivering	32
3.6 Metodes van data insameling	33
3.6.1 Individuele Onderhoude	34
3.6.2 WhatsApp groep as instrument	35
3.6.3 Artefakte	35
3.6.4 Huiswerk program	36
3.7 Metode van data-ontleding	38
3.8 Geldigheid en betroubaarheid	39
3.9 Etiese oorwegings	41
3.10 Samevatting	42

Hoofstuk 4

Aanbieding en bespreking van data	43
4.1 Inleiding	43
4.2 Voorstelling van die deelnemers	44
4.3 Die navorsingsbevindinge	45
4.3.1 Ouerbetrokkenheid	46
4.3.2 Moedertaal onderrig vs meertaligheid	46

4.3.2.1	Ouers se posisionering ten opsigte van moedertaalonderrig..	47
4.3.3	Taal as hindernis vir ouers met hulp van huiswerk	48
4.3.3.1	Kommunikasie met onderwyser	51
4.3.4	Refleksie en die plan van aksie	51
4.3.4.1	Ouerbetrokkenheid met die gebruik van WhatsApp.....	52
4.3.5	Refleksies oor WhatsApp huiswerk se formaat	53
4.3.5.1	Kommunikasie met onderwyser/ en of ouers	55
4.3.5.2	Ouers probeer Afrikaans verstaan/ en of leer	57
4.3.5.3	Stoor waardevolle inligting en huiswerk op die slimfoon	57
4.3.6	Opvoedkundige vordering	58
4.4	Slotbeskouing	59

Hoofstuk 5

Bevindings, gevolgtrekkings en aanbevelings	60
5.1 Inleiding	60
5.2 Belangrikheid van navorsing oor ouer deelname	60
5.3 Bespreking van navorsingsbevindings	61
5.4 Aanbevelings	62
5.5 Aanbevelings vir verdere navorsing	64
5.6 Beperkinge	64
5.7 Sterkpunte van die studie	65
5.8 Samevattende refleksie	65
5.9 Slot opmerkings	66
Verwysingslys	68
Bylae A	79

Bylae B	81
Bylae C	83
Bylae D	86
Bylae E	89
Bylae F	90
Bylae G	91

LYS VAN TABELLE

Tabel 3.1	Deelnemende Aksie Navorsing siklus	30
Tabel 4.1	Die biografiese inligting van deelnemers	45
Tabel 4.2	Ouers se persepsie van betrokkenheid	46
Tabel 4.3	Taaluitdagings van ouers	49
Tabel 4.4	Kommunikasie tussen ouer en opvoeder	53
Tabel 4.5	Refleksies oor WhatsApp	54
Tabel 4.6	Aanmoediging om Afrikaans baas te raak	57

Hoofstuk 1

Konteks en rasionaal vir die studie

1.1 Inleiding

In die Suid-Afrikaanse onderwyskonteks word ouerbetrokkenheid meer van 'n insiggewende omwenteling in die opvoedkunde. Verskeie navorsings studies (Epstein, 1995; Heystek en Louw, 1999; Van Wyk, 2001; Ransom, 2004; Singh, Mbokodi en Msila, 2004; Lemmer, 2007) het bevind dat ouerbetrokkenheid voordelig is vir die kind se opvoedkundige ontwikkeling. By sommige skole, insluitend die skool waar ek tans onderrig, wil dit voorkom asof ouers nie die belangrikheid van hul betrokkenheid besef nie. Ouers is ook nie aldag ingelig oor die verantwoordelikheid wat hulle ten opsigte hul kinders se opvoeding het nie. Daar kan verskeie redes wees waarom dit so is, soos byvoorbeeld as hulle ongeskoold is, of wanneer hulle nie 'n moedertaal met die skoolgemeenskap deel nie. Sommige ouers en selfs onderwysers mag die ouer as onbevoegd beskou om hul kinders akademies te ondersteun. Ek argumenteer dat die gebrek aan gedeelde taal tussen ouer en skool 'n rol kan speel by ouer onbetrokkenheid (Matinez, 2011; Singh, Mbokodi en Msila, 2004).

Die Grondwet van Suid-Afrika (1996) stel dit dat elkeen die reg het om onderrig in enige van die amptelike tale in publieke skole te ontvang. In Suid-Afrika se staatskole is die onderrigtaal egter meestal Afrikaans en Engels, die twee amptelike tale voor demokrasie en die transformasie van die opvoedingsstelsel. Dit is enige ouer se demokratiese reg om toegang tot enige staatskool vir sy/haar kind te beding. Volgens Andre Guam, 'n vorige Minister van Weskaapse Onderwys (2002), word al meer Xhosa- en Engels-sprekende leerders by Afrikaans- medium skole ingeskryf. Xhosa-sprekende ouers plaas dikwels hul kinders in Afrikaanse skole, omdat hierdie ouers van mening is dat hul kinders in die toekoms beter geleenthede sal ontvang as hulle die taal magtig is (Basson en Le Cordeur, 2013). Hulle is egter nie noodwendig ingelig oor die negatiewe gevolge wat onderrig in 'n tweede of derde taal vir die kognitiewe, sielkundige en sosiale ontwikkeling van hulle kinders inhou nie (Hooijer en Fourie, 2009; Basson en Le Cordeur, 2013). Wanneer ouers nie geskool is in die onderrigtaal van hulle kinders se opvoeding nie, kan sommige van hierdie ouers nie die verantwoordelikhede om die leerders op 'n aktiewe manier te ondersteun, nakom nie

(Torres en Hurtado-Vivas, 2011). Dit lei daartoe dat die kind sowel as die onderwyser, baie uitdagings in die gesig staar.

In die multikulturele klaskamer moet onderwysers dikwels leerders met verskillende taalvermoëns hanteer. Wat 'n interessante tendens is, is dat die onderrigtaal van die kind dikwels nie die taal van die ouerhuis is nie (Matinez, 2011; Singh, Mbokodi en Msila, 2004).

Alle ouers behoort effektiewe kommunikasiëkanale met onderwysers wat met hul kinders werk, te hê (Epstein, 2001). Hulle moet die vrymoedigheid hê om die skool enige tyd te kan kontak en moet ingelig wees oor die kind se vordering, organisasie en vereistes van die skool, sowel as hulle rol en verantwoordelikheid. Volgens Epstein (1995) kan die skool bydra tot kommunikasie, deur dit by die ouers aan te moedig. As die ouer egter nie die skool se onderrigtaal magtig is nie, kan dit kommunikasie tussen die skool en die ouerhuis ontmoedig. Die literatuur toon 'n gebrek wat betref gedokumenteerde navorsing wat spesifiek gedoen is oor Xhosa-sprekende leerders in Afrikaans medium skole en hoe hul ouers se samewerking tot die kind se skolastiese vordering kan bedra. Dit is my motivering om hierdie studie te doen.

Die studie poog om ondersoek in te stel na die gebruik van Whatsapp as instrument om onderrig kapasiteit te bou by Xhosa-sprekende ouers om hul Graad 1 kinders met hulle skoolwerk by te staan. WhatsApp is 'n gewilde mobiele-boodskap-diens vir slimfone wat kommunikasie tussen die skool en die ouer kan vergemaklik. Nasionaal en internasionaal word hierdie diens gebruik om teks en oudio boodskappe, fotos en 'n verskeidenheid inligting uit te stuur. WhatsApp het in April 2015 ongeveer 800 miljoen gebruikers gehad en is internasionaal, sowel as in Suid-Afrika, gewild (Aharony en Gazit, 2015). In die studie was my voorstel dat Whatsapp, as kommunikasie instrument 'n manier is waarop ouers sowel as leerders met huiswerk take ondersteun kan word en ook dat kommunikasie tussen onderwyser en ouer daardeur verbeter kan word.

Die populasie van die studie is Xhosa-sprekende ouers van Graad 1 leerders. Daar is besluit op die eerste formele jaar van onderrig sodat hierdie ouers reeds vanaf Graad 1 betrek kan word as vennote van die skool met hul kinders se opvoeding. Die betrokkenheid van Xhosa-sprekende ouers by die huiswerk van hul Graad 1 kind was ook 'n poging om ouers te ondersteun en hulle kapasiteit in die taal te kan bou.

My argument was dat Whatsapp as 'n ondersteuningsmeganisme kon dien om ouerbetrokkenheid van die Xhosa-sprekende leerder te verbeter. Sodoende kon die leerder in sy opvoedkundige ontwikkeling vorder. Ek argumenteer dat die gebruik van die 'app' kommunikasie tussen die opvoeder en die ouer sal vergemaklik. Heelwat inligting kan hierdeur gekommunikeer word soos byvoorbeeld huiswerk wat leerders nie verstaan nie en om ouers te ondersteun. Deur gebruik te maak van WhatsApp kon 'n gees van 'Masifunde' (Singh en Mbokodi, 2004), wat beteken om saam te onderrig, ontwikkel word.

Vervolgens sal 'n beskrywing van die probleem- en die studie se doelstellings en ontwerp voorgelê word. Daarna sal die etiese oorwegings van die studie bespreek word, beperkings uitgewys word en begripsverkenning en beskrywing gegee word.

1.2 Probleemstelling

Die mens het taal nodig om kennis te bekom, te abstraheer, om te verduidelik, te veralgemeen, om te klassifiseer en gedagtes te manipuleer (Vogel 2006). Met die toenemende tendens dat Xhosa-sprekende ouers hul kinders in Afrikaans medium skole plaas, belemmer dit hierdie kinders se kognitiewe vermoë. Volgens Heugh, Siegrün en Plüddemann (1995), ontstaan daar opvoedkundige probleme wanneer leerders se moedertaal afwesig is in hul leeromgewing. Hierdie tendens is kommerwekkend aangesien dit die kwaliteit van geletterdheid in skole, waar daar nie ondersteuning vir meertalige leerders is nie, aansienlik verswak. Volgens literatuur is ouerbetrokkenheid in die opvoedings arena van kardinale belang en kan as vereiste vir die strewe na kwaliteitopvoeding in skole beskou word (Epstein, 1995; Heystek en Louw, 1999; Van Wyk, 2001; Ransom, 2004; Singh, Mbokodi en Msila, 2004; Lemmer, 2007).

In my literatuur soektog na Suid-Afrikaanse navorsing oor ouerbetrokkenheid en spesifiek die van Xhosa-sprekende leerders in Afrikaans medium skole, kon ek slegs een studie opspoor. Hierdie studie handel oor die bevordering van Xhosa-sprekende leerders se leesbegrip en woordeskat in Graad 4-6 (Basson en Le Cordeur, 2013). Afgesien van hierdie studie blyk nasionale navorsing oor die bevordering van ouerbetrokkenheid en ondersteuning van Xhosa-sprekende leerders in Afrikaans

medium skole, gering te wees. Hierdie leemte in die navorsing het die geleentheid geskep en motivering vir my om hierdie studie te onderneem.

Alhoewel Xhosa-sprekende ouers 'n demokratiese reg het om hul kinders in Afrikaans medium skole te plaas (Basson en Le Cordeur, 2013), is hulle nie altyd ingelig oor die negatiewe effek wat dit op hul kind se ontwikkeling het, wanneer die leerder in 'n tweede of derde taal onderrig word nie. In die klaskamer is daar leerders met verskeie taalvlakke. Dit skep nuwe uitdagings vir onderwysers aangesien Afrikaans nie die leerders se huistaal is nie. Ouers se gebrek aan kennis van hulle kind se skool voertaal, kan as 'n hindernis tot kommunikasie tussen die onderwyser en die ouer gesien/beleef word. Sommige van hierdie leerders se ouers verstaan ook nie Afrikaans nie. Dit raak 'n hindernis in die vlot verloop van kommunikasie tussen die onderwyser en ouer oor die kind se skolastiese vordering. Weens 'n gebrek aan hulpbronne het Afrikaans medium skole wat Xhosa-sprekende leerders aanvaar, nie altyd programme of ondersteuningsmeganismes in plek om hierdie leerders of ouers te ondersteun nie. Die studie wat onderneem was streef om ondersoek in te stel na die bemagtiging van Xhosa-sprekende ouers (wie se kinders deur die medium van Afrikaans onderrig word) deur die gebruik van WhatsApp wanneer hulle hul kind met huiswerk bystaan.

Daar word geargumenteer dat Afrikaans as onderrigtaal 'n struikelblok is tot effektiewe ondersteuning wanneer ouers sukkel om hul kind met huiswerk te help. Die gevolg kan wees dat die kind vanaf Graad 1 nie die huiswerk voltooi nie. Volgens Epstein (2001) is ouerbetrokkenheid van kardinale belang vir kinders se skool opvoeding, hul houding teenoor skool, en hul toekomsstewe. Wanneer ouers betrokke is en onderrig en leer by die huis aangemoedig word, behaal kinders makliker sukses, ongeag die sosiale stand of opvoedkundige agtergrond van ouers (Epstein en Dauber, 1993).

Hierdie studie word vanuit 'n opvoedkundige ondersteunende oogpunt benader. Die ouer word as vennoot van die skool geposisioneer, aangesien beide ouer en opvoeder die opvoedkundige sukses van die Graad 1 leerder ten doen stel. Hierdie studie word deur die volgende primêre navorsingsvraag gerig: Hoe ondersteun WhatsApp die Xhosa-sprekende ouers met huiswerk van hulle Graad 1 leerder?

Weens die omvattende aard van die primêre navorsingsvraag, is die volgende sekondêre navorsingsvrae geformuleer:

(1) Watter uitdagings beleef ouers met die gebruik van WhatsApp?

(2) Watter rol speel WhatsApp in die bevordering van Xhosa-sprekende ouers se betrokkenheid by onderrig en leer?

1.3 Doelstelling van die navorsing

Die doel van die navorsing gee 'n duidelike aanduiding van wat met die navorsing bereik wil word. Volgens Mouton (2001) kan daar tussen drie navorsingsdoelstellings onderskei word nl. verklarende-, verkennende- en beskrywendedoelstellings. Aangesien daar beperkte navorsing oor die gebruik van sosiale media as opvoedkundige instrument onderneem is, is die studie oor die bevordering van ouerbetrokkenheid by Xhosa-sprekende leerders se leerproses deur WhatsApp 'n verkennende studie. Soos deur Mouton (2001) uiteengesit, is die oogmerke van verkennende navorsing om nuwe insigte oor die kwessie in te samel, om sentrale konstrakte en konsepte te verken, om prioriteite vir verdere navorsing vas te stel, en om nuwe hipoteses oor die bestaande kwessie te ontwikkel.

Op grond hiervan was die doel van hierdie studie om nuwe insigte omtrent die opvoedkundige gebruik van Whatsapp te konstrueer. Vir die studie was ouerbetrokkenheid by 'n gestruktureerde huiswerkplan vir Xhosa-sprekende Graad 1 leerders, nagevors. 'n Verdere doelstelling om 'n ruimer begrip te ontwikkel en insig te bekom oor die uitdagings van huiswerk ondersteuning in 'n vreemde taal. Dit was ook om kennis te bekom oor hoe ouerdeelname, deur WhatsApp, die Xhosa-sprekende Graad 1 leerder se skolastiese vordering beïnvloed.

1.4 Navorsingsontwerp en metodologie

Die kwalitatiewe studie na die gebruik van WhatsApp was onderneem ter bevordering van ouerbetrokkenheid by die voltooiing van huiswerk deur Xhosa-sprekende leerders. Kwalitatiewe navorsing is gebaseer op die persepsie dat die werklikheid deur middel van die individu se interaksie met die sosiale wêreld gekonstrueer word. Taal is die basis om menslike ervarings te verstaan en is dus belangrik vir die generering van kwalitatiewe data (Denzin en Lincoln, 2011). Die sentrale deel van die

navorsingsproses word uit die verwoording en ryk beskrywing van die data verkry, soos uit die natuurlike konteks van die mens. Hierdie studie word vanuit 'n interpretivistiese paradigma benader, omdat dit die navorser se wêreldbeskouing is dat kennis 'n sosiale konstruksie van die mens se interaksie met hul werklikheid is. Die navorser poog om die aard van die Xhosa-sprekende deelnemer se werklikheid te verstaan deur onderhoudvoering met die ouers (Terre Blanche en Durrheim, 2006).

Die navorsingsontwerp vir hierdie studie is Deelnemende Aksie Navorsing (DAN). DAN spruit uit Aksie Navorsing (AN) (McNiff, Lomax en Whitehead, 2003). O'Brien (1998) wys daarop dat aksie navorsing ook bekend is as kritiese navorsing, deelnemende navorsing, samewerking ondersoek, emansiperende navorsing, aksie leer en kontekstuele aksie, wat werklik variasies van dieselfde tema is. Aksie navorsing is prakties en probleem-oplossend en is 'n ontwerp wat veral deur professionele mense en opvoeders gebruik word wat hulle praktyke bestudeer met die oog daarop om dit te verbeter.

Volgens Frost (2002) is aksie navorsing 'n sistematiese proses van nadenke, ondersoek en optrede deur individue oor hul eie professionele praktyk. Dit word beskryf as 'n sikliese proses wat onderskei word deur 'n plan van aksie, observasie en kritiese besinning (Costello, 2003). Die kritiese besinning word gebruik om die vorige aksie te hersien en om sodoende die volgende een te beplan. DAN fokus op die aksie en die deurlopende deelname van die deelnemers aan die navorsingsproses.

McNiff en Whitehead (2005) omskryf aksie navorsing as gesonde verstand benadering tot persoonlike en professionele ontwikkeling wat praktisyne oral in staat stel om hul werk te ondersoek, te evalueer en te hersien. Dit lei, volgens Costello, 2003, tot praktykvernuwing en die professionele ontwikkeling van onderwysers. Die doel vir hierdie navorsingsontwerp is om die optrede of aksie wat onderneem word, te verstaan, te evalueer en indien dit nie verandering meebring nie, verder te verander en te ondersoek. In DAN word die navorser nie as die een met al die kennis gesien nie, maar tree eerder as mediator op. Die doel van DAN is om verandering in die voorsiene konteks mee te bring wat tot voordeel van die deelnemers dien.

Die studie is by 'n landelike Afrikaans medium skool gedoen. Deur doelgerigte steekproewing is ses Xhosa-sprekende leerders gesellekteer om aan 'n

gestruktureerde huiswerk program, volgens NKABV (Nasionale Kurrikulum- en Assesseringsbeleidverklaring), deel te neem. Hierdie leerders moes 'n kode 1-3 in Afrikaans Huistaal behaal. Huistaal verwys na die taal wat die persoon tuis met sy huisgenote praat (Odendal en Gouws, 2005). Die Xhosa-sprekende leerders se ouers wie ingestem het tot die proses, moes toegang tot 'n slimfoon hê en 'n WhatsApp gebruiker wees. Dit was 'n ses weke lange program, waar leerders tydens die skoolweek aan 'n naskoolse les van 20 minute deelgeneem het. 'n Huiswerk opdrag is na elke sessie toegeken. Die ouers van sodanige deelnemende leerders is as lede van 'n WhatsApp groep geregistreer. Deur die mobiele boodskapdiens is die huiswerk en ook 'n oudio-opname van die huiswerk in Engels aan ouers deurgegee, gevolg deur die Afrikaanse instruksies. Die rasionaal van die Engelse klankbaan was dat dit ouers moes oriënteer en sy/haar begrip van die huiswerk sou bevorder. Die rol van die ouer was om die leerder te ondersteun en toe te sien dat die leerders die huiswerk doen.

Die ouers van hierdie ses Xhosa-sprekende Graad 1 leerders in die naskoolse program is die navorsingspopulasie vir die studie. Deur semi-gestruktureerde onderhoude met ouers is data gegenereer oor hoe die ouers die betrokke metode beleef en watter waarde dit tot hulle opvoedkundige ondersteuning aan hulle kinders toevoeg. Die opvoeder van hierdie leerders het as 'n sleutel informant in die studie gedien aangesien sy direk by die leerders betrokke is en ook oor kennis van die leerders se ouers beskik. 'n Onderhoud is ook met haar gevoer.

Data is deur onderhoudvoering gegenereer, wat aangepas is deur elke deelnemer se taalvermoë. Aktiwiteite wat leerders in die program gedoen het, is gebruik, en ook veldnotas wat tydens hierdie program sessies gemaak is. Onderhoude kan deeglik deur die veldnotas ondersteun word. Artifakte soos skedules en assesseringsake van die leerders is ook gebruik om te bepaal of hierdie leerders enigsins 'n verbetering toon al dan nie.

Die rou data wat tydens die studie verkry is, is deur 'n proses van vergelykende analise ontleed. Hierdie metode is induktief aangepak om temas en patrone wat herhalend in die data voorkom, te identifiseer (Merriam et. al., 2002). Dit is volgens kategorieë, subkategorieë en oorkoepelende temas verduidelik en vervolgens bymekaar gesit ten einde teorie aangaande Xhosa-sprekende leerders se ouerbetrokkenheid te

konstrueer. Graad 1 Xhosa-sprekende leerders en hul ouers is gekies vir hierdie studie ten einde maksimale datagenerering te verseker.

1.5 Begripsverkenning en omskrywings

Ouer: Die Suid-Afrikaanse skole wet (1996) beskryf ouer as (1) die biologiese ouer of wettige voog van 'n leerder; (2) 'n persoon aan wie wettige toesig oor 'n kind toegestaan is of; (3) die persoon wat onderneem om die rol van ouer te vervul ten opsigte van die leerder se opvoeding.

Ouerbetrokkenheid: Sommige navorsers en praktisyne definieer ouerbetrokkenheid as huis-skool vennootskappe, ouerlike deelname en ouers as vennote. Lloyd-Smith en Baron (2010) definieer ouerbetrokkenheid as teenwoordigheid by skool, kommunikasie met die onderwysers, of hulp met huiswerk. In die studie word ouerbetrokkenheid identifiseer as enige ouerlike houdings, gedrag, styl of aktiwiteite wat binne of buite die skoolopset plaasvind, ter ondersteuning aan die kind om sukses te bereik.

Whatsapp: Whatsapp is 'n gewilde mobiele boodskapdiens vir slimfone. Die program se fasiliteite stel gebruikers daarin in staat om boodskappe, videos, fotos en oudios te kan stuur (Aharony en Gazit, 2015). Hulle kan ook virtuele groepe skep om met mekaar te kommunikeer.

Vennootskap: Molepo (2000) beskryf vennootskap as wanneer partye met wisselende belangstellings hul ervarings, vaardighede en vermoëns saamvoeg om meer effektief te kan saamwerk en bepaalde doelwitte te bereik. Dit is belangrik dat die skool en die ouerhuis in vennootskap met mekaar staan sodat gesamentlike verantwoordelikheid vir die leerder se opvoeding aanvaar kan word.

Kommunikasie: Odendal en Gouws (2005) definieer kommunikasie as mededeling of in verbinding tree deur middel van taal. Kommunikasie is 'n deurslaggewende aspek tussen die skool en die ouerhuis wat die kind se vordering in geheel affekteer. Ondersteunende kommunikasie tussen die ouerhuis en die skool moedig positiewe houdings by die kind aan. Epstein (2010) is van mening dat effektiewe kommunikasie tussen die skool en die ouerhuis tot leerders se sukses in hulle toekoms bydra.

1.6 Aannames tot beperkinge

Die moontlike beperkinge wat die navorsing kan beïnvloed, het hoofsaaklik met die tegnologiese aspek van WhatsApp te doen. Die deelnemende ouers kon moontlik onvertroude wees met die gebruik van tegnologie. Die gebruik van WhatsApp is op die aanname gebaseer dat die deelnemer oor 'n slimfoon en genoegsame data moet beskik. Hierdie data is veral nodig wanneer ouers die audioboodskap moet aflaai en daarna moet luister. Indien die deelnemers nie bogenoemde kon bekostig nie, kon dit die resultate van die navorsing beïnvloed.

Probleme met die gebruik van tegnologie kon ook ontstaan sou die deelnemer se slimfoon breek of gesteel word.

Die ondersteuning van ouers aan hulle kinders het dus 'n merkwaardige rol in hierdie navorsing gespeel. Indien ouers laat werk of selfs nalatig is in hul ondersteuning van die leerder, sou dit veroorsaak dat die leerder se huiswerk nie gedoen word nie en dus ook die studie nadelig beïnvloed.

1.7 Etiese oorwegings

Volgens die grondwet word elke landsburger die reg van vryheid verseker en die reg om met menswaardigheid hanteer te word. In hierdie studie is die deelnemers in die uitvoering van die studie gerespekteer. Die deelnemers aan die studie moes vrywillig instem en was bewus daarvan dat hulle enige tyd kon onttrek.

Ingeligte en vrywillige instemming is van die ouers en onderwyser verkry. Vertroulikheid ten opsigte van die skool en deelnemers was verseker deur die gebruik van skuilname. Transkripsies en rekords, wat tydens hierdie studie gegenereer is, is as vertroulik hanteer en is veilig gestoor.

1.8 Verdere verloop van die studie

Die res van die tesis neem die volgende struktuur aan:

Hoofstuk 1: Samevattend is hierdie hoofstuk 'n opsomming aangaande die aard en die uitvoering van die navorsing.

Hoofstuk 2: Bied 'n oorsig van die literatuurstudie waarvolgens hierdie studie gerig is. Relevante aspekte van ouerbetrokkenheid en Whatsapp sal aangebied word. Daar sal ook 'n konteks gestel word van wat die studie sal rig.

Hoofstuk 3: Hierdie hoofstuk gee aandag aan die navorsingsparadigma en -ontwerp sowel as die metodologie van die studie. Moontlike uitkomstes asook navorsingsresultate sal in hierdie hoofstuk geïnterpreteer en saamgevat word.

Hoofstuk 4: Is gerig op die bevindinge van die navorsing. Die bevindinge het ten doel om die navorsingsvrae wat uiteengesit is in dié hoofstuk, te beantwoord.

Hoofstuk 5: In dié hoofstuk word die bevindinge geïnterpreteer en aanbevelings word gemaak, ook vir verdere studies. Beperkinge en sterktes van die studie word verskaf. 'n Finale samevatting word ook in Hoofstuk 5 verskaf.

Hoofstuk 2

Literatuuroorsig van die studie

2.1 Inleiding

Navorsing toon dat ouerbetrokkenheid by skole 'n belangrike opvoedkundige kwessie geraak het (Epstein, 1995; Heystek en Louw, 1999; Van Wyk, 2001; Ransom, 2004; Singh, Mbokodi en Msila, 2004; Lemmer, 2007). Baie navorsing is die afgelope drie dekades gedoen oor die betrokkenheid van ouers in die opvoeding van hul kinders. Ouerbetrokkenheid by die huis kan help dat kinders beter leer en ontwikkel (Lemmer, 2007). Die vermoë van ouers om hulle kinders in die primêre skool jare te ondersteun, word as 'n fundamentele grondslag beskou vir ontwikkeling en leer (Durant, 2011; Morrison en Bryant 1998; Epstein 2001). Onderwysers en opvoedkundige ondersteuners erken daarom dat ouerbetrokkenheid instrumenteel is tot die opvoedkundige sukses van kinders (Daniels, 2017; Singh, Mbokodi en Msila, 2004; Epstein, 1995).

As opvoeder argumenteer ek dat ouers ook voordeel kan trek uit hulle betrokkenheid by die kind se skoolwerk. Dit is nie net die kind wat 'n mate van sekuriteit, vertroue en stabiliteit ervaar nie, maar ook ouers wat vaardighede aanleer, soos om die vrymoedigheid te ontwikkel om met hul kinders se opvoeders te kommunikeer. Die band tussen die ouer-kind sowel as ouer-onderwyser kan versterk word. Dit hou voordele vir die opvoedingstaak in. Wanneer goeie samewerking tussen die ouer en die onderwyser oor die kind se akademiese werk plaasvind, vergemaklik dit die onderwyser se onderrigtaak. Voorts kan die onderwyser 'n beter begrip van die leerder se kultuur, agtergrond en behoeftes ontwikkel en kan sensitief daarteenoor optree, indien nodig (Constantino, 2003).

In hierdie hoofstuk rapporteer ek oor die literatuuroorsig oor die fenomeen ouerbetrokkenheid. Ek het 'n literatuuroorsig gedoen omdat verslagdoening oor navorsing wat reeds gedoen is my studie se fokus kon verskerp. Henning (2004) beweer dat die doel van 'n literatuuroorsig as 'n bron van beplanning en leiding in die uitvoering van die navorsingstudie dien. Na gelang van die probleemstelling, kan 'n literatuuroorsig op verskillende wyses voorgestel word (Jesson, Matheson en Lacey,

2011). 'n Verdere doel van literatuuroorsig is om moontlike gapings te identifiseer ten einde te bepaal of enige bydrae gemaak kan word tot die fenomeen (Jesson et al., 2011).

In hierdie studie is Epstein (2001) se raamwerk van ouerbetrokkenheid as teoretiese raamwerk vir die studie gekies. Hierdie hoofstuk begin deur ouerbetrokkendeid as kontekstualisering vir hierdie studie te beskryf. Huidige hindernisse wat ouers strem om betrokke te wees by hul kind se skoolopvoeding word geïdentifiseer ten einde navorsing te doen wat 'n bydrae kan maak tot die verwerwing van kennis oor ouerbetrokkenheid. Die hoofstuk rapporteer ook oor bestaande navorsing oor WhatsApp en watter opvoedkundige rolle dit kan vervul. Die hoofstuk word afgesluit met 'n oorsig van ouer-opvoeder vennootskap literatuur en die belangrike rol van ouerbetrokkenheid.

2.2 Ouerbetrokkenheid

Ouerbetrokkenheid behels nie net die grootmaak van kinders nie, maar ook die aanvaarding van die verantwoordelikheid vir hulle ontwikkeling. Kinders se ontwikkeling vind in verskillende sisteme plaas. Hierdie sisteme sluit die skool, huis en gemeenskap in waarin hulle hulself bevind. Tog toon navorsing dat ouerbetrokkenheid die grootste invloed op hul ontwikkeling het (Rathus, 2003). Volgens Patrikakou, Weissberg, Redding en Walberg (2005) is dit omdat ouers reeds vanaf hul geboorte belangrike fasiliteerders van hul kinders se emosionele, sosiale en kognitiewe ontwikkeling is. Kinders se potensiaal word dus gevoed deur die stimuli in die konteks waarin hulle hulself bevind, asook die interkonneksies wat daar in sulke kontekste tussen hulle en hul ouers en met ander kinders bestaan (Patrikakou, et al., 2005).

My literatuuroorsig toon dat die term ouerbetrokkenheid verskillende betekenis inhou. Sommige literatuur verwys daarna as betrokkenheid en ander as ondersteuning van die opvoedingstaak. Die literatuuroorsig wys egter uit dat navorsing oor ouerbetrokkenheid meestal fokus op die deelname van ouers aan die opvoedkundige prosesse en ervarings (Epstein, 1995; Heystek en Louw, 1999; Van Wyk, 2001; Ransom, 2004; Singh, Mbokodi en Msila, 2004; Lemmer, 2007). Lloyd-Smith en Baron (2010) definieer ouerbetrokkenheid as die ouer se teenwoordigheid by die skool,

kommunikasie met die onderwysers, of die hulp met huiswerk. Ouers van verskillende etniesiteit ag ouerbetrokkenheid anders en kan verskillende vlakke van ouerbetrokkenheid toon, afhangend van hoe hulle ouerbetrokkenheid ag (Wa Wong en Hughes, 2006).

Die internasionale en nasionale navorsing oor ouerbetrokkenheid toon dat ouer deelname in hul kinders se opvoeding van kardinale belang is en as vereiste gestel kan word vir kwaliteitopvoeding in skole (Bryan en Hendry, 2012; Epstein, 1996; Singh en Mbokodi, 2004). Volgens Epstein (2009) is ouers se rol om te voorsien in die primêre behoeftes van hulle kinders. Ouers moet dus sorg dat hulle kinders voedsame kos inneem, klere het om aan te trek en te sorg vir die skep van 'n veilige huiskonteks. Volgens haar moet ouers die verantwoordelikheid neem om hulle kinders fisies en psigies te versorg deur hulle die nodige liefde, versorging en stimulasie te gee. Kinders moet op alle behoeftevlakke ondersteun word (Epstein, 2009). Ouers behoort ook hul kinders gedurig bewus te maak van waardes wat die samelewing van hulle vereis om goeie, respekvolle landburgers te word. Met hierdie betrokkenheid by die huis word die kind se inskakeling by die georganiseerde roetine by die skool vergemaklik (Lemmer, 2007). Die ouers se betrokkenheid tuis help dus dat die kind beter ontwikkel en leer (Lemmer, 2007).

Ouerbetrokkenheid in opvoeding is nou die mees insiggewende omwenteling wat in die Suid-Afrikaanse onderwyskonteks gebeur (SASA, 1996). Opvoedkundige hervorming in Suid-Afrika vir die afgelope twee dekades moedig ouers aan om verantwoordelikheid ten opsigte van hul kinders in die skool te neem (Lemmer, 2007). Die Suid-Afrikaanse Skolewet (SASW) van 1996 het ouers wettige mag gegee om 'n meer sentrale rol in skole te vervul en ampsrolle op komitees te aanvaar. Die wetgewing gee ouers die geleentheid om vennote met onderwysers te kan wees in die bestuur en ondersteuning van die skool sowel as medewerkers tot kwaliteit onderwys (Singh et al., 2004). Ouerbetrokkenheid strek egter baie wyer as hulle wetlike verantwoordelikheid.

Epstein se navorsing oor ouerondersteuning berig heel dikwels hoe opvoedkundige navorsers die fenomeen konseptualiseer. Die beginsel dat gesinne 'n kardinale rol speel in die skep van 'n veilige omgewing vir hul kinders, word as vanselfsprekend aanvaar (Epstein, 2001). Volgens dié denkwysie bied die gesin die sosiale, kulturele

en emosionele ondersteuning wat die kind benodig, terwyl die skool die geleentheid vir kinders se positiewe interaksies met mekaar bied om sodoende hul tuiservarings te verbeter en verwante leer te ondersteun (Epstein, 2009).

2.3 Epstein se raamwerk van ouerbetrokkenheid

Epstein (2001) het tussen ses tipes ouerlike betrokkenheid onderskei nl. ouerskap, kommunikasie, vrywilligheid, tuiswerk, betrokkenheid by besluitneming, en samewerking met die gemeenskap. Hierdie model bied 'n oorvleulende invloed tussen die familie, skool en die gemeenskap, wat belangrik vir die optimale ontwikkeling van kinders is (Epstein, 2001). Om vennootskappe met gesinne te vestig, het baie voordele vir skole en gesinne. Volgens Epstein (1995) is die hoof voordeel van sulke vennootskappe die ondersteuning wat dit aan die jeug bied om sukses in die skool en ook in hul latere lewe te behaal. Wanneer ouers betrokke is by hul kinders se skoolopvoeding, kan hul kinders meer akademiese en sosiale sukses ervaar. Epstein (2001) verneem dat ouers wat ingelig en betrokke by hul kinders se skool opvoeding is, 'n positiewe houding opskerp en prestasie beïnvloed.

Menigde navorsers se verwysingsraamwerk is Epstein se navorsing oor ouerbetrokkenheid. In 1995 het Epstein alreeds bevind dat daar belangrike redes is waarom die skool, die gemeenskap en die familie vennootskappe moet ontwikkel en bevorder. Hierdie raamwerk bestaan uit ses tipes ouerbetrokkenheid. Die hoofrede vir sulke vennootskappe is sodat die leerders sukses sal behaal, nie net op skool nie, maar ook later in hul lewe. Die belangrikheid van hierdie navorsingstudie word gerugsteun deur drie van hierdie tipes ouerbetrokkenheid nl. ouerskap, kommunikasie en tuiswerk.

Ouers word wetlik verplig om deel te wees van hul kinders se skoolopvoeding (SASA, 1996). Nie alle ouers beskik oor die vermoë om hul kinders effektief te ondersteun nie. Met behulp van effektiewe kommunikasie tussen die ouer, onderwyser en skool kan hierdie rol vervul word.

Die denkraamwerk wys op effektiewe kommunikasiekanale wat ouers met onderwysers wat met hul kinders werk, moet hê. Hulle moet die vrymoedigheid hê om die skool enige tyd te kontak en moet ingelig wees oor hul kind se vordering, organisasie en vereistes van die skool, sowel as hul rol en verantwoordelikheid. Dit is

belangrik dat ouers se ingesteldheid en gesindheid ten opsigte van hul kinders se opvoeding altyd positief moet wees.

Die skool behoort ouers aan te moedig om aktief by die skool betrokke te raak en om hul kinders met hul skoolopvoeding te ondersteun. Die skool kan ouers ondersteun deur inligting aan hulle te verskaf oor hoe om leerders tuis met skoolwerk, kurrikulumverwante aktiwiteite, besluitneming en beplanning te help (Epstein, 1995). Die kommunikasiekanale wat tussen die navorser en die ouers gevestig is, is een van baie maniere om ouers sowel as leerders met hul tuiswerk te ondersteun. Hierdie kommunikasiekanaal dien nie net as ondersteuning vir die kind nie, maar ook as 'n hulpbron vir die ouer om bemagtig te raak met die taal van onderrig. Dit kan 'n positiewe bydrae lewer tot aanmoediging van leerders, sowel as ouers om betrokke te wees in die kind se opvoeding. Die selfvertroue van die leerders word opgebou, nie net by die huis nie, maar selfs in die klaskamer en sosiale interaksies. Ouers moet gedurig herinner word dat hul vennote is van die skool en dat hulle betrokkenheid nodig is en waardeer word.

Alhoewel daar navorsing gedoen is oor hoe voordelig en belangrik ouerbetrokkenheid is, deel die skool en familie nie altyd dieselfde perspektiewe oor wat werklik belangrik is vir die betrokkenheid van ouers nie (Lemmer, 2007; Wood en Olivier, 2011). Hierdie studies het bevind dat daar faktore is wat sommige ouers strem om hulle deelnemende rol vol te staan, soos byvoorbeeld 'n taalhindernis of kommunikasie probleem. Sommige ouers weet byvoorbeeld nie hoe om betrokke te raak nie of voel nie welkom by die skool nie weens vorige negatiewe ervaringe wat hulle demotiveer om betrokke te wees (Hornby en Lafaele, 2011).

2.4 Hindernisse tot ouerbetrokkenheid

Leerders kom van verskillende agtergronde, en skole en onderwysers toon soms 'n gebrek aan begrip oor sommige gesinne se unieke hindernisse wat ouerbetrokkenheid betref (Kirmani, 2007). Sodanige hindernisse kan verband hou met, onder andere, ouers se akademiese agtergrond, sosio-ekonomiese omstandighede, kultuur en etniese agtergrond (Heaven en Newbury, 2004; Harold, Aitken en Shelton, 2007; Robertson en Reynolds, 2010). Sommige ouers mag 'n gebrek hê aan begrip van die skoolstelsel, roetines en kultuur asook 'n onvermoë om effektief met onderwysers te

kommunikeer (Bang, 2009). Ouers word dikwels ontmoedig om betrokke te wees in hul kinders se skoolopvoeding, veral wanneer daar onvoldoende inligting bestaan wat huiswerk aktiwiteite verduidelik en wanneer daar by die ouer 'n gebrek aan begrip bestaan van hoe om die kind te help (Bang, 2009; Hornby en Lafaele, 2011). In so 'n geval kan ouers dan verward raak oor die verwagtinge van die skool of onderwyser. Harold, Aitken en Shelton (2007), se studie het bevind dat skole soms kultuurblind is en nie voldoen aan al die behoeftes van die leerders en families met uiteenlopende agtergronde nie.

'n Gebrek aan effektiewe kommunikasie tussen die skool en die huis kan ouerbetrokkenheid in die wiele ry. Wanneer ouers, onderwysers en die skool verskillende verwagtinge van mekaar ervaar en mekaar misverstaan oor doelwitte, kan dit lei tot onsekerheid en ontstuiptige verhoudings (Risiko en Walker-Dalhouse, 2009; Martinez, 2011). Martinez (2011) wie se navorsing op werkersklas gemeenskappe gefokus was, en wie se huistaal van die skooltaal verskil, postuleer dat kinders wat glo 'hulle kan nie', vatbaar vir negatiewe akademiese uitkomst is. Ouers wat slegs negatiewe of geen kommunikasie van die skool ontvang nie, se vertroue in hulle vermoëns en die skool kan dalk negatief beïnvloed word. Dit kan die persepsie van onvriendelike diens van die skool by ouers laat. Dit kan ook wees dat slegte skoolondervindings uit die ouer se eie skool jare, vrees laat opbou om met die onderwyser van die kind te praat. Hierdie negatiewe persepsies wat ouers met skoolgaan assosieer, kan dalk as struikelblok dien wanneer ouers deur die skool gevra word om betrokke te raak. .

Die literatuur oor ouerondersteuning sluit navorsing in wat rapporteer oor hoe Huistaal 'n hindernis tot ouerbetrokkenheid kan wees. Ouers met 'n ander moedertaal mag dit moeiliker vind om met hul kind se onderwyser te kommunikeer. So byvoorbeeld toon Hyslop (2000; sien ook Martinez, 2011) se navorsing in Engelstalige lande dat ouers wat nie Engels as moedertaal het, of dit nie magtig is nie, 'n lae selfbeeld het, en dat hulle wanopvattinge oor hulle ondersteuningsrol het. Verder verduidelik Martinez dat sommige leerders nie na hulle ouers wil uitreik vir huiswerk hulp nie omdat hulle glo dat hulle ouers weens opvoedkundige en taal tekorte nie voldoende hulp kan voorsien nie. Leerders soos hierdie kan dikwels ongemotiveerd raak as gevolg van hierdie oorweldigende gevoel. Baie van hierdie ouers is verward oor hul rolle in die

opvoedkundige hulp van hul kind. Hulle kennis oor plaaslike stelsels se funksionering is gebrekkig en hulle is onduidelik oor maniere om inligting te bekom.

Xhosa-sprekende ouers wat nie Afrikaans verstaan nie, kan moontlik soortgelyke uitdagings as die ouers in Martinez (2011) se studie ervaar. Die Xhosa-sprekende ouer se taalhindernis kan hulle ondersteuning ten opsigte van huiswerk sowel as die kind se opvoedkundige prestasie, negatief beïnvloed (Martinez, 2011). Omdat Xhosa-sprekende kinders in Afrikaans medium skole se ouers nie Afrikaans magtig is nie, verstaan hulle moontlik nie nuusbriewe of pamflette wat van die skool af gestuur word nie. Hulle kan ook moontlik nie die verloop van vergaderings verstaan weens hulle beperkte kennis van die voertaal tydens sodanige vergaderings nie. Ten spyte van hierdie hindernisse, moet daar ouerbetrokkenheid in onderwysprogramme geïmplimenteer word.

Ongeag die sosio-ekonomiese agtergrond, ras, klas of kultuur van die leerder, bly ouerbetrokkenheid in die leerder se opvoeding krities vir sy/haar vordering, veral in die grondslagfase waar inskerping van nuwe kennis belangrik is. Dit is belangrik om 'n goeie verhouding met die ouer te bou. Families sowel as die gemeenskap moet betrek word sodat die skool se prestasies kan verbeter. Wat uit die literatuur blyk, is dat ouers doen wat hulle kan om hulle kinders by te staan en van geleenthede te voorsien om hulle opvoedkundige prestasies te verbeter.

2.5 Die effek van ouerbetrokkenheid op leerderprestasie

Verskeie navorsings studies wat in Suid Afrika gedoen is (Epstein, 1995; Heystek en Louw, 1999; Van Wyk, 2001; Ransom, 2004; Singh, Mbokodi en Msila, 2004; Lemmer, 2007; Daniels, 2017) het bevind dat ouerbetrokkenheid wat meer intensief is, voordelig vir die kind se opvoedkundige ontwikkeling is. Waardevolle boodskappe van omgee word na die kind gestuur wanneer die ouers betrokke by die kind se leerproses is (Epstein, 2002; Darch, Miao en Shippen, 2004; Machen, Wilson en Notar, 2005). Hierdie boodskappe kan as motivering vir die kind dien om op alle vlakke te presteer en kan sodoende selfvertroue verhoog (Patrikakou et al., 2005).

Die mees doeltreffende vorm van ouerbetrokkenheid is dié waar ouers direk betrokke raak om hul kinders met leeraktiwiteite te help (Wait, Meyer en Loxton, 2005). Programme wat ouers betrek om vir hul kinders te lees, hul te ondersteun met

huiswerkopdragte, of deur hulle te tutor om materiaal en instruksies wat deur onderwysers verskaf word, te gebruik, bied veral indrukwekkende resultate (Hargie, Dickson en Tourish, 2004). Dit wil voorkom dat ouers wat meer aktief by die ondersteuning van hul kinders betrokke is, groter waarde tot die vordering van die kind byvoeg (Constantino, 2003).

Die navorsing (Wait et al., 2005, Fonagy, 2005) toon dat hoe vroeër ouers by hul kind se opvoedkundige proses betrokke raak, hoe kragtiger hul invloed is. Opvoeders wys die belangrikheid van die huishoudelike en familie-omgewing uit as bepalend van kinders se skool sukses. Dit blyk dat hoe vroeër hierdie invloed 'ingespan' word, hoe groter is die waarskynlikheid van akademiese prestasie van die kind. Opvoedkundige programme gedurende die vroeë kinderjare waar sterk ouerbetrokkenheid aanwesig is, het duidelik die doeltreffendheid van hierdie benadering bewys (Gonzalez, 2002; Boonzaaier, 2008 en Cole, 2011).

Navorsing (Constantino, 2003, Diffily, 2004 en Epstein, 2011) het ook bevind dat die skole met die mees suksesvolle ouerbetrokkenheid programme dié is wat 'n kontinuum van opsies vir ouer deelname aanbied. Die skole toon begrip vir ouer diversiteit wat betref bereidwilligheid, vermoë en beskikbare tyd vir betrokkenheid by skoolaktiwiteite. Ouers van benadeelde en minderheidsgroepe kan positiewe bydrae maak tot die skoolprestasie van hul kinders as hulle voldoende opleiding en aanmoediging ontvang. Die navorsing verdryf (Singh et al., 2004) die gewilde mite dat werkersklas ouers nie in hulle kinders se opvoeding investeer nie.

2.6 Die rol van taal in opvoedkundige sukses

In die multikulturele klaskamer is baie kinders se ouers nie die onderrigtaal magtig nie en skep dit probleme vir die tipe ondersteuning wat hulle aan hulle kinders kan bied. Andertalige ouers van leerders in Afrikaans medium skole beskik dikwels nie oor die nodige woordeskat of vaardighede van die taal waarin hulle kinders onderrig word nie (Le Cordeur, 2013). Dit veroorsaak dat onderwysers dikwels verskillende taalvermoë in die klaskamer moet hanteer omdat leerders se huistaal verskil van die onderrigtaal.

Kognitiewe resepsie, ontwikkeling en uitdrukking word deur die moedertaal van 'n kind geoptimaliseer. Die moedertaal van 'n kind dien as instrument vir identifisering en

integrasie met die persoon se eie kultuur en vorm die basis vir geletterdheidsverwerwing asook begripsdenke en logiese geheue (Brown, 1994; Heugh, Siegrühn en Plüddemann, 1995; Cakir, 2000; Louwrens, 2003). Alhoewel meertaligheid 'n noodsaaklike bousteen vir opvoeding is, is die taal van onderrig 'n belangrike aspek wat tydens die opvoeding in die primêre skooljare van die kind in ag geneem moet word. Navorsing toon dat leerders wat nie onderrig word in die taal wat hulle ouers praat nie, dalk ontnem word van effektiewe ouerbetrokkenheid by hulle skoolopvoeding (Kavanagh en Hickey, 2013). Kavanagh et al. (2013) het bevind dat daar baie ouers is wat weens lae of geen taalvaardigheid in die onderrigtaal, probleme ervaar om betrokke te raak by hul kinders se opvoeding.

Die Taalbeleid vir Nasionale Onderwys stipuleer dat leerders se huistaal behoue moet bly, terwyl daar effektiewe voorsiening gemaak moet word vir die aanleer van 'n addisionele taal (*The South African National Educational System Language Policy* 2006). Afrikaans as taal van leer en onderrig word gebruik wanneer Afrikaans nie die leerders se moedertaal is nie, maar slegs gebruik word vir leer en onderrig (Broom, 2004). Die voorkeur van Afrikaans deur die Xhosa-sprekende ouers veroorsaak egter dat die leerders onderrig ontvang in hul tweede of selfs hul derde taal van leer en onderrig (Calitz, 2006; Kgosana, 2006).

Die verhouding tussen taal en leer word duideliker wanneer daar onderskei word tussen die aanleer van 'n taal, leer deur 'n taal en leer oor taal. Geletterdheid in die taal van leer en onderrig word toenemend belangrik namate abstrakte kennis verwerf moet word (Holliday, Yore en Alvermann, 2006). Wanneer 'n leerder se kognitiewe akademiese taal van hul moedertaal verskil, veroorsaak dit kumulatiewe agterstand, onder meer omdat hulle nie die akademiese linguistiese genres van die verskillende vakke kan verstaan of gebruik nie (*International Baccalaureate Organization* 2008).

In Suid-Afrika word nie-moedertaal onderrig bemoeilik deur leerders se beperkte vaardighede om die kognitiewe akademiese taal onder die knie te kry. Onderwysers beskik ook nie altyd oor die kundigheid om leerders by te staan om hierdie taalvaardighede te verwerf nie (Ebershöhn, Joubert, Prinsloo en Krieler, 2014). Die probleem word vererger deurdat Xhosa-sprekende ouers hul demokratiese reg om hul kinders in Afrikaans medium skole te plaas, uitoefen. Die gaping tussen die skool en die familie raak groot en ouers, veral Xhosa-sprekende ouers, is nie aldag ingelig oor

die negatiewe gevolge wat dit vir die kognitiewe, sielkundige en sosiale ontwikkeling van hulle kinders inhou nie (Hooijer en Fourie, 2009).

2.7 Die rol van sosiale netwerke as hulpmiddel tot opvoeding

Vir die studie het ek ook literatuur bestudeer wat op die gebruik van sosiale netwerke as hulpmiddel in die klaskamer fokus. Die afgelope dekade is gekenmerk deur fenominale groei in digitale kommunikasie, veral op grondvlak (Bouhnik en Deshen, 2014). In die algemene omgangslawe maak mense van kommunikasiekanale soos die volgende gebruik: e-posse, SMS'e, Facebook, Twitter en onlangs ook WhatsApp. Elkeen van hierdie kommunikasiekanale het verskillende eienskappe wat geskik is vir verskillende doeleindes. Hierdie kommunikasiekanale is maklik toeganklik vir enigeen wat toegang het tot 'n slimfoon.

Navorsing oor die waarde wat digitale tegnologie, veral sosiale netwerke, toevoeg tot opvoeding het Blitsboodskappe, 'n aanlyndiens om boodskappe te stuur, ondersoek (Scornavacca, Huff, en Marshall, 2009; Hrastinski, Edman, An-Dersson, Kawnine en Soames, 2014). Navorsing oor die voordele van sosiale netwerke toon dat hoërskoolleerders wat akademiese ondersteuning via Blitsboodskappe ontvang, tydens die leerproses na skoolure vrae kon vra. Die onderwyser kon leerders op 'n toepaslike wyse ondersteun (Hrastinski et al., 2014). Scornavacca, Huff, en Marshall (2009) se studie van universiteitstudente wat tydens en na die lesse via die interne SMS-stelsel kommunikeer, het getoon dat studente geneig is om meer vrae te stel en deel te neem aan besprekings wanneer dit via blitsboodskappe geskied.

Die gebruik van Facebook groepe as leermiddel in die klas is ook deesdae 'n algemene verskynsel. Navorsing toon dat Facebook groepe die potensiaal het vir groepsamewerking (Fewkes en McCabe, 2012; Wang, Woo en Quek, 2012); bevordering van sosiale interaksie (Wang, Woo en Quek, 2012); bevordering van interaksie tussen leerders en onderwysers, en die uitbreiding van leer buite die klaskamer (Fewkes en McCabe, 2012; Wang, Woo en Quek, 2012). Die bevindinge geld ook vir Twitter, veral as kommunikasie instrument vir onderwysers om saam met hul leerders te werk. Twitter het ook die potensiaal om samewerking tussen studente te motiveer, om hulpbronne te deel, informele kommunikasie tussen leerders en onderwysers aan te moedig, en leerders se betrokkenheid te verbeter (Gao, Luo en

Zhang, 2012; Leitch en Warren, 2011). Daar is wel beperkinge tot hierdie kommunikasie kanaal. Die beperkte lengte van die teks beïnvloed die diepte van die dialoog en nie al die leerders is vertrouwd met Twitter nie.

Die ontleding van vorige navorsing aangaande die integrasie van sosiale netwerke in opvoeding, toon dat die aard van die eienskappe bydra tot die leerproses. Voordele sluit in die fasilitering van gesamentlike leer, aktiewe deelname aan klasbesprekings, vryheid om enige tyd en plek 'n boodskap te stuur, en die platform om informeel te kan kommunikeer.

Die studie se belangstelling lê egter by WhatsApp as kommunikasieplatform. In die volgende onderafdeling word daar verder oor die kommunikasie platform uitgebrei.

2.7.1 WhatsApp as ondersteuningsmeganisme

Navorsing toon dat taal en kommunikasie twee van vele hindernisse tot ouerbetrokkenheid is (Risko en Walker-Dalhouse, 2009; Hyslop, 2000). In my literatuur soektog het ek na gebruikersvriendelike kommunikasiemiddele en tegnologie wat in die hoofstroom beskikbaar is, gesoek. WhatsApp is geïdentifiseer as 'n gewilde sosiale media platform wat wêreldwyd in gewildheid toeneem. WhatsApp bestaan sedert 2009 en is 'n mobiele boodskapdiens wat op bykans enige telefoniese toestel werk (Aharony en Gazit, 2016). Hierdie mobiele diens maak kommunikasie met almal wat 'n slimfoon het moontlik, solank as wat toegang tot 'n aktiewe internet verkry kan word en die 'App' op die slimfoon geïnstalleer is (Aharony en Gazit, 2016). WhatsApp bied verskeie funksies aan gebruikers, byvoorbeeld om boodskappe, fotos, videos, en audio inligting te kommunikeer. Dit dien ook as skakel tot die internet. Om hierdie diens te kan gebruik, moet die verbruiker 'data' tot sy beskikking hê om boodskappe te kan stuur en ontvang. Hierdie mobiele boodskapdiens is weens gebruikersvriendelikheid internasionaal geweldig gewild (Bouhnik en Deshen, 2014).

Daar is verskeie redes waarom mense WhatsApp as hul hoofkommunikasiekanaal bo alternatiewe soos SMS of ander sosiale netwerke verkies. Church en De Oliveira (2013) lys verskeie voordele van WhatsApp, onder andere dat dit goedkoop is, lae koste, onbeperkte boodskappe, onmiddelikheid, en die vermoë om gelyktydig met 'n groep lede saam te werk.

Hierdie diens het unieke eienskappe of te wel funksies wat die skep van 'n kommunikasie platform tussen belanghebbendes moontlik maak. Een van die unieke eienskappe is die opsie om 'n privaat kommunikasie groep te kan stig wat binne sekere grense met mekaar kan kommunikeer, opinies kan uitruil, en oor 'n saak kan beraadslaag. Dit is 'n inklusiewe medium aangesien een individu aan alle lede van die groep inligting kan deurstuur wat hulle gelyktydig ontvang. Al die deelnemers aan die groep geniet dus gelyke regte en toegang. As kommunikasieplatform kan onderwysers 'n groep vir hul leerders skep wat dan as 'n "eenvoudige sosiale netwerk" vir die klas dien (Fischer, 2013). Vir hierdie navorsingsstudie word WhatsApp as ondersteuningsmeganisme ingespan om kommunikasie tussen die skool en die Xhosa-sprekende ouers te vergemaklik.

WhatsApp het 'n funksie wat die gebruiker toelaat om 'n audio-boodskap op te neem en dit dan aan te stuur. Binne 'n konteks waar gesamentlike toegang tot alle ouers moeilik is en waar taal soms kommunikasie bemoeilik, is WhatsApp as oorbruggingsinstrument deur die navorser vir sy potensiaal oorweeg om as 'n kanaal vir kommunikasie tussen ouers en onderwysers te dien. Hierdie sosiale media diens sou kommunikasie tussen ouers en die skool kon vergemaklik. Een van die voordele wat geïdentifiseer is, is dat die WhatsApp platform 'n hulpbron vir die ouer kan word om met die taal bemagtig te raak waarin hulle kinders onderrig ontvang. Die kommunikasiekanaal sou beide ouer en leerder met akademiese take wat buite die klaskamer moet geskied, kon ondersteun. Ek argumenteer dat die gebruik van WhatsApp as 'n ondersteuningsmeganisme vir Xhosa-sprekende ouers kan dien en dat dit hulle aktiewe betrokkenheid by hulle kind se skoolwerk kan verhoog en die leerder se opvoedkundige ontwikkeling kan fasiliteer.

2.8 Skoolopvoeding deur middel van vennootskap

Epstein (2001) definieer vennootskap as 'n gesamentlike verantwoordelikheid van die huis, skool en gemeenskapslede om saam te werk, inligting met mekaar te deel, leerders te lei, probleme op te los en suksesse te vier. Wanneer 'n skool na effektiewe onderrig en opleiding streef, is vennootskappe tussen die huis, die skool en die gemeenskap van groot belang. Daar word 'n omgee-gemeenskap tussen leerders gevorm wanneer opvoeders, ouers en gemeenskappe mekaar as vennote in die

opvoedingstaak beskou (Epstein, 2001). Skole moet met innoverende planne na vore kom wat ouers by die opvoeding van hul kinders sal betrek.

Ouers is die primêre opvoeders van die kind by die huis en kan dus gesien word as die grootste menslike hulpbron van die kind se opvoedkundige ontwikkeling. Die belangrikheid van 'n vennootskap tussen die huis en die skool, word ook bevestig in die Suid-Afrikaanse Skolewet, Wet 84 van 1996. Die skool en ouerhuis moet dus in vennootskap met mekaar staan of is in so 'n opsig verbind om gesamentlik verantwoordelikheid vir die kind se opvoeding te aanvaar.

Ouers is belangrike rolspelers en bemoedigers met huiswerk. Daar word aanvaar dat ouers 'n leerkultuur by die huis skep en toesien dat leerders hulle tuiswerk voltooi. Volgens Hargie, Dickson en Tourish (2004), behoort ouers vir hulle kinders voor te lees en hul kinders aan te moedig om vir hulle te lees. Wanneer ouers kinders aanmoedig, voel kinders dat hul ouers belangstelling in hulle as individue en ook in hul skoolloopbaan toon (Hargie et al., 2004). Onderwysers verwag dat ouers betrokke sal wees deur hulle kinders in huiswerkopdragte te ondersteun, want sodoende kan kinders voordeel trek uit hul ouers se aanmoediging en ondersteuning in skoolaktiwiteite (Constantino, 2003). Wanneer ouers hul kinders met huiswerk help, dra hulle by tot 'n betekenisvolle rede om interaksie te hê met hul kinders en die skoolwerk.

Volgens Epstein (1995) is daar 'n menigte opvoedkundige voordele gekoppel aan vennootskappe tussen skool, familie en gemeenskap. Dit kan skoolprogramme en die skoolklimaat verbeter, bied gesinsdienste en ondersteuning, verhoog ouers se vaardighede en leierskap, verbind families met ander in die skool en in die gemeenskap, en help onderwysers met hulle werk. Wanneer betekenisvolle vennootskapsprogramme gestig word, verminder verhoudings- en ervaringsrisikos. Daar word sosiale kapitaal opgebou; akademiese prestasie en bywoning verbeter; gedragskwessies verminder; die skoolklimaat verbeter; veerkragtigheid word bevorder, en ontwikkelingsbates word vir kinders en adolessente geskep (Benard, 2004; Bryan, 2005; Bryan en Henry, 2008; Epstein en Van Voorhis, 2010; Galassi en Akos, 2004). Indien hierdie vennootskappe suksesvol is, word daar nuwe en aktiewe kennis gegenereer (Senge, 2000, 2006; Wenger, 1998; Wheatley, 1992).

Alhoewel die interaksies van opvoeders, ouers, leerders en lede van die gemeenskap nie altyd seepglad sal verloop of suksesvol sal wees nie, het vennootskapsprogramme die potensiaal om 'n basis van respek te vestig en vertrouwe op te bou. Goeie vennootskappe weerstaan vrae, konflikte, debatte en meningsverskille; voorsien strukture en prosesse om probleme op te los; en word gehandhaaf - selfs versterk - nadat geskille opgelos is. Sonder hierdie vaste basis, sal meningsverskille en probleme, wat sekerlik ontstaan in skole, moeiliker wees om op te los.

Dit is wanneer skole, onderwysers, ouers en die gemeenskap 'n poging aanwend om saam te werk as 'n span, skole geneig is om beter te presteer. In daardie opsig word die gees van *Masifunde, Let us educate together*, (Singh en Mbokodi, 2004) na gestreef tot voordeel van nie net die kind nie, maar ook die samelewing.

2.9 Opsomming

In die hoofstuk het ek 'n literatuuroorsig van die navorsing oor ouerbetrokkenheid onderneem met die doel om vertrouwd te raak met die fenomeen, en sodoende die studie se fokus te versterk. Die doel was om die konseptuele en teoretiese raamwerk vir die studie oor ouerbetrokkenheid by die Xhosa-sprekende leerder te versterk deur die gebruik van WhatsApp. In die volgende hoofstuk stel ek die studie se ontwerp voor.

Hoofstuk 3

Navorsingsontwerp en -metodologie

3.1 Inleiding

Die doel van die hoofstuk is om die filosofiese aannames wat die navorsing rig, en die navorsingstrategieë waarop besluit is, voor te stel, en te verduidelik wat die ontwerp vir die studie was. Die omvang sowel as die beperkinge van die navorsingsontwerp word ook uitgelig. Die studie is gesitueer binne bestaande navorsingstradisies in opvoedkundige navorsing en ondersoek die rol wat WhatsApp, 'n sosiale-media toepassing, kan speel in ouer ondersteuning met skool huiswerk.

Bevindinge wat hieruit gemaak word, kan bydra tot die ondersteuning van ouerdeelname met huiswerk in 'n tweede of selfs 'n derde taal. Hierdie studie was uit 'n interpretiwistiese paradigma geloods. My vertrekpunt is dat die realiteite van ouers veelvuldig is en dat elkeen van die ouers se realiteit uniek sal wees (Merriam, 2009). Deelnemende Aksie Navorsing (DAN) was as metode gekies vir hierdie studie omdat dit volgens Huges (2003) die kans bied om in 'n spesifieke konteks verandering teweeg kan bring asook om kapasiteit te bou om selfgeïdentifiseerde probleme op te los.

3.2 'n Kwalitatiewe benadering tot navorsing

Hierdie navorsing is gesitueerd binne 'n kwalitatiewe navorsingsraamwerk. Kwalitatiewe navorsing is gebaseer op die persepsie dat die werklikheid, deur middel van die individu se interaksie met die sosiale wêreld, gekonstrueer word. Kwalitatiewe navorsing fokus dus op hoe deelnemers probeer sin maak van hul bestaan (Mertens, 2005). Dis daarom dat die navorser van deelnemers se skerp waarnemings- en luistervermoëns (Mertens, 2005) gebruik maak om hulle belewenisse en hul eie betekenis weer te gee (Corbin en Strauss, 2008). Volgens Denzin en Lincoln (2011) is die generering van kwalitatiewe data deur die narratief, die wyse hoe menslike ervarings verstaan kan word. Die deelnemers se outentieke ervaring, en hulle verwoording en ryk beskrywing van die fenomeen, word bestudeer in sy natuurlike konteks. In hierdie studie wou ek navors hoe Xhosa-sprekende ouers deur middel van WhatsApp, 'n sosiale media platform, hulle Graad 1 kinders met hulle huiswerk

kon help. Ek was geïnteresseerd om hulle interaksie met die huiswerk, die skool en die taal na te vors.

3.3 Interpretivistiese paradigma

Volgens Mukherji en Albon (2010) kan paradigmas as modelle, perspektiewe of konseptuele raamwerke beskryf word. Paradigmas help om sienings, gedagtes, praktyke en opvattinge in logiese geheel te organiseer en gevolglik die navorsingsontwerp in te lig. Die paradigma staan dus sentraal tot die navorsingsontwerp. Ek het hierdie studie vanuit die interpretivistiese benadering geloods. Navorsers wat binne hierdie raamwerk werk, huldig die persepsie dat die realiteit, deur middel van die individuele interaksie met die sosiale wêreld, gekonstrueer word. Die vertrekpunt is dat realiteit veelvuldig is en dat elkeen se realiteit daarom uniek sal wees (Merriam, 2009).

Nieuwenhuis (2010) beweer dat alle navorsing op die onderliggende aannames aangaande faktore wat bydra tot geldige navorsing gebaseer is. Dit fokus ook op die geskiktheid van die navorsingsmetode vir 'n spesifieke doel en binne 'n spesifieke konteks. Vier vrae kan gevra word om die navorser te lei in hierdie keuses (Nieuwenhuis, 2010): Eerstens, wat is die werklikheid? (ontologie). Tweedens, wat is die aard van die fenomeen wat ondersoek word? Derdens, hóé weet ons? (epistemologie) en vierdens, wat is die verhouding tussen die kenner en die bekende? *Ontologie* verwys na die navorser se poging om die aard van die deelnemer se werklikheid te verstaan (Terre Blanche en Durrheim, 2006). Die kwalitatiewe navorser se werêldbeskouing is gerig op die sosiale konstruksie van mense se idees en hul werklikheid. Ek sal dus hiermee ondersoek instel na die ervaring wat die Xhosa-sprekende ouer met die gebruik van WhatsApp het. Die 'app' word deur die deelnemende ouers in die studie as 'n ondersteuningsmeganisme aangewend om hul Graad 1 kind by te staan met die voltooiing van huiswerk.

Terwyl ontologie gemoeid is met die aard van die werklikheid, hou epistemologie verband met wat kennis is. Navorsers wat kwalitatief werk, glo dat kennis die samestelling van mense se waardes, houdings, intensies en aannames is. Epistemologie, wat verband hou met die kennis, word dus bekom deur die bestudering van ander se ervarings aangaande 'n sekere fenomeen (Terre Blanche en Durrheim,

2006). As navorser is ek deel van die navorsingsproses omdat ek sin moet maak van die data en moet reflekteer oor die kennis wat gekonstrueer word. My siening van die kwalitatiewe navorsing wat binne die paradigma onderneem word, is dat die deelnemers en die navorser sin maak van wat gebeur. Die kennis is dus die gevolg van interaksie tussen die navorser en die deelnemers. Deur onderhoude, observasies, besprekings en interaksie wat op die Whatsapp-groep plaasvind, het ek die ervarings van die deelnemers aangeteken en betekenisvolle realiteite probeer konstrueer. Die interpretivistiese paradigma het my toegelaat om te werk met die menings en sienings soos deur die deelnemers beleef, dit op te neem en te analiseer.

3.4 Die navorsingspopulasie en -steekproewing

Die navorsingspopulasie was Xhosa-sprekende ouers wie se kinders as Graad 1 leerders by die skool ingeskryf is. Die keuse van wie die deelnemers aan 'n studie is, word hoofsaaklik beïnvloed deur die doelstelling van die ondersoek (Williams, 2002). Die deelnemers moet 'n indiepte en beskrywende persepsie hê van die konsep wat ondersoek word. Die grootte van die steekproef beïnvloed die navorsingsvrae, die doel van die studie, asook wat binne die beskikbare tyd met die beskikbare hulpbronne vermag kan word (Patton, 2002). In kwalitatiewe navorsing is steekproewe gewoonlik nie-ewekansig en klein (Merriam, 2001). Die motivering vir die klein steekproef in kwalitatiewe navorsing maak 'n dieper verstaan van die verskynsel moontlik.

Volgens Grazaiano en Raulin (2010) is doelgerigte steekproefneming die selektering van deelnemers wat aan spesifieke kriteria voldoen. Die teikenpopulasie vir die studie was Xhosa-sprekende ouers wie se Graad 1 kinders by die Afrikaans medium skool ingeskryf is. Besikbaarheid van werkende ouers om aan die studie deel te neem, het wel die steekproewing beïnvloed. Die ses Xhosa-sprekende ouers is geselekteer omdat hulle geïdentifiseer is as ouers wat waardevolle bydrae tot die navorsing kon maak. Die Graad 1 opvoeder was ingesluit as 'n sleutel informant vir die studie.

3.5 Deelnemende navorsingsontwerp

In die opvoedkundige sfeer is daar altyd 'n soeke na maniere waarop die praktyk verbeter kan word (Eilks en Feierabend, 2013). Dit is hier waar die navorser met die samewerking van die onderwysers van groot waarde kan wees om opvoedkundige verandering te bewerkstellig. 'n Samewerkende navorsingsverhouding tussen ouers

en onderwysers kan op verskeie maniere gefasiliteer word. Een van hierdie benaderings is aksie navorsing. Die ontwerp vir die studie is deelnemende aksie navorsing (DAN verder aan), wat sy oorsprong in aksie navorsing in die 1970's gehad het (Bencze en Hodson, 1999; Feldman, 1996; Parke en Coble, 1997; Mamlok-Naaman en Eilks, 2012). Aksie navorsing (AN) word dus in meer diepte bespreek met spesifieke verwysing na DAN.

3.5.1 Aksie navorsing

Aksie Navorsing is sistematiese navorsing wat kritiese refleksie asook aksie insluit (Denscombe, 2013). McNiff en Whitehead (2006) verduidelik dat AN onderrigpraktyke kan verbeter omdat dit siklusse van besinning insluit en sodoende nuwe teorieë van kennis moontlik maak. My literatuuroorsig toon dat daar verskeie definisies vir AN is. Byvoorbeeld, Costello (2004) beskou AN as 'n benadering tot die bestudering van die mens in 'n deelnemende konteks. McNiff en Whitehead (2005) andersins beskryf aksienavorsing as 'n benadering wat tot persoonlike en professionele ontwikkeling lei en wat praktisyne in staat stel om hulle werk te ondersoek, evalueer en met nuwe teorieë vorendag te kom. Denscombe (2013) identifiseer vier karaktereienskappe van AN. Eerstens het dit 'n praktiese aard aangesien die navorsing ten doel het om werklike probleme op te los. Tweedens word verandering van die bestaande stand van sake as 'n integrale deel van die navorsingsuitkomst beskou. Derdens speel die deelnemers 'n kritieke rol in die siklusse prosesse, en vierdens is hulle aktiewe deelnemers aan die prosesse.

Alhoewel AN op verskillende maniere deur navorsers voorgestel word, gebruik almal 'n sistematiese prosesse wat deur die stappe, waarneming, beplanning en aksie gekenmerk word. Die navorsing se potensiaal vir transformasie hang van die wyse waarop dit gedoen word af, wat in die prosesse betrokke is, watter tipe vrae gevra gaan word, en hoe die navorsing in staat is om omstandighede te verander.

Deelnemende aksie navorsing (DAN) het uit aksie navorsing ontstaan. Hierdie vertakking van AN fokus uitsluitlik op die verandering en verbetering van sosiale situasies wat bestudeer word. DAN se doel is om 'n bydrae te maak tot die verandering in sosiale situasies en word nie net gebruik om 'n verskynsel te bestudeer nie (Gilbert, 2011).

3.5.2 Deelnemende Aksie Navorsing as ontwerp

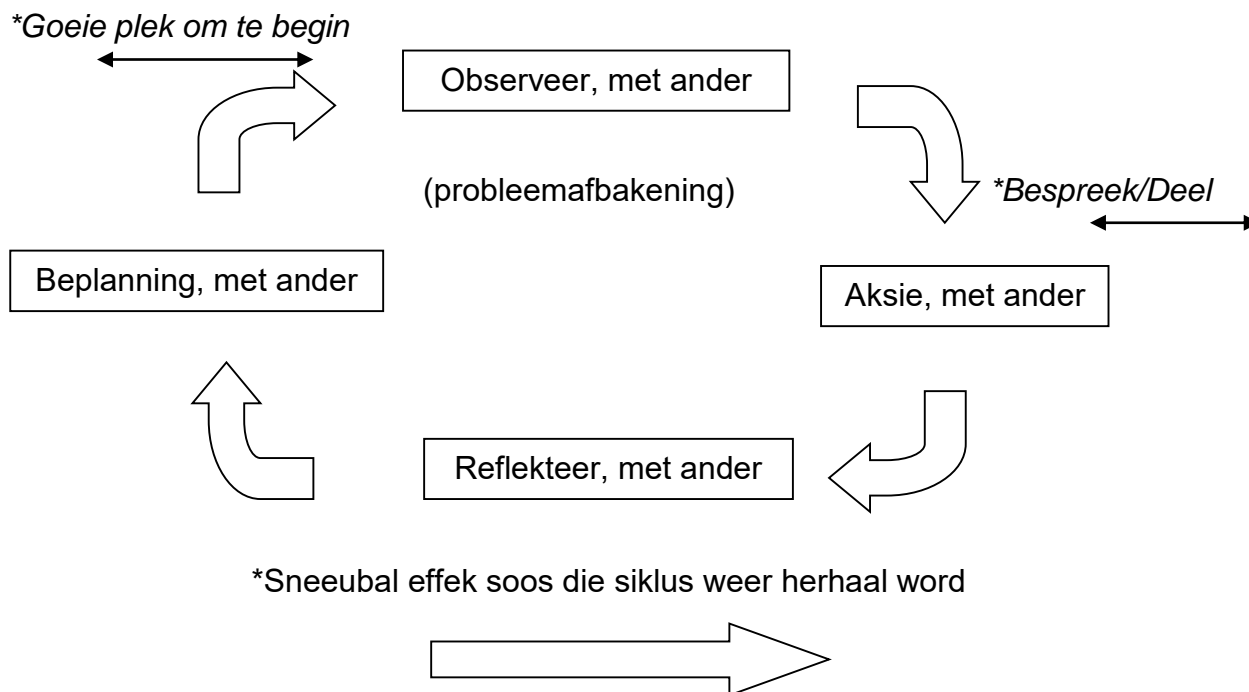
Brydon-Miller en Maguire (2009) beweer dat DAN 'n sistematiese benadering tot persoonlike, organisatoriese en strukturele benadering is, en dat dit kritiese bewussyn by die deelnemers ontwikkel. Dit is egter wanneer die deelnemers bereid is om te verander, dat ontwikkeling kan plaasvind. Volgens Gilbert (2011) het navorsing bewys dat direkte betrokkenheid van deelnemers aan die navorsingstudie 'n bydrae kan lewer tot meer effektiewe verandering in die praktyk. In DAN word daar 'n kollaboratiewe vennootskap met die deelnemers geskep. Die navorser en die deelnemers doen die navorsing saam. Daar word dus nie van deelnemers verwag om die navorsing op hulle eie te doen nie (Gilbert, 2011).

Wanneer die deelname as element in die studie gebruik word, is DAN die mees gewilde van die metodes (Mouton, 2004). Die deelnemers word dus as 'n integrale element van die navorsing beskou. Deelname deur die studie se subjekte word as volkome en aktief van die begin tot die einde van die navorsingsproses gesien. Mouton (2004) verwys na deelname as die samekoms van diverse deelnemers wat gesamentlik aan die oplossing vir 'n probleem werk.

DAN geskied in 'n sikliese proses van beplanning, aksie, waarneming en refleksie (Gilbert, 2011). As gevolg van die sikliese proses vereis dit van die navorser om buigzaam tydens die navorsingsproses te wees. Aangesien daar 'n kollaboratiewe verhouding met die deelnemers is, is dit belangrik vir die deelnemers om te beseef dat hulle opinies in ag geneem word (Berg, 2009; Gilbert, 2009). Aangesien die deelnemers direk betrokke is by die data insamelingsproses om sodoende hulself in die praktyk te bestudeer, word DAN as 'n informele proses van data-insameling beskou (Patton, 2002).

3.5.3 Die Deelnemende Aksie Navorsing siklus

DAN maak gebruik van 'n vier fase siklus wat bestaan uit beplanning, aksie, observasie en refleksie. Figuur (3.1) stel 'n basiese DAN siklus voor.



Figuur 3.1 DAN siklus volgens *Action Research Induction Kit* (2008)

In Tabel 3.1 hier onder, stel ek my eie prosedure van elke fase in die DAN proses voor.

DAN siklus	Proses
<p>Stap 1: Probleemafbakening</p> <p>Die doel van my probleemafbakening is om saam met die deelnemers die behoefte van die ondersoek te identifiseer, sodat goed gerigte verandering kan plaasvind (Mouton, 2004; Walter, 2009). Soos aanbeveel deur Mouton (2004) is die probleemafbakening asook die doelwitte van die studie in samewerking met die ouers van die leerders onderneem.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Literatuuroorsig • Oueraand <p>Die doel van die oueraand was om die ouers se agtergrondkennis oor ouer ondersteuning en belangrikheid van moedertaal onderrig te bekom sodat ek as mediator in my studie my aanbiedings daarvolgens kon voorberei.</p>

<p>Stap 2: Beplanning van aksie</p> <p>Walter (2009) en Mouton (2004) stel voor dat die navorser en die deelnemers gesamentlik besluit hoe die studie aangepak gaan word. Die kernstappe in die navorsing sluit in:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Die ontwikkeling van navorsings- en aksietegnieke - Die tydsbeplanning 	<ul style="list-style-type: none"> • Bespreking tydens oueraand • WhatsApp-groep <p>Die doel van verskillende besprekings was om insigte (oor WhatsApp) met die deelnemers en ander belanghebbendes, soos 'n ander graad 1 opvoeder, te deel, ten einde die vlak van analise en hul betrokkenheid by die proses te verryk, wat dan tot die voorgestelde veranderinge bygedra het.</p>
<p>Stap 3: Implementering van die aksieplan</p> <p>Wanneer die implementering van die aksieplan geskied, moet dit binne die geselekteerde navorsingsparadigma, navorsingsontwerp en navorsingsmetodologie vir die studie geskied. Indien dit bepaal is, word die plan in aksie gestel.</p> <p>Die data word deurgaans ingevorder, terwyl die aksie geïmplementeer word. Die implementering word gesamentlik gemonitor (Mouton, 2004).</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Huiswerk program • WhatsApp groep • Waarneming deur die navorser (op die WhatsApp groep)
<p>Stap 4: Refleksie</p> <p>Refleksie word gedoen oor die bevindinge en terugvoering oor lesse wat deelnemers geleer het. Hierdie inligting moet aan die deelnemers verskaf word en nie net vir akademiese doelwitte gebruik word nie. Die uitkomst van hierdie studie is bepaal deur ouers en die onderwyser se nuwe houding teenoor die gebruik van WhatsApp as 'n opvoedkundige ondersteuningsmeganisme. Sodra hierdie proses plaasgevind het, kry ouers en die onderwyser die geleentheid om perspektiewe oor dit wat geleer is, deur te gee.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Besprekings met onderwyser en ouers • WhatsApp groep insae/interaksie tussen ouers en onderwyser

Stap 5: Refleksie

Stap 5 is die finale stap. Hier reflekteer die deelnemers oor die uitkomst van die aksie sodat daar in die toekoms verbetering kan plaasvind. Dit is belangrik dat die onderwyser sowel as die ouers voortdurend as 'n span saamwerk ná voltooiing van die studie sodat hulle die nodige ondersteuning voortlopend kan aanpas. Op dié manier kan ouers by mekaar leer en hul ervarings met mekaar deel totdat die eindresultate na wense is. Die ouers en die onderwyser kry ook die geleentheid om aanbevelings te maak vir die siklus wat volg.

- Individuele onderhoude
- Skedule

Onderwyser se skedule gee terugvoering en refleksie van leerders se vordering wat deel was van die huiswerk program

In DAN word die navorsing vir deelnemers se eie onthalwe onderneem. Mouton (2004) wys daarop dat die deelnemers as selfstandige en verantwoordelike agente aan die studie beskou word. Die doel van DAN is om die deelnemers aan te moedig om die waarde van hul kennis te erken en te versterk sodat hulle op hul eie die praktyk kan verbeter en dit op 'n volhoubare wyse kan doen (Mouton, 2004). DAN bring kennis en praktyk bymekaar deurdat daar op 'n spesifieke probleem binne 'n spesifieke 'n konteks gefokus word (Mouton, 2004).

Die hoofdoel van die studie was om ouerbetrokkenheid van die Xhosa-sprekende leerder te bevorder en daarom was DAN as die effektiëste navorsingsontwerp vir die studie beskou. Laasgenoemde is kwalitatief, interpretatief en induktief van aard, en dit beteken dat data in 'n natuurlike konteks ingesamel word (Denzin en Lincoln, 2005; Mouton, 2004). Dit is egter die navorser en deelnemers se eie motivering wat die uitkomst bepaal.

3.5.4 Persoonlike motivering

Ek is een van twee Graad 1 opvoeders by 'n Afrikaans medium skool waar hierdie studie onderneem was. Die huidige tendens in ons streek is dat Xhosa-sprekende ouers hul kinders toenemend in Afrikaans medium skole inskryf. Hierdie kinders moet dus onderrig in 'n tweede of soms 'n derde taal ontvang. Die opvoedingsuitdagings wat dit aan onderwysers stel, is beduidend. Die kommunikasiegaping tussen die skool

en die huis word vergroot en Xhosa-sprekende ouers is nie aldag ingelig oor die negatiewe gevolge wat dit vir hulle kinders inhou nie (Hooijer en Fourie, 2009).

Xhosa-sprekende ouers is nie altyd in staat om hulle kinders met hul huiswerk te help nie omdat hulle oor geen of beperkte Afrikaanse taalvaardighede beskik. Ek wou navorsing onderneem oor hoe sulke ouers deur die skool met kennis en vaardighede ondersteun kon word om hul kinders met huiswerk te help. Omdat ek as navorser egter te na aan die probleem staan, het ek besluit op die ander Graad 1 klas se ouers as navorsingspopulasie. Die besluit is geneem sodat ek my rol as navorser kon volstaan en nie potensieël vooroordelende besluite sou neem wat die studie oor ouers van kinders in my klas kon beïnvloed nie.

Deelnemende aksie navorsing se ontwerp het my die geleentheid gebied om met Xhosa-sprekende ouers en die onderwyser van die Graad 1 klas saam te span om vir 'n volgehoue tydperk ouerbetrokkenheid by huiswerk te ondersoek, en om gesamentlike beplanning te doen oor hoe om die proses effektief aan te spreek. Ek het op DAN besluit weens die potensiaal van die metodologie om die ouers as deelnemers te bemagtig en om meer rasonele, regverdige en bevredigende vorms van opvoeding te bewerkstellig (Crane en O'Regan, 2013). Hierdie ontwerp het die potensiaal om die deelnemende ouers met kennis oor ouerbetrokkenheid te bemagtig en die waarde van skoolvennootskap ten gunste van die kind se leerproses in te sien. Die Xhosa-sprekende ouer sou bemagtig word om WhatsApp as effektiewe kommunikatiewe instrument aan te wend en om saam met die onderwyser aan maniere te werk waarop hulle hul kind beter kan ondersteun met huiswerk. Hieruit kan ook moontlik maniere spruit om kommunikasie tussen skool en huis te vergemaklik.

3.6 Metodes van data insameling

Met kwalitatiewe navorsing kan data versameling op verskeie maniere plaasvind. Die doel van die kwalitatiewe navorsing is om die unieke belewenisse van mense se lewenservaringe te ontdek en te verstaan. Hierdie metodes kan individuele onderhoude en groepsonderhoude, waarnemings, dokumente, asook aktiwiteite met kunswerke insluit. Merriam (1998) wys daarop dat kwalitatiewe navorsing geen spesifieke metode van data-insameling of -ontleding vereis of propageer nie.

In hierdie studie is data deur semi-gestruktureerde onderhoude met deelnemers bekom, 'n individuele onderhoud met die onderwyser, deelname aan 'n huiswerk program met interaksies op 'n WhatsApp groep, en die versameling van artefakte. Deur hierdie metodes kon ek binne die persoonlike spasie van die deelnemers beweeg om die konteks van hul leefwêreld te ondersoek. Ek het egter deurlopend met sensitiwiteit te werk gegaan sodat die privaatheid en regte van die deelnemers nie geskend kan word nie. Die prosedure van die navorsing is so gedoen om die primêre navorsingsvraag te beantwoord, naamlik: Hoe ondersteun WhatsApp die Xhosa-sprekende ouers met huiswerk van hulle Graad 1 leerders? Die verskillende metodes wat in die studie gebruik is, sal voorts bespreek word.

3.6.1 Individuele onderhoude

Volgens Merriam (2009) is onderhoudvoering 'n metode om nie-waarneembare kennis oor gedagtes, intensies en gevoelens te bekom. Ons kan nie mense se gedrag van die verlede waarneem nie, so ook nie hoe mense betekenis aan hul wêreld heg en organiseer nie. Onderhoudvoering bied die geleentheid om te kan vrae stel en om insig en begrip oor hierdie onsigbare aspekte te kry. Dit skep die geleentheid vir die navorser om insae te verkry oor diverse perspektiewe wat deelnemers mag huldig, wat andersins nie bekombaar sou wees nie (Merriam, 2009). Die doel van kwalitatiewe onderhoude is nie slegs om antwoorde te verkry nie, maar om oor die individuele ervaring van deelnemers uit te vind en die betekenis wat hulle daaraan heg, te verstaan (Patton, 2002).

Semi-gestruktureerde individuele onderhoude was met elkeen van die ses ouers en die opvoeder gevoer. Die ouers se onderhoude was in Engels gedoen as gevolg van die taalhindernis. Hierdie metode is die primêre metode van datagenerering vir die studie. Semi-gestruktureerde onderhoudvoering word deur Nieuwenhuis (2010) beskryf as 'n proses waarin oop vrae, gerig deur 'n basiese onderhoudgids, aan deelnemers gestel word. Hierdie metode het my toegelaat om data te verifieer wat uit ander bronne kom, my in staat gestel om verdere ondersoek in te stel aangaande aspekte wat tydens die onderhoud na vore gekom het, en om duidelikheid te kry oor die deelnemers se respons (Nieuwenhuis, 2010). Dit is egter maklik om tydens die onderhoud fokus te verloor weens aspekte wat nie met die navorsing verband hou nie. 'n Belangrike aspek van die proses was dus vir my as navorser om fyn te luister na

die deelnemers se respons om sodoende nuwe inligting te bekom. Hierdie inligting moet egter die navorsing verder toelig en nie die fokus daarvan vervaag nie.

Omdat die ouers voltydse werkers is, moes ek die onderhoude goed beplan. Vyf van die individuele onderhoude het aan huis van deelnemers geskied, en drie by die skool. Die onderwyseres se onderhoud was in haar klaskamer opgeneem.

3.6.2 WhatsApp groep as instrument

Gedurende die beplanningsfase van die DAN siklus het die navorser dit goed gedink om sosiale media as kommunikasie middel te gebruik en as een van die data insamelings instrumente. Die ouers van die Xhosa-sprekende leerders was as lede van die WhatsApp groep geregistreer. Ek het WhatsApp as instrument gebruik om kapasiteit by Xhosa-sprekende ouers te bou om hul Graad 1 kinders met hulle skoolwerk by te staan. Die gewilde mobiele-boodskap-diens sou kommunikasie tussen die skool en die ouer fasiliteer. Die huiswerk opdrag wat tydens die huiswerk sessies aan die leerders toegeken was, is as visuele materiaal aan die groep gestuur. Dit is vergesel deur 'n verbale opname van wat die leerders tydens die na-skool sessie met die onderwyser gedoen het, en hoe die ouers die kind verder by die huis met die huiswerk aktiwiteit kon help. Hierdie opname was eers in Engels en daarna in Afrikaans deurgegee. Een dag in die week was daar nie 'n verbale opname by die huiswerk ingesluit nie. Die rasionaal hiervoor was dat dit aan ouers ruimte bied om self metodes te vind om hulle kinders by te staan met probleemoplossing. Die rol van die ouers was aan hulle verduidelik as beide ondersteuner van hulle kind sowel as 'n vennoot van die onderwyser in die bevordering van die kind se opvoeding.

Alhoewel die doel met die WhatsApp groep was om ondersteuning aan die ouer te bied met sy/haar fasilitering van huiswerk, moes dit ook as instrument dien om kommunikasie tussen die onderwyser en die ouer te vergemaklik. Hierdie interaksie op die WhatsApp groep het ook as waardevolle inligting vir die data-insamelingsproses gedien.

3.6.3 Artefakte

Denscombe (2013) argumenteer dat dokumente, soos artefakte, as bron van data gebruik kan word. Daar is alternatiewe tipe dokumente vir navorsing wat visueel of in

oudio formaat beskikbaar kan wees en dit kan prente, fotos asook musiek insluit. In die studie het ek artefakte soos werkboeke, skedules en klastoetse van die Xhosa-sprekende leerders gebruik om my insig in hul vordering te verbreed, en om my te help om interpretasies te staaf. Hierdie artefakte het my ook gehelp om die kritiese refleksie tydens een van die prosesse van AN te ondersteun. Die dokumente het waardevolle inligting vir my navorsing ontlok.

'n Waardevolle artefak was die Skedule wat die dokument is wat deur die Wes-Kaapse Onderwys Departement (WKOD) opgestel word en aan alle opvoeders verskaf word. Hierdie dokument word gebruik om leerders se prestasies deur die loop van die kwartaal of jaar aan te dui. As 'n artefak kon die skedule wat gebruik word 'n oorsig van die leerders se akademiese vordering bied. Met die hulp van hierdie skedule kon ek krities reflekteer om te sien of enige veranderinge teweeg gebring kon word in die huiswerk program al dan nie en of daar enige verbeteringe met die leerders se akademiese vordering was. Dit het ook as bewys gedien vir die antwoorde op die onderwyser se vrae tydens die onderhoude. Aangesien hierdie artefak ook as 'n tipe rekordhouding dien, het dit ten doel om die aanspreeklikheid (Demnscombe, 2013) van die studie te verhoog. Die fokus van die studie was egter die ouers se gebruik van WhatsApp as instrument om hulle betrokkenheid by hulle kinders se skoolwerk te ondersteun en nie soseer die kind se vordering nie.

3.6.4 Huiswerk program

'n Gestruktureerde program vir huiswerk was opgestel en ses Xhosa-sprekende leerders het aan hierdie program deelgeneem. Vir ses weke daaglik na skool het die leerders aan 20 minute lange sessies deelgeneem. Deur gebruik te maak van McCarrier, Fountas en Pinnell (2000) se aanbevelings, het ek die klaskamer so georganiseer dat daar plek was waar ek en die ses leerders as 'n groep vir die program kon saamsit. Die leerders het gerieflik in die klas op die mat gesit. Elke leerder het sy of haar eie boek gehad waarin hulle die daaglikse werk moes doen en ook die huiswerk wat hulle tuis met die hulp van hul ouers moes doen.

Die 6-week program is om 'n storie gebou waarna die leerders moes luister. Die storie was oor die verloop van die ses weke ontleed. Hulpmiddels wat tydens die les beskikbaar was, was 'n woordmuur, alfabetkaart en 'n esel, sowel as ander

benodigdhede soos prente, flitskaarte en sigwoorde. Die materiaal wat ek gebruik het, was swartbordjies vir skryf, kryte vir skryf, aktiwiteitsblaaie vir die leerders, woorde uit die storie, en die storie op 'n A3 bladsy gedruk.

Tydens elke les het ons op die mat gewerk. Elke dag het ons eers die storie geles en daarna een sin ontleed. Ek sou byvoorbeeld die storie met behulp van prente lees en dan mondelings vrae daaroor stel. Daarna sou ek een sin neem en dit woord vir woord ontleed. Die sigwoorde (bv. het, is, die, ek) word geskryf sodat leerders dit kan onthou en die woordeskat word bespreek met behulp van prente. Nadat die sin ontleed was, kry die leerders beurte om op 'n esel sigwoorde of woordeskat te kom skryf. Hulle moes ook verduidelik wat hulle skryf. Na elke sessie het hulle huiswerk gekry wat dieselfde formaat as die sessie aanneem en ouers moes toesien dat die leerders die huiswerk doen.

Na afloop van die sessie was die huiswerk aan die ses ouers op WhatsApp deurgegee. Dit was vergesel van 'n visuele foto en verbale opname wat as handleiding vir die ouers moes dien. Die visuele materiaal het die huiswerk opdrag voorgestel. Die verbale opname het die huiswerk in Engels verduidelik sodat die ouers daarvan kon sin uitmaak en daarna het 'n herhaling van die verduideliking in Afrikaans gevolg.

Die klasonderwyser was ook deel van die Whatsapp groep. Haar rol was om insae uit 'n onderwyser se oogpunt aan die navorser deur te gee. Behalwe dat die opdrag via WhatsApp oorgedra was, kon ouers ook die sosiale medium gebruik om met mekaar en met die onderwyser te kommunikeer. Die onderwyser kon die interaksie wat op die Whatsapp groep plaasvind, waarneem en kon 'n waardevolle bydrae tot die onderhoudsvrae lewer wat die navorser aan haar gevra het. Dit het die opvoeder in staat gestel om haar opinie oor die manier van kommunikasie tussen die ouer en die onderwyser as vennote te deel. Sy kon ook 'n waardevolle mening lig oor die gebruik van Whatsapp as 'n ondersteuningmeganisme.

Volgens Merriam (2009) het die data-analise proses in navorsing ten doel om inligting op verskillende maniere bymekaar te sit wat eie aan die deelnemers se wêreldbeleving is. Hierdie inligting word bymekaar gesit om betekenis daaruit te verkry sowel as om gevolgtrekkings en aanbevelings te kan maak. In die ontleding van aksie navorsing (McIntyre, 2000) word daar vier bondige verduidelikings van vier sleutel terme gebied: temas, voorkoms, patrone en tendense. Hierdie terme stel die

navorser instaat om te verduidelik wat plaasgevind het, eerder as om net beskrywings van gebeure aan te bied. In hierdie studie word kwalitatiewe data deur die deelnemers se ervarings gegeneer, opinies en menings van Xhosa-sprekende ouers oor hulle gebruik van WhatsApp word aangeteken, en dan geanaliseer. Hierdie data word aangevul deur data wat uit 'n onderhoud met die onderwyser verkry word asook die interaksie en kommunikasie tussen die ouers sowel as die onderwyser op die WhatsApp groep.

3.7 Metode van data-ontleding

Henning (2004) beskryf data-ontleding as die hartklop van navorsing. Tydens die navorsingsproses word data ingesamel, opgeteken en deurlopend ontleed. Cohen en mede-werkers (2011) beskou data-ontleding as 'n proses wat die organisering, interpretiering en bespreking van ingesamelde data behels. In hierdie studie is data-ontleding aan die hand van kwalitatiewe inhoudsontleding gedoen. Patton (2002) beskryf kwalitatiewe inhoudsontleding as 'n term wat in die algemeen verwys na enige poging wat aangewend word om kwalitatiewe navorsing te reduceer met die doel om sin van die data te maak en temas te identifiseer. Die aanname van hierdie ontleding is dat die data geldig is aangesien streng metodes van kodering en kategorisering toegepas word (Henning, 2004). In kwalitatiewe inhoudsontleding word daar verwys na twee prosesse van data-ontleding (Henning, 2004). Die eerste proses staan as oop-einde-kodering bekend waardeur betekenis en kategorieë geïdentifiseer word, terwyl die tweede proses die groepering van die betekenis en kategorieë insluit (Henning, 2004).

Deur die koderingsproses suksesvol af te handel kan die oop-einde-koderingsproses in duidelike stappe verdeel word. Alvorens ontleding gedoen kon word, moes die besprekings, individuele onderhoude, WhatsApp interaksies en WhatsApp groep se inligting eers word vir word getranskribeer word. Dit het 'n algemene oorsig oor die data wat verkry is, gebied en het ook die betroubaarheid van die navorsing verseker. Hoe beter die navorser met die data vertrou is, hoe bekwaam sal sy wees om eenhede en betekenis te kodeer (Henning, 2004). Nadat die data getranskribeer is, het die navorser weer die data deurgelees. Tentatiewe temas was geïdentifiseer voordat oop-einde kodering plaasgevind het. Verskillende kleure was gebruik om die temas uit te wys en in een of meer sinne saamgevat. Nadat die sinne in temas

gegroepeer is, was 'n tabel opgestel om daarvan sin te maak. Die proses van oopeinde-kodering is induktief. Dit beteken dat die kodes gekies word namate die data betekenis vir die navorser kry (Henning, 2004) en daarom was dit belangrik om stappe 1 tot 3 te volg. Die temas is dus in hierdie stap gekodeer. Die volgende stap is vir die navorser om al die kodes weereens neer te skryf en deur die data te lees om seker te maak dat die kodes sin maak en om te bepaal of daar 'n verband tussen die temas gevorm kan word (Henning et al., 2004). Dit is belangrik om aan die einde van die data-ontleding 'n geheelbeeld te kan vorm en seker te maak dat die navorsingsvrae beantwoord kan word. In Hoofstuk 4 word die data voorgelê en word daar na 'n geheelbeeld van die navorsing beweeg.

3.8 Geldigheid en betroubaarheid

Kvale (2010) beweer dat kwalitatiewe navorsing tot die generering van wetenskaplike kennis lei. Enige navorser moet as deel van haar etiese verantwoordelikheid geldige en betroubare kennis genereer. Nieuwenhuis (2010) verduidelik hoe belangrik geldigheid en betroubaarheid van navorsingsinstrumente in kwantitatiewe navorsing is. Die navorser is egter self die navorsingsinstrument wanneer dit by kwalitatiewe navorsing kom. In kwalitatiewe navorsing het geldigheid te make met die mate waartoe bevindinge en waarnemings die fenomeen verteenwoordig (Gay, Mills en Airasian, 2011).

In navorsing word daar tussen interne en eksterne geldigheid onderskei (Merriam, 2010). In navorsing verwys interne geldigheid na die mate waartoe bevindinge in 'n studie die werklikheid weerspieël. Metodologiese en interpretatiewe geldigheid is belangrik vir 'n studie om die interne geldigheid van die studie te verseker.

Eksterne geldigheid waarna in kwalitatiewe navorsing verwys word as oordraagbaarheid, hou verband met hoe die bevindinge van 'n studie in 'n ander studie toegepas kan word (Sánchez-Jankowski, 2002). Volgens Merriam (2009) kan die kwalitatiewe studie se leser self bepaal of die bevindinge oordraagbaar is al dan nie. Deur die leser die geleentheid te gee om bogenoemde te doen, is dit belangrik dat die navorser 'n ryk en in diepte beskrywing van die ontwerp en die uitvoering van die studie, die keuse van die deelnemers, asook die bevindinge en gevolge verskaf. Noukeurige en in diepte beskrywings van die proses wat die Xhosa-sprekende ouers

gevolg het en hoe dit geïmplementeer is, stel die leser in staat om self te besluit of hulle hulself wil vereenselwig met die deelnemers se ervaring van die gebruik van Whatsapp as ondersteuningsinstrument. Bevindinge kan op so 'n manier ook oorgedra word en verhoog die eksterne geldigheid van die studie.

'n Manier om die oordraagbaarheid van hierdie studie te verhoog, is deur triangulasie. Merriam (2009) beskryf die triangulasie proses as die gebruik van verskeie metodes om data oor dieselfde kwessies te versamel ten einde die bevindinge daarvan te bevestig. Die data kan oor individue getrianguleer word, sowel as oor metodes.

Kvale (2010) voer aan dat betroubaarheid in kwalitatiewe navorsing daarmee verband hou dat bevindinge deur verskillende navorsers en op verskillende tye herproduseer kan word. Dit is wanneer verskeie studies op dieselfde manier in soortgelyke kontekste uitgevoer word en steeds dieselfde resultate lewer, dat betroubaarheid verseker word (Merriam, 2009). Die gebruik van veelvuldige metodes van datagenerering kan ook bydra tot die betroubaarheid van die navorsing (Nieuwenhuis, 2009). Dit is egter belangrik dat die reaksie van die datagenereringmetodes nie moet verskil nie aangesien dit die betroubaarheid van die studie kan beïnvloed. Om dit te voorkom is daar deurlopend seker gemaak dat die deelnemers die vrae van die onderhoud korrek verstaan. In die tesis sal daar 'n kontroleerbare voetspoor van die navorsingsproses wees sodat die leser die navorser se navorsingspoor kan volg om te bepaal of die bevindinge geskoei is op die datagenerering. Merriam (2009) verwys hierna as 'n ouditspoor oor die navorsingsbesluite en prosesse. In hierdie tesis voorsien ek die leser van die dokumentasie oor toegang en toestemming. Ek sluit ook die onderhoudsgids in, sowel as uittreksels uit die data.

Om die betroubaarheid te verhoog, het ek en my studieleier voortdurend die kwaliteit van die studie krities geëvalueer. Dit is gedoen deur die prosesse van datagenerering, die verwerking, sowel as die interpretasie daarvan in diepte te bestudeer. Hierdie strategieë is gevolg om die betroubaarheid van my studie te verhoog. Strategieë wat in hierdie studie aangewend is om die eksterne geldigheid te verhoog, was om data te bekom deur onderhoudsvoering, om artefakte te verifieer en deur veelvuldige onderhoude te voer. Die WhatsApp groep vir ouers waarop hulle informele kommentaar oor die prosesse en hul ervarings kon deel, is ook gebruik om die formele data ryker te maak.

3.9 Etiese oorwegings

Hierdie navorsingstudie moes aan die neergelegde etiese vereistes vir navorsing van die Navorsingsontwikkeling Afdeling van die Universiteit van Stellenbosch voldoen. Respek vir die deelnemers se persoonlike integriteit was belangrik. Persoonlike integriteit behels die reg tot fisieke integriteit, vryheid, privaatheid, vertroulikheid, onafhanklikheid en selfbeskikking (Allan, 2001). Etiese besluite waarvoor ek besin het, sluit in dat deelname aan die navorsingproses vrywillig moes wees. Voorts moes wedersydse vertroue tussen die navorser en deelnemers verseker word (Sliverman, 2006). Die privaatheid, ingeligte toestemming en anonimiteit is belangrik om die identiteit van deelnemers te beskerm (Blaxter, Hughes en Tight, 2001).

Ingeligte toestemming was nagestreef. Die deelnemers moes instem om aan die navorsing deel te neem nadat die nodige inligting van die navorsingstudie ten volle aan hulle verduidelik is. Dit is belangrik dat die privaatheid en die reg van die deelnemers ten alle tye beskerm word.

Aangesien die studie by 'n staatskool onderneem was, moes ek toestemming by die Wes-Kaapse Onderwys Departement verkry. Hierdie toestemming is verleen op voorwaarde dat die name van die deelnemers en die skool nie bekend gemaak sou word nie. Toestemming om die studie by die betrokke skool te doen, is vergemaklik deur my binnestander status as opvoeder by die skool.

Die proses van ingeligte toestemming om aan die studie deel te neem, is gefasiliteer deur 'n vergadering met die Graad 1 ouers om formeel die navorsingsproses aan hulle te verduidelik ten einde toestemming van ouers te bewerkstellig. Gedurende die ontmoeting met die deelnemers is die navorsingsproses in detail verduidelik. 'n Genoegsame tyd is toegestaan om enige vrae te beantwoord en om onduidelikhede en onsekerhede uit die weg te ruim. Deelnemers was ingelig dat deelname vrywillig is en indien hulle op enige tydstip van die navorsing wou onttrek, hulle so kon doen.

Flick (2006:50) argumenteer dat waar navorsing onderneem word in 'n konteks waar verskeie persone van dieselfde werksopset betrokke is, die kwessie van vertroulikheid en anonimiteit problematies kan wees. Deelnemers aan hierdie studie is dus die versekering gegee dat alle inligting vertroulik hanteer sou word. Hulle is ook verseker van hulle privaatheid en anonimiteit. Verskansing van die identiteit van die deelnemers

is oorweeg sodat sensitiewe data nie aan 'n spesifieke ouer gekoppel kon word nie (Mertens, 2005). Alle name in die oorspronklike data was verskans en met skuilname vervang. Die oudio opnames van die onderhoude en dokumente is veilig bewaar deur dit in 'n kabinet toe te sluit waartoe slegs die navorser toegang gehad het.

3.10 Samevatting

In hierdie hoofstuk is die deelnemende aksie navorsingsproses vir die studie beskryf. Die fokus was ook op die geselekteerde navorsingsparadigma, tesame met die navorsingsontwerp en die navorsingsmetodologie. Deeglike beskrywings van die navorsingsmetodes is verskaf en hoe hulle in die studie aangewend is. Die hoofstuk is afgesluit met 'n bespreking van die data versameling- en ontledingsprosesse. Daar is ook gereflekteer oor die etiese kwessies wat tydens die studie in gedagte gehou moes word. In die volgende hoofstuk word die data wat versamel is, voorgestel en word die temas wat tydens die analise geïdentifiseer is, voorgelê.

Hoofstuk 4

Aanbieding en bespreking van Data

4.1 Inleiding

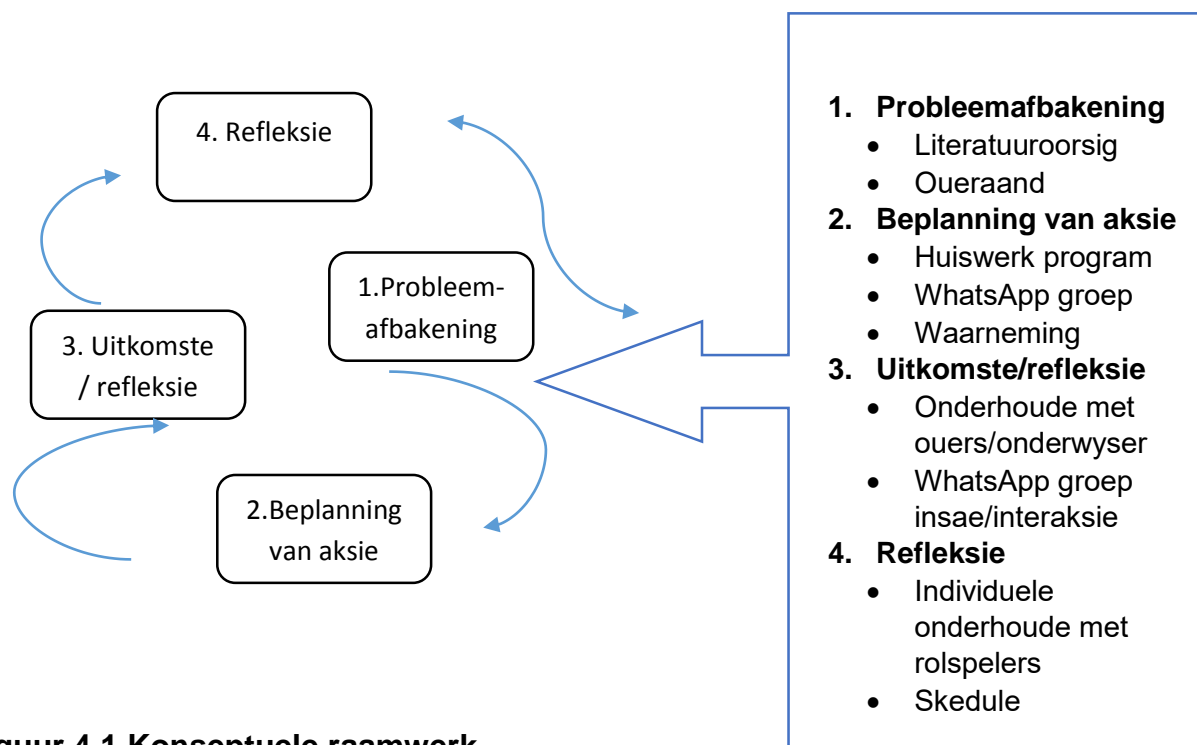
Die studie het ondersoek ingestel na hoe Xhosa-sprekende ouers hulle Graad 1 leerders deur die gebruik van die Whatsapp platform met huiswerk kan ondersteun. Whatsapp is 'n toepassing wat vir sosiale media doeleindes gebruik word. Daar is eers vasgestel wat die rol van Xhosa-sprekende ouers by hul kinders se skoolastiese vordering is. 'n Huiswerk program is vir ses weke geïmplementeer met die ouers wat tuis die program verder ondersteun. WhatsApp is as skakel tussen die ouers en die skool gebruik en ouers is daardeur instruksies en ondersteuning gegee oor die huiswerk wat hulle kinders moes verrig. Data is dan ingevorder oor die Xhosa-sprekende ouers se ervaring van die betrokkenheid.

In hierdie hoofstuk word die data voorgelê. Deur 'n proses van data-analise is die data bestudeer en georganiseer ten einde temas of kategorieë te identifiseer. In hierdie hoofstuk poog ek om 'n digte beskrywing van die temas wat uit die data gekonstrueer word, te bied.

Een van die oorkoepelende doelstellings van die navorsingstudie was om die mees omvattende data moontlik in te samel (Babbie, 2010). Die data het alle kommunikasie tussen die onderwyser en die ouers in die WhatsApp groep, die individuele onderhoude, en die artefakte soos die skedule en die huiswerk program ingesluit. Die skedule het as bron gedien om te sien of daar enige vordering in die leerders se skoolastiese vordering plaasgevind het.

Ek het ook alle informele gesprekke en vrae van ouers aangeteken. Soos deur Henning (2004) voorgestel, is kwalitatiewe inhoudsontleding prosesse gevolg en is die data verfyn om prominente temas te identifiseer. Die proses is gefasiliteer deur die aanvanklike ope-kodering van die rou data en die verdere groepering van die data deur kodes wat bymekaar hoort. Daarna was die data gekategoriseer, geëvalueer en vergelyk sodat temas identifiseer kon word (Patton, 2002; Henning, Van Rensburg en Smit, 2004). In hierdie studie het die data-ontleding in fases plaasgevind. Hierdie prosesse sal in die aanbieding van die bevindinge reflekteer.

Die data word aangebied deur by die probleemafbakeningsfase te begin, gevolg deur die aanbieding van die data wat tydens die WhatsApp groep ingevorder is. Daarna word die bevindinge rakend die uitkomst en die refleksies van die WhatsApp groep, en die invloed daarvan, bespreek. Figuur 4.1 bied 'n konseptuele raamwerk van die navorsingsproses.



Figuur 4.1 Konseptuele raamwerk

4.2 Voorstelling van die deelnemers

Deelnemerseleksie vir die studie was 'n belangrike stap aangesien informasieryke informante uit 'n populasie ouers wie se kinders wat in 'n taal onderrig word wat nie hulle eerste taal en huistaal is nie, geselekteer moes word. Die teikenpopulasie vir die studie was Xhosa-sprekende ouers wie se Graad 1 kind by 'n Afrikaans medium skool ingeskryf is. Daar was dus gebruik gemaak van doelgerigte steekproewing om ses ouers te selekteer. In tabel 4.1 word die biografiese inligting van die deelnemers weergegee. Skuilname is vir die ouers toegeken.

Tabel 4.1 Die biografiese inligting van die deelnemers

Deelnemer	Geslag	Ouderdom	Beroep	Huwelik status	Huistaal
Thandi	Vroulik	33	Assistent	Enkel	Xhosa
Iviwe	Vroulik	36	Assistent	Geskei	Xhosa
Anesipho	Vroulik	26	Sekuriteit	Enkel	Xhosa
Nomsa	Vroulik	24	Student	Enkel	Xhosa
Zintle	Vroulik	30	Student	Enkel	Xhosa
Thandeka	Vroulik	26	Kassier	Enkel	Xhosa

Soos uit Tabel 4.1 afgelei kan word, was al die ouers wat aan die studie deelgeneem het van die vroulike geslag en het hulle ouderdomme van 25 tot 36 gewissel. Al ses van die ouers is enkelouers. Nie een van hulle is Afrikaans magtig nie, alhoewel dit die taal van onderrig en leer is by die skool waar hulle kinders tans ingeskryf is. Vier van die ouers werk. Een is 'n sekuriteitswag, een werk as 'n kassier en twee is assistente. Een van die ouers is tans besig met 'n sertifikaat in ingenieurswese, terwyl die ander een haar matriek voltooi.

4.3 Die navorsingsbevindinge

Tydens die ontleding van die data is die volgende temas geïdentifiseer:

- Ouerbetrokkenheid
- Moedertaal onderrig vs meertaligheid
- Taal as hindernis vir ouer met hulp van huiswerk
- WhatsApp as ondersteuningsmeganisme
- Opvoedkundige vordering

4.3.1 Ouerbetrokkenheid

Ouerbetrokkenheid moet by ouers aangemoedig word sodat leerhindernisse voorkom kan word en aandag aan leerders se leerbehoefte geskenk kan word (Le Roux en Perol, 2011). Die interaksie tussen die leerder en hulle unieke konteks of omgewing is belangrik (Ferguson, 2008).

Ek wou vasstel wat die ouers se begrip van hul betrokkenheid by hulle kinders was. Soos die onderstaande tabel toon, was dit meestal verwoord binne die skoolkonteks. Dit is ook hier waar hulle uitdagings met die taal die ouers se bydraes pootjie. Alhoewel hulle wil ondersteun, is hulle nie die taal magtig nie en is die ondersteuning gebrekkig. Ouerondersteuning, volgens die data, sluit ook voorsiening in die basiese behoeftes van hulle kind in, soos om die kind te versorg en om hom of haar na die bushalte te kan vergesel. Die onderstaande tabel reflekteer drie ouers se persepsie van hulle betrokkenheid.

Tabel 4.2 : Ouers se persepsie van betrokkenheid			
Deelnemer	Skoolverwant	Basiese behoeftes	Emosionele ondersteuning
Anesipho	"I help her. If she has homework."	"...and wash her."	
Thandi	"I try to help them, try to find out how was school sing with them stuff that they learn at school.."		"show them you support them with whatever they are doing at school and for them to love school."
Nomsa	"Helpwith homework."	"..take the child to the bus stop."	
Iviwe	"I also don't know. But I try to help him."		

4.3.2 Moedertaal onderrig vs meertaligheid

Ten einde die uitdagings wat Xhosa-sprekende ouers het met opvoedkundige ondersteuning van hulle kinders af te baken, is die deelnemende ouers na 'n verkenningsgesprek met die klasonderwyser genooi. Die gesprek het inligting bekom

oor die ouers se mening oor die belangrikheid van Afrikaans as die onderrig taal. Dit het ook inligting oor die ouers se ondersteuning met huiswerk bekom. Laastens het dit die ouers se vertroudheid met en gebruik van WhatsApp vasgestel.

4.3.2.1 Ouers se posisionering ten opsigte van moedertaalonderrig

As opvoeder is ek van mening dat moedertaalonderrig belangrik vir transisie vanaf informele onderrig tuis, na formele onderrig is. Vir 'n Graad 1 leerder is die oorgang soveel makliker in sy moedertaal, want hy kan met selfvertroue in sy of haar eie taal aan besprekings deelneem. Dit skep nie net 'n gemaklike omgewing en veilige ruimte vir die leerders nie, maar hulle kan hulself ook makliker uitdruk, vorder kognitief beter, en het myns insiens 'n beter akademiese toekoms. Die mens gebruik immers taal om te verduidelik, te klassifiseer, te veralgemeen, te abstraheer, gedagtes te manipuleer en om kennis te bekom (Vogel, 2006). Heugh, Siegrün en Plüddemann (1995) noem dat opvoedkundige probleme ontstaan wanneer leerders se moedertaal uit hul leeromgewing geneem word. Wat egter opvallend was in beide die groepgesprek en in die individuele onderhoude, was dat ouers anders hieroor dink. Uit die data wou dit voorkom asof die ouers nie 'n benul het oor die belangrikheid van moedertaalonderrig nie.

Die redes wat die Xhosa-sprekende ouers gee waarom hulle hul kinders by die Afrikaans medium skool ingeskryf het, is interessant. Die ouers wou hê hulle kinders moes meertalig wees, want dit bied hulle meer geleenthede in die toekoms. Zintle stel dit as volg:

I grew up and I learned Xhosa, I am a Zulu native, but I grew up and I learn Xhosa and for me, I like to know all the languages. So I tried him to do that because I couldn't do all those stuff. So I want him to do that. He is speaking Xhosa and I want him to speak Afrikaans and English.... and I want to take him to Jo-burg on holidays so that he can learn other languages.

Hierdie tema, dat Afrikaans naas Engels 'n belangrike taal is om te bemeester, is teenwoordig in die groep en individuele onderhoudsdata. Hulle kinders is ingeskryf by die Afrikaans-medium skool om 'n addisionele taal magtig te raak. Stellings soos, "I wanted him to learn Afrikaans and English," en "...I also wanted him to learn Afrikaans" (NO, Individuele onderhoud, 2017) was algemeen. Die onderwyser het genoem dat

die ouers nie beseft dat wanneer jy 'n ander taal wil bemeester, jy eers die basiese leerbegrippe in jou moedertaal onder die knie moet kry nie. Dit sal later dan makliker wees om hierdie begrippe na enige ander taal oor te dra en is die kans op sukses soveel groter. Haar mening was:

Ek dink hulle benadeel hulle eie kinders, want in die eerste plek moet hulle nou leer lees en skryf en wat alles en nou moet hulle dit nog in 'n taal doen waarin hulle glad nie bekend is nie. So hulle leer nog 'n nuwe taal ook aan.

Die ouers het egter nie die belangrikheid van moedertaalonderrig beseft of insig daarvoor geopenbaar nie. Hierdie ouers plaas hul kinders in Afrikaans medium skole, maar sukkel self om die taal baas te raak. Baie van die ouers kan glad nie Afrikaans praat of verstaan nie, maar hulle was gefokus op die 'aanleer van 'n ander taal' vir hul kinders, eerder as om oor die belangrikheid van die onderrigtaal te reflekteer. 'n Voorbeeld van so 'n respons was dié van Zintle: "I just need my child to learn another language, to the one he knows" (ZI, Individuele onderhoud, 2017).

Uit die gesprek was dit duidelik dat die ouers nie beseft dat sekere opvoedkundige probleme wat hul kinders in die grondslagfase sal hê, gaan spruit uit onderrig in 'n vreemde taal nie. "She will have to learn and I can help where I can" (AN, Individuele onderhoud, 2017), was een van die ouers, Anesipho, se respons. Ouers soos Zintle en Thandi kon nie die verbintenis sien tussen moedertaalonderrig en hul Graad 1 kind se opvoedkundige ontwikkeling nie. Hulle was eerder prakties ingestel oor wat hulle wou hê moet gebeur en dit was dat hulle kinders die voertaal moet bemeester. Thandi se mening was dat, "Children learn quickly so it must be easy for them to learn Afrikaans" (TH, Individuele onderhoud, 2017). Die ouers sien nie die voertaal as 'n hindernis nie, maar eerder dat hul kinders versterk word met 'n ander taal. "We need to put our kids in these schools, to learn the languages out there" (NO, Individuele onderhoud, 2017).

4.3.3 Taal as hindernis vir ouers met hulp van huiswerk

In die multikulturele klaskamer is baie kinders se ouers nie die onderrigtaal magtig nie en skep dit probleme vir die tipe ondersteuning wat hulle aan hulle kinders kan bied. Leerders wat in 'n tweede- en selfs 'n derde taal skoolgaan, se belewenis van skoolgaan is ook baie verskillend as ander kinders s'n. Uitdagings in die klas is groter

vir beide die onderwyser en die leerder. Die onderwyser wie se klas as konteks vir die studie dien, het dit beaam, "...van hulle kan nie eens vir my in Afrikaans vra of hulle toilet toe kan gaan nie en hulle praat nog baie gebroke Afrikaans" (AL, Individuele onderhoud, 2017). Die navorsing van Hooijer en Fourie (2009) bevestig dat die gaping tussen die skool en die huis groter raak en dat ouers, in hierdie geval Xhosa-sprekende ouers, nie aldag ingelig is oor die negatiewe gevolge wat dit vir die kognitiewe, sielkundige en sosiale ontwikkeling van hulle kinders inhou nie.

In die Afrikaanse klaskamer kan Xhosa-sprekende leerders akademiese probleme ondervind wanneer hulle nie die onderrigtaal verstaan nie en dus moeiliker die leerstof bemeester. Soos reeds in die probleemafbakeningsfase bevestig is, erken ouers dat hulle nie die taal van onderrig (Afrikaans) verstaan nie. Die ouers weet dat hulle nie hul kinders kan ondersteun tydens huiswerk nie, want hulle kennis van Afrikaans is gebrekkig. Hulle gebruik van die taal strek van min tot geen Afrikaans. Omdat die onderrigtaal vir die ouers vreemd is, word dit 'n struikelblok tot effektiewe huiswerk ondersteuning aan die Graad 1 kind. Volgens die onderwyser het dit tot gevolg dat die leerder reeds vanaf Graad 1 nie die huiswerk voltooi nie. Volgens haar probeer die ouers om te help, maar hulle verstaan eenvoudig nie die huiswerk nie. Die mening word bevestig deur die ouers. Tabel 4.3 hier onder vervat ouers se respons oor hul taaluitdagings om hulle kind met huiswerk te ondersteun.

Deelnemer	Taaluitdaging	Aksie
Zintle	"I try to help, but I do not understand anything."	"..so I just leave the work."
Aneshipo	"I try to help, but it is hard if you don't understand the language"	"I don't know Afrikaans. So she must help me to assist her".
Nomsa	"Well sometimes my child knows ,then I help"	"..but if not, we just leave it"
Thandi	"you try to help them with the homework but you really don't understand what is going on here ..."	and then you struggle to help"

Iviwe	“because it is Afrikaans and I cannot read the homework”	“I struggle to help him.”
--------------	--	---------------------------

Dit blyk duidelik uit die ouers se respons dat hulle gewillig is om hul kinders met hul huiswerk te ondersteun. Hulle gebrek aan Afrikaans is egter ‘n taalhindernis wat hulle weerhou om hul kinders effektief by te staan. Wat egter ook uit hulle respons blyk, is dat die ouers opgee en nie ander moontlikhede oorweeg om hulle kinders te ondersteun nie.

Lee en Bowen (2006) se navorsing oor kulturele kapitaal vir ouers in terme van hul ouerbetrokkenheid en die prestasie van hul kinders in terme van opvoeding, bemagtig ouers om hul kinders se akademie te bevorder en te verbeter. Kulturele kapitaal kan drie vorms aanneem, naamlik persoonlike ingesteldheid in houdings en kennis wat verkry word uit ervaring; verbindings met opvoedkundig verwante voorwerpe soos boeke, rekenaars en akademiese briewe; en verbindings met onderwysverwante instellings soos skole, universiteite en biblioteke (Brubaker, 2004). Hoe groter ‘n individu se kulturele kapitaal, hoe groter is sy of haar voordeel om bykomende kapitaal te bekom wat hulle familie sal bevoordeel.

Kulturele kapitaal kan versterk word deur ouers wat die skool besoek om meer uit te vind oor opkomende gebeurtenisse en verrykingsaktiwiteite; om uit te vind hoe hulle kan help met huiswerk; ouerskapswenke te kry asook toegang tot hulpbronne soos boeke en studiehulpmiddels (Lee en Bowen, 2006). Dit kan alles meebring dat ouers sodoende hul kinders se skoolprestasie help bevorder sowel as om hul betrokkenheid op te skerp.

Ouers met verskillende agtergronde mag op verskillende maniere hul betrokkenheid toon omdat hulle ten opsigte van voorkeure teenoor sekere soorte gedrag, houdings en persepsies verskil (Lee en Bowen, 2006). Ek het bevind dat die Xhosa-sprekende ouers wie se kinders in Afrikaans medium skole ingeskryf is, ‘n gebrek aan die tipe kulturele kapitaal het wat in die skool erkenning geniet. Dit sluit in literatuur, musiek, kuns en dans. Die beperktheid van hulle kapitaal beïnvloed dus hulle betrokkenheid sowel as die prestasie van hul kind.

4.3.3.1 Kommunikasie met onderwyser

Ouers moet die vrymoedigheid hê om met hul kind se onderwyser en die skool te kommunikeer. Hulle moet ook ingelig wees oor die kind se vordering en hulle rol daarin, sowel as hulle verantwoordelikhede as ouers.

Die kommunikasie tussen die ouer en onderwyser is deurgaans belangrik vir die skolastiese vordering van die kind. Hulle narratiewe toon dat daar 'n gebrek aan kommunikasie tussen die skool en die ouers was. Daar is egter eksterne faktore wat tot swak kommunikasie tussen ouers en die skool bydra. Een van hierdie faktore is vervoer. Baie van die ouers woon ver van die skool en het nie vervoer om daar uit te kom nie. Wat kommunikasie met die onderwyser verder kan strem, is wanneer ouers nie oor die selfvertroue beskik om kontak te maak nie. Zintle besef dat sy met die onderwyser in gesprek moet tree, maar beleef dit as 'n groot uitdaging. Sy is bekommerd dat die onderwyser nie van haar sal hou nie.

Taal blyk ook 'n hindernis tot kommunikasie vir ouers soos Thandi te wees. Volgens haar is alle kommunikasie skriftelik en in Afrikaans, 'n taal wat sy nie magtig is nie. Sy verstaan dus glad nie aan haar gekommunikeer word nie.

Uit die besprekings blyk dit dat die Xhosa-sprekende ouers groot uitdagings ervaar om hul Graad 1 kinders, wat leerders aan 'n Afrikaans medium skool is, met huiswerk te ondersteun. Hierdie faktore is in ag geneem met die beplanning oor hoe die ouers ondersteun kon word om hulle kinders met skoolwerk te help.

4.3.4 Refleksie en die plan van aksie

Na afloop van die verkenningsgesprek met die ouers, het ek, taal as 'die groot uitdaging' geïdentifiseer wanneer ouers hulle kinders met huiswerk help. Ondersteuning sou dus tydens die intervensie geteiken word. Die ouers sou by 'n 6-week lange huiswerk program betrokke wees wat vir die Xhosa-sprekende Graad 1 leerders ontwikkel sou word.

'n Gestruktureerde program vir huiswerk was opgestel en ses Xhosa-sprekende leerders het aan hierdie program deelgeneem. Vir ses weke daaglik na skool het die leerders aan 20 minute lange sessies deelgeneem. Na afloop van die sessie was die huiswerk aan die ses ouers op WhatsApp deurgegee. Dit was vergesel van 'n visuele foto en verbale opname wat as handleiding vir die ouers moes dien. Die visuele

materiaal het die huiswerk opdrag voorgestel en die oudio-opname het die huiswerk in Engels aan die ouers verduidelik. Die Engelse klankbaan moes ouers help om sin te maak daarvan en daarna het 'n herhaling van die verduideliking in Afrikaans gevolg.

Daar is gesamentlik besluit dat WhatsApp as kommunikasie medium tussen die ouers en die onderwyser ingespan sou word. Ek het 'n WhatsApp groep geskep wat vir die volgende doeleindes aangewend sou word:

- Ouers moes daaglik op WhatsApp deelneem
- Ouers moes leerders met huiswerk help
- Huiswerk ondersteuning aan ouers is op Whatsapp gelaai
- Ouers kommunikeer met die onderwyser/mekaar met vrae oor huiswerk aktiwiteite

4.3.4.1 Ouerbetrokkenheid met die gebruik van WhatsApp

As deel van die ouers se betrokkenheid by die program het die ouers onderneem om op 'n daaglikse basis op die sosiale netwerk betrokke te wees.

Die deelnemende ouers was as lede van die WhatsApp groep geregistreer. Ek het WhatsApp as instrument gebruik om kapasiteit by Xhosa-sprekende ouers te bou. Die gewilde mobiele-boodskap-diens sou kommunikasie tussen die skool en die ouer fasiliteer. Die rol van die ouers was aan hulle verduidelik as beide ondersteuner van hulle kind sowel as vennoot van die onderwyser in die bevordering van die kind se opvoeding. Die doel met die WhatsApp groep was om ondersteuning aan die ouer te bied met sy/haar fasilitering van huiswerk sowel as instrument om kommunikasie tussen die onderwyser en die ouer te vergemaklik.

In my analise van hulle WhatsApp kommunikasie was dit opvallend hoe gereeld hulle die opvoeder as deel van hulle uitvoer en supervisie van die huiswerkopdragte aanspreek. Die onderstaande Tabel 4.4 bevat die WhatsApp kommentaar van ouers op die onderwyser se instruksies aan hulle oor die huiswerk.

Tabel 4.4: Kommunikasie tussen ouer en opvoeder		
<u>Deelnemer</u>	<u>Reaksie op die instruksie</u>	<u>Kommentaar aan opvoeder</u>
Iviwe:	“Ohkay must I give him a page to write or must he respond as the voice message also.”	“Done mam, we making progress.”
Thandi:	“Evening, done with homework dear.”	“Thanks.”
Nomsa:	“We will read.”	“Thanks miss.”
Anesipho:	“You can also send a voice note for the passage.” “If it can help us.”	“Ok Mam.”
Zintle:	“Ok, we are doing it now.”	

My analise van die data in tabel 4.4. toon dat wanneer die onderwyser 'n WhatsApp instruksie aan die ouers gelaai het, die ouers in teksboodskappe daarop gereageer het op soortgelyke wyse as wanneer hulle in persoonlike, fisiese teenwoordigheid van die onderwyser sou wees. Dit toon ook hulle samewerking met die opvoeder.

Die ouers se reaksie op die WhatsApp groep was oorwegend positief oor die ses weke huiswerk periode. Tydens die 6 week program was Iviwe se seuntjie een dag afwesig met griep. Sy kon egter voortgaan om hom te ondersteun omdat die huiswerk via Whatsapp beskikbaar was.

We trying miss, although he is bit sick of flu. He was absent today but thank you, now he can do homework because of the group message. (IV, WhatsApp-groep, 2017).

4.3.5 Refleksies oor WhatsApp huiswerk se formaat

Die ouers het groot waardering vir die ondersteuningsgroep getoon en genoem dat daar voorheen nie veel leiding en ondersteuning aan ouers gebied is nie. Die ouers het waardering getoon vir die duidelike instruksies en verwagtinge wat aan hulle deurgegee is.

Tabel 4.5 Refleksies oor WhatsApp

Deelnemer	WhatsApp as ondersteuning
Nomsa	<p>“It really helped, a lot....Sometimes when I can’t get that words of Afrikaans then I listen to the voice note which helped him and it helped me also to understand and know how to help him.... With the pronunciation of Afrikaans and also Tsepho listen to it and can do the work on his own with the phone. ...To tell him how to do the homework. Teacher is reading now, so you must do it like that.”</p>
Thandi	<p>“It did help me a lot because, I could not even pronounce other words and then Ndiviwe also don’t pronounce all the words correctly. Then with the voice note I also know how to say it and correct her as well. So I hear oh okay its not “a” it is something else. So I get to learn with my daughter as well. So it really helps. I can also forward the voice note to my mom or brother or someone to help her when I am not home.... the audio helps a lot not just the picture. Because sometimes you just see the homework and then you don’t even know what is expected from you to do. So you can actually see and hear what you have to do if the audio is with the homework. It works much better with the audio..... But with the WhatsApp-group it came in very handy. Because you actually know and understand from the teachers side...”</p>

Zintle	“It did help a lot. With most of the homework, you explained so good... He (Vuyo) is coping so well. When he hears your voice he gets excited. Then he says the homework with you. I play the voice note, so that he can hear and me as well. So we do the homework together and it really helps because now I can hear what to do in English and I learn Afrikaans as well.”
Anel (Onderwyser)	“...ek dink dit werk baie goed, veral omdat jy vir hulle die Afrikaanse woord in Engels verduidelik, sodat die ouers ook verstaan wat dit is. So die feit dat jy dit vir hulle oor ‘n voice note sê dit is wat dit in Engels beteken kan hulle dit vir hulle kinders op ‘n beter manier leer..... Party ouers is te skaam om te vra en dan het dieselfde ouer dalk dieselfde ding gevra en dan word hulle vraag beantwoord.”

Dit is duidelik dat die gebruik van WhatsApp positiewe bydrae gemaak het tot die betrokkenheid van ouers. Ouers het hulle Graad 1 kinders daaglik bygestaan en hulle het self daarby baat gevind deur die aanleer van Afrikaans. WhatsApp maak dit vir die ouers moontlik om die huiswerk op hul slimfoon te stoor, wat die ouers as ‘n pluspunt beleef het. Selfs al was ouers nie tuis nie, kon hulle die huiswerk na ‘n persoon aanstuur wat wel daar is om die leerder te help. Twee ander voordele wat geïdentifiseer is, is dat ander maats ook saam kan leer by die huis met ouer toesig en dit is ook ‘n hulpbron vir ouers om bemagtig te raak met die taal waarin hulle kind onderrig ontvang. ‘n Belangrike bevinding is dat die kommunikasiekanaal ouers sowel as leerders met akademiese take wat buite die klaskamer moet geskied, ondersteun.

4.3.5.1 Kommunikasie met onderwyser/ en of ander ouers

Kommunikasie is een van die belangrike aspekte vir ouerbetrokkenheid, soos bespreek deur Epstein (2010). ‘n Gebrek daaraan tussen die skool en die huis kan ouerbetrokkenheid benadeel. Die WhatsApp groep het as ‘n platform gedien waar ouers met die onderwyser/ en of skool kon kommunikeer. Ouers het vrae gevra wat

nie net met die huiswerk verband hou nie, maar ook ander skool verwante aspekte insluit. Wat die data toon is dat WhatsApp nie net gedien het as 'n platform om huiswerk deur te gee nie, maar ook om ander inligting met ouers te deel. So byvoorbeeld sou ouers navraag doen oor verrigtinge wat by die skool aan die gang was en die onderwyser kon onmiddellik daarop reageer deur 'n boodskap terug te stuur. Deurdat die navraag op die WhatsApp groep gedoen is, het ander ouers wat ook oor dieselfde kwessie onseker was, by die onderwyser se antwoord baat gevind.

Uit my ervaring as Graad 1 opvoeder weet ek dat leerders in Graad 1 geneig is om soms vergeetagtig te wees en heel dikwels ook agterlosig. Die ouers het die vrymoedigheid begin ontwikkel om die platform te gebruik, om algemene vrae wat almal belang by het, op die WhatsApp groep te vra, en deur die deel van inligting via die medium kon alle ouers baatvind daarby. 'n Voorbeeld is die onderwyser se respons op 'n navraag deur een van die ouers oor die prys van die skool sweetpak. Die pryslys is sommer op die groep geplaas, sodat al die ouers die inligting kon ontvang. Die volgende is ook 'n voorbeeld uit die WhatsApp groep:

Akhona: "Excuse me, mam. The school photo's, when will we receive them, we are waiting very long now."

Onderwyser: "Guys, the school photos were taken by another company, I will let you know when we will get it."

Alhoewel ek as navorser die groePHuiswerk aan ouers gestuur het, het die onderwyser 'n waardevolle bydrae gelewer om ouers gefokus te hou. Sy kon die belangrikheid van sekere aspekte beklemtoon waarop ouers moes fokus. 'n Boodskap van haar soos, "the sounding of the words is very important guys, as well as the sound recognition. They need to recognise the sounds in the words" (ON, WhatsApp groep, 2017), het ouers gehelp om te fokus. Die onderwyser het ook ekstra werk vir leerders gegee om te doen. Hierdie kommunikasie deur die opvoeder het tot ouerbetrokkenheid bygedra, aangesien dit die ouers gemotiveerd gehou het om daaglik die leerders te ondersteun.

My analise toon dat WhatsApp 'n goeie platform vir beide ouers en die opvoeder begin word het en dat hulle dit as 'n effektiewe kommunikasiekanaal beleef het.

4.3.5.2 Ouers probeer Afrikaans verstaan/ en of leer

Al die ouers wat deel was van die navorsing is Xhosa-sprekend. Sommige van die ouers was baie entoesiasies om saam met die kind te leer. Die Afrikaanse oudio klankbaan, wat die huiswerkteks vergesel het, is deur van die ouers as waardevol beleef. Die WhatsApp groep het nie net die leerder met huiswerk gehelp nie, maar het ook hulle ouers aangemoedig om die taal baas te raak. Tabel 4.6 hier onder bevat 'n paar voorbeelde van ouers se WhatsApp kommunikasie wat spesifiek oor die aanleer van Afrikaans gaan:

Tabel 4.6 Aanmoediging om Afrikaans baas te raak	
Deelnemer	WhatsApp respons
Nomsa	"The voicenote helps a lot. Even help me speak Afrikaans a bit."
Thandi	"Dankie ek voorstaan (verstaan)." "Ek sal Shamilla praat saam met my Afrikaans. Ek leer bietjie."
Akhona	"We will if jy gaan leer ons Afrikaans taal praat juffrou."
Iviwe	"Done mam, we making progress. And we learn Afrikaans together."
Zintle	"He really is progressing. He is even speaking more Afrikaans at home, and sounding words and trying to read on his own....I learn to speak Afrikaans as well. Me and him, we spend time together doing the homework and it helps him to do better at school."

4.3.5.3 Stoor waardevolle inligting en huiswerk op die slimfoon

'n Baie waardevolle aspek van die laai van die huiswerk op WhatsApp was dat dit gestoor word en dus altyd toeganklik was vir die ouer. Een van die ondersteuningsmeganismes en bystand met huiswerk was om hersiening te doen. 'n Tipiese opdrag soos die volgende sal deur my aan die ouers uitgestuur word:

Leah: “Can you see to it that they read through the week’s work, please? They can also sound Monday’s and Tuesday’s work”.

Dit was baie maklik en eenvoudig om die oudio oor en oor aan die kind te speel omdat alles wat aan die ouergroep gestuur was op hulle slimfone gestuur kon word. Dit was enige tyd toeganklik. Selfs al sou ’n leerder afwesig wees, soos in die geval van Iviwe wie se kind griep gehad het, kon die ouer steeds die huiswerk op haar slimfoon ontvang en kon die leerder en ouer steeds deel bly van die proses. ’n Interessante verwikkeling van die proses was dat ouers ander volwassenes in hulle binnekring kon intrek om met die huiswerk te help.

Die deelnemers was almal enkelouers wat heel dikwels beperkte tyd tot hulle beskikking gehad het. Die stoor fasiliteit het alternatiewe opsies vir die ouers moontlik gemaak, soos om byvoorbeeld die huiswerk opdrag aan iemand anders aan te stuur wat die kind dan met huiswerk kon help, sou die ouer nie in staat wees om dit te doen nie.

4.3.6 Opvoedkundige vordering

Een van die artefakte wat ek voorlê, die bevorderingskedule, toon dat die leerder se opvoedkundige ontwikkeling in die tydperk van die studie verhoog. Slegs die leerders wat deel was aan die huiswerk program se name verskyn op die saamgestelde skedule wat as Figuur 4.2 voorgelê word.



WCED SCHEDULE

NAME OF SCHOOL: JOOSTENBERG SSKV PRIM

	Jare in fase	Kwrt 1	Kwrt 2	Kwrt 3	Kwrt 4	Finale kode
Ndiviwe	1	2	2	5	5	4
Unathi	1	3	5	6	5	5
Tsepho	1	2	4	5	4	4
Lulama	1	3	6	7	6	6
Vuyo	1	3	5	7	5	5
Buhle	1	3	6	5	6	5

Figuur 4.2 Bevorderingskedule

Uit die prestasieskedule kan gesien word dat die leerders wat aan die navorsing deelgeneem het, opvoedkundig verbeter het. Wanneer 'n leerder 'n kode 3 of laer in Huistaal behaal, word die leerders nie na 'n volgende Graad oorgeplaas nie. Al hierdie leerders het in die rooi begin in die eerste kwartaal, maar het verbeter in die tweede kwartaal. Die huiswerk program het in kwartaal 2 begin en tot in kwartaal 3 gestrek. 'n Mens kan 'n indrukwekkende verskil by van die leerders se uitslae waarneem. Baie van hulle toon beter uitslae vanaf die tweede kwartaal na die einde van die jaar toe. Die onderwyser getuig hiervan in haar respons.

Volgens die opvoeder is hulle verbetering op verskeie vlakke te bespeur. Sy vertel (Individuele onderhoud, 2017) hoe goed een van die leerders lees en dat sy nou in die gevorderde leesgroep ingesluit is. Behalwe akademies, het die betrokke leerders se selfvertroue baie verbeter. Sy vertel:

Hulle Afrikaans ook..... Die een dogtertjie het glad nooit met my gepraat nie en sy het altyd vir haar maaitjie gesê sy moet vir juffrou gaan vra sy moet badkamer toe gaan. En sy kom nou al self om te vra om toilet toe te gaan en sy sal ook ietsie sê hulle almal het baie verbeter in daai opsig.

Die opvoeder en die ouers is van mening dat daar beslis 'n opvoedkundige verbetering in die Xhosa-sprekende leerders se prestasies is, 'n siening wat wel deur die prestasieskedule artefak ondersteun word.

4.4 Slotbeskouing

In die hoofstuk is die data vir besigtiging voorgelê en deur analise is die temas geïdentifiseer.

In Hoofstuk 5 wat volg, deel ek die samevattende gevolgtrekkings. Besprekinge van die navorsingsbevindinge volg en aanbevelings vir verdere navorsing word gemaak. Die sterkpunte sowel as die leemtes van die studie sal bespreek word.

Hoofstuk 5

Bevindinge, gevolgtrekkings en aanbevelings

5.1 Inleiding

Hierdie navorsingstudie het gepoog om Xhosa-sprekende leerders, wat by 'n Afrikaans medium skool ingeskryf is, se ouers meer betrokke te kry met huiswerk. Die navorsingskool was 'n landelike Afrikaans medium skool, en die populasie was sesXhosa-sprekende ouers wie se kinders aan die huiswerk program deelgeneem het. Die ontwerp wat ek vir die studie gekies het, was deelnemende aksie navorsing.

In hierdie hoofstuk word die bevindinge van die studie saamgevat. Daar sal ook aanbevelings gemaak word na aanleiding van wat tydens die ontleding van die bevindinge na vore gekom het. Die sterk punte van die studie word ook in hierdie hoofstuk bespreek. Die hoofstuk word saamgevat deur aanbevelings te maak vir toekomstige navorsingstudies en sluit af met 'n finale refleksie oor die hele navorsingsproses.

5.2 Belangrikheid van navorsing oor ouerdeelname

Dit word 'n toenemende tendens in Suid-Afrika vir onderwysers om ouers by die leerproses van hul kinders betrokke te kry. Hierdie betrokkenheid behoort nie net op akademiese vlak te geskied nie, maar op alle vlakke van die kind se ontwikkeling, hetsy sosiaal of emosioneel (Berthelsel en Walker, 2008). Ouerbetrokkenheid vind nie outomaties plaas nie (Van Wyk en Lemmer, 2009), dit verg beplanning. Venter (2011) voer aan dat daar 'n behoefte aan ondersteuningsstrategieë is om ouers oor die algemeen by hul kinders se leerproses te betrek.

Navorsing oor ouerbetrokkenheid word die afgelope tyd as een van die belangrikste onderwerpe beskou om aan aandag te gee (Domina, 2005; Jeynes, 2005; Nye, Turner en Schwartz, 2006). Ouers se betrokkenheid moet nie slegs as belangrik geag word as dit by die kind se leerproses in die klaskamer kom nie. Hulle bydraes tuis speel ook 'n belangrike rol (Wait, Meyer en Loxton, 2005). Die ondersteuning wat tuis verskaf word, dra by tot die kind se bekwaamheid, selfvertroue en sukses op alle vlakke van ontwikkeling (Gonzalez, Willems en Doan Holbein, 2005). Ouers dra dus tot die kind se leerproses by deur die ondersteuning wat ter bevordering daarvan bied,

soos om rolmodelle te wees wat hul kinders kan naboots. In Suid-Afrika is daar op nasionale vlak met die bekendstelling van uitkomsgebaseerde benadering, meer klem geplaas op groter betrokkenheid van ouers by die leerproses van die kind (Mbokodi, Singh en Msila, 2003). Die stelsel vereis van ouers om die verantwoordelikheid van die leerproses van die kind met die staat te deel.

Die fokus van die studie was Xhosa-sprekende ouers wie se kinders in Afrikaans medium skole onderrig word. Onderwysers sukkel dikwels om hierdie leerders te ondersteun en by te staan as gevolg van die verskeidenheid van ander hindernisse en uitdagings in die klaskamer. Die Xhosa-sprekende ouers dink nie altyd aan die negatiewe gevolge wat onderrig in 'n vreemde taal op hulle kinders mag hê nie. Ouers kan dikwels nie self die leerder met tuiswerk bystaan nie, juis as gevolg van die taalhindernis. As Graad 1 opvoeder het ek dikwels oor die taalhindernis gereflekteer en hoe om die onderwysers sowel as ouers te ondersteun. Die doel van hierdie studie was daarom om die Xhosa-sprekende ouers by hulle Graad 1 kinders se skoolastiese vordering te betrek. 'n Huiswerk program is vir die doel ontwikkel, en gekoppel daaraan, 'n ondersteuningsproses wat via WhatsApp die ouers die geleentheid bied om hulle betrokkenheid te verbeter.

5.3 Bespreking van navorsingsbevindings

Die primêre navorsingsvraag wat hierdie studie gelei het, was: Hoe kan Xhosa-sprekende ouers deur WhatsApp hulle Graad 1 leerder help om skoolasties te vorder?

Ek het tydens die verkennende gesprek bevind dat van die deelnemende ouers bevestig dat hulle nie hulle kind kan bystaan met tuiswerk nie. Dit was egter nie omdat hulle nie betrokke wou wees nie. Dit was omdat hulle self nie Afrikaans magtig is nie. Omdat hulle nie met die onderrigtaal van hulle kind se skool vertrou is nie, vaal hulle in hul poging om die kind by te staan. Sommige ouers verstaan glad nie Afrikaans nie en was dan geneig om net hulle ondersteuning met die huiswerk te los. Deurdat ouers nie by die huis aktief betrokke is om die kind by te staan en te ondersteun nie, beïnvloed dit dus die leerders se skoolastiese vordering in die klaskamer. Navorsing toon dat wanneer leerders se onderrigtaal 'n taal is wat hulle ouers nie mee vertrou is nie, dit uitdagings vir effektiewe ouerbetrokkenheid bied (Kavanagh en Hickey, 2013). Kavanagh et al. (2013) argumenteer ook dat ouers wat geen taalvaardigheid in die onderrigtaal het nie, probleme kan ervaar in die betrokkenheid van die kind se

opvoeding. Die ondersteuningsstrategie was om deur WhatsApp aan die ouers ondersteuning te bied en hulle sodoende by hul kinders se leerproses te betrek.

Die sekondêre navorsingsvraag van die studie was: Watter rol speel WhatsApp in die bevordering van Xhosa-sprekende ouers se betrokkenheid? Kommunikasie tussen die skool en die huis is uiters belangrik. WhatsApp was as 'n ondersteuningsstrategie gekies om die ouers meer betrokke by die leerproses te kry en sodoende die kind met huiswerk by die staan. Dit het ook die vergemakliking van kommunikasie tussen ouers en die skool ten doel gehad. My verwagtinge was dat WhatsApp ouerbetrokkenheid by die Xhosa-sprekende leerder sou verbeter.

Met die entoesiasme waarmee die ouers saamgewerk het, wil dit voorkom of die ouers positief ingestel was teenoor die proses. Omdat Engels as kommunikasietaal gebruik was, kon die ouers suksesvol met die onderwyser kommunikeer. Ouers kon vrae vra indien daar enige onsekerhede was en ouers sowel as leerders kon saam na die huiswerk luister wat op die WhatsApp groep deurgegee is. Die ouers was altyd ingelig oor huiswerk wat gedoen moet word en ouers kon ook ervarings deel en algemene vrae vra wat skoolverwante sake insluit. Wat het dit dus aan hulle ingesteldheid gedoen? WhatsApp het dit moontlik gemaak dat die ouers meer betrokke kon wees en hulp verleen met die kind se huiswerk. My analise van hulle onderhoude het getoon dat die ouers 'n positiewe houding teenoor die metode van ondersteuning gehad het.

Dit is wanneer ouers aan die primêre behoeftes van die kinders voorsien (Epstein, 2009) en betrokke is by die huis, dat die kind gemaklik by die georganiseerde roetine by die skool inskakel. Wanneer ouers tuis betrokke is, help dit ook dat die kind beter ontwikkel en leer (Lemmer, 2007). Wat blyk uit die navorsing is dat beide die ouers en hulle kinders voordeel getrek het uit hulle betrokkenheid by die kind se skoolwerk. Wanneer ouers betrokke raak by die skool, is dit nie net die kind wat 'n mate van sekuriteit, vertrouwe en stabiliteit ervaar nie, maar ook ouers wat die vrymoedigheid ontwikkel om met hul kinders se opvoeders te kommunikeer. Die band tussen die ouer-kind sowel as ouer-onderwyser word dus versterk.

5.4 Aanbevelings

Die waarde van ouerbetrokkenheid moenie onderskat word wanneer dit by die ondersteuning van skoolwerk kom nie. Hierdie studie het getoon dat die Xhosa-

sprekende ouers se betrokkenheid by die huiswerk program 'n merkwaardige invloed gehad het op die skolastiese vordering van hulle kinders. Behalwe vir skolastiese verbetering was daar ook ander voordele. 'n Positiewe ingesteldheid by ouers en ook die onderwyser oor hulle onderskeie rolle is bevind. Die verhouding tussen die skool en die ouer het verbeter namate ouers meer selfvertroue ontwikkel het. Ouerbetrokkenheid is 'n proses waar nie net die ouer nie, maar ook die onderwyser en skool moet saamwerk tot die bevordering van die kind se prestasies en algemene vordering by die skool.

In die lig van bogenoemde bevindinge en gevolgtrekkings word die volgende aanbevelings gedoen:

- Indien Afrikaans medium skole Xhosa-sprekende leerders inneem, moet daar ondersteuningsmeganismes of programme in plek gestel word om hierdie leerders sowel as ouers te ondersteun.
- Xhosa-sprekende ouers moet bewus gemaak word van die belangrikheid van moedertaal onderrig, sowel as die agterstand wat hulle kinders het wanneer hulle nie in hulle moedertaal onderrig word nie. Dit is veral die rol wat taal en denke in die kognitiewe, affektiewe en sielkundige ontwikkeling van kinders speel, wat beklemtoon moet word (Hooijer en Fourie, 2009). Indien ouers nog steeds besluit om hul kinders by 'n skool in te skryf waar die taal van onderrig anders is as hul moedertaal, moet hulle aktief betrokke raak by die skolastiese vordering van die kind.
- Dit is belangrik dat leerders gemotiveerd is in die klaskamer sodat hulle effektief kan deelneem aan klaskameraktiwiteite. Daar moet ook genoeg erkenning aan verskillende kulture in die klaskamer gegee word sodat alle leerders sukses kan ervaar. Die Skoolgebaseerde Ondersteuningspan (SGOS) kan toesien dat strategieë hiervoor gekommunikeer word.
- Skole moet die belangrikheid van die rol wat ouers in die opvoeding van hul leerders speel, insien en besef tot watter mate ouers positief kan bydra tot die ontwikkeling van 'n effektiewe skool. Taal as struikelblok in skole moet dus aangespreek word.
- Die skool en die huis moet gesamentlik verantwoordelikheid aanvaar om saam te werk ter voordeel van die leerder (Epstein, 2001). Wanneer die een vennoot nie

sy deel doen nie, gaan daar iewers in die kind se loopbaan beduidende uitdagings kom. Ouers en die skool moet saamstaan om probleme op te los en na beter oplossings te soek. Sodoende sal die leerder en die skool sukses kan behaal.

5.5 Aanbevelings vir verdere navorsing

Hierdie studie kan as vertrekpunt dien vir toekomstige navorsing oor die betrokkenheid van ouers by skole waar leerders se onderrigtaal nie hulle moedertaal is nie. Meer omvattende studies kan geloods word om alle Graad 1 opvoeders betrokke te kry in die deelname aan 'n huiswerk- en of 'n ondersteuningsprogram vir tweede en selfs derde taal leerders in hul klas. Hierdie studie kan ook moontlik in ander kontekste gebruik word om sodoende 'n beter begrip te kry oor die effektiewe implementering van WhatsApp as ondersteuningsmeganisme. Opvolg studies kan gedoen word waar leerders se progressie vanaf Graad 1 nagevors word.

'n Groter studie kan oor 'n langer tydperk onderneem word om ander strategieë wat ondersteuning bevorder, te ondersoek. Daar kan ook vergelykende studies gedoen word by skole wat alreeds ondersteuningsprogramme in plek het vir leerders wat sukkel met die taal van onderrig, en die strategieë wat dan daaruit kan vloei.

Die gebrek aan ondersteuningsprogramme by skole om leerders wat Afrika tale sprekers te ondersteun, maak taalhindernisse 'n beduidende probleem. Verdere navorsing oor ondersteuningsmeganismes om hierdie leerders sowel as ouers by te staan, word voorgestel aangesien dit die skolastiese vordering van die kind beïnvloed.

5.6 Beperkings

Een van die beperkings van die studie was dat ouers se finansiële omstandighede hulle deelname negatief kon beïnvloed het. Die gebruik van WhatsApp het vereis dat ouers 'n hoeveelheid data moes hê op hulle fone om boodskappe te ontvang en te kan stuur. Twee van die ouers was nie baie betrokke met die WhatsApp groep nie weens beperkte toegang tot data. Hierdie twee ouers het onttrek.

Hierdie studie was van beperkte omvang as 'n 50% tesis en is daarom net tot een Graad 1 klas se Xhosa-sprekende leerders en hul ouers beperk. 'n Aanbeveling sou wees dat meer klasse, onderwysers en skole in 'n groter studie betrek word. Dit sal

sinvol wees om meer opvoeders of 'n fase te betrek om die uitwerking van die WhatsApp ondersteuning te ondersoek.

5.7 Sterkpunte van die studie

Min navorsing bestaan wat spesifiek fokus op hoe ouers wat nie 'n skool se voertaal magtig is nie, ondersteun kan word. Hierdie studie het gepoog om ondersoek in te stel na hoe ouers deur middel van tegnologiese ondersteuning hulle kinders se huiswerk kan fasiliteer. Die gebruik van deelnemende aksie navorsing het ruimte gemaak vir die bemagtiging van ouers om betrokke te wees by die ondersteuning van hul kind se skoolastiese vordering. Wanneer deelname as element in 'n studie gebruik word, kan DAN as een van die gewildste metodes beskou word. Die deelnemers was as 'n integrale deel van die navorsing gesien. Die ouers was aktiewe deelnemers vanaf die begin tot die einde van die navorsingsproses. Die deelname van die ouers het ten doel gehad om gesamentlik aan die oplossing vir 'n probleem te werk. Die nodige bewuswording oor die belangrikheid van hul betrokkenheid by hul kind se ontwikkeling, was by ouers geskep.

WhatsApp as ondersteuningsmeganisme het baie voordele ingehou. Die ouers kon openlik vrae vra indien hulle onseker was en die onderwyser en navorser kon hulle dan van hulp en leiding bedien. Omdat die gesprek in groepsverband geskied het, kon ander ouers ook by die addisionele inligting en leiding baatvind. Omdat hierdie gesprekke virtueel in plaas van in persoon gevoer is, was die ouers minder angstig om met onderwysers te kommunikeer. Ouers kon deel voel van dieselfde groep en kon oor dieselfde ervarings deel. Dit het ook verdere oop gesprekke tussen die navorser en die deelnemers bevorder.

5.8 Samevattende refleksie

Die studie se bevindinge toon dat die Xhosa-sprekende ouers wat aan die studie deelgeneem het, verkies om hul kinders in Afrikaans medium skole te plaas, omdat hulle meertaligheid by hul kinders wil bevorder. Die Xhosa-sprekende leerder word egter in die Afrikaans medium skool benadeel omdat hulle nie oor die nodige taalvaardigheid beskik om sukses te behaal nie. Hierdie leerders is nie in staat om Afrikaans teen dieselfde tempo as eerstetaal sprekers aan te leer nie. Buiten hulle uitdagings in die klaskamer, beleef hulle ook tuis uitdagings in die leerproses

aangesien hulle ouers nie in staat is om hulle by te staan en te ondersteun met huiswerk nie. Ouerbetrokkenheid by Xhosa-sprekende leerders se huiswerk is dus beperk.

Dit is duidelik dat die ouers graag leerders wil help, maar as gevolg van die onderrigtaal, raak dit 'n hindernis vir hierdie ouers. Kommunikasie tussen ouer en kind sowel as tussen ouer en skool, is een van die probleme wat die onderwyser geïdentifiseer het. Volgens Epstein (2010) is kommunikasie baie belangrik vir ouerbetrokkenheid. Die gebruik van WhatsApp was 'n manier om hierdie aspek van ouerbetrokkenheid te bevorder. Die beskikbaarheid van WhatsApp as ondersteuningsmeganisme het hulle in staat gestel om betrokke te raak op maniere wat nie vroeër moontlik was nie. Deur die Engelse klankbaan kon hulle insig kry in wat hulle kinders gevra word om te doen. Vroeër was hulle uitgesluit omdat hulle nie Afrikaans magtig is nie. 'n Bonus was dat sommige ouers selfs vaardighede in die voertaal begin aanleer het. Hulle toon selfs 'n beter begrip van Afrikaans.

Wat bevind is, is dat WhatsApp baie goed gewerk het ter verbetering van die Graad 1 leerders se akademiese vordering. Nie net het die leerders se skolastiese vordering verbeter nie, maar hulle selfvertroue sowel as algemene optrede het positief verander.

5.9 Slot opmerkings

Na aanleiding van die bevindinge uit die kwalitatiewe navorsing kom ek tot die gevolgtrekking dat ouerbetrokkenheid van Xhosa-sprekende leerders beslis deur die gebruik van WhatsApp bevorder kan word. Ouers weet dat hulle 'n belangrike rol in die opvoeding van hul kind speel en onderwysers moet saamwerk om maniere te vind om uitdagings te hanteer en hindernisse uit die weg te ruim sodat effektiewe onderrig kan plaasvind. Die navorsing wys op die potensiaal om Xhosa-sprekende ouers te ondersteun deur 'n vennootskap tussen die skool en die ouer en deur effektiewe kommunikasiekanale te skep. Die bevinding is insiggewend vir die skool sowel as vir die breë onderwysomgewing omdat daar baie skole is waar kinders in hulle tweede en selfs derde taal onderrig ontvang. Wanneer skole vennootskappe met ouers aangaan, word die akademiese leeromgewing vir kinders verbeter. Skole verander hulle persepsie van ouers as onbetrokke by hul kinders se opvoeding, en ouers bemagtig hulself met vaardighede waaruit hulle kinders weer voordeel trek. In Suid-

Afrikaanse skole met diverse leerder gemeenskappe, sal ouers as vennote 'n belangriker rol moet begin speel as akademiese sukses die hoofdoel is.

VERWYSINGSLYS

- Abdul-Adil, J. K. & Farmer, A. D. (2006). Inner-City African American Parental Involvement in Elementary Schools: Getting beyond Urban legends of Apathy. *School Psychology Quarterly*, 21 (1), 1-12.
- Aharony, N & Gazit, T. (2016). The importance of the Whatsapp family group: an exploratory analysis. *Aslib Journal of Information Management*, 68(2) pp. 174 – 192
- Allan, A. (2008). Law and ethics in Psychology. An international perspective. Somerset West: Inter-Ed Publishers.
- Babbie, E. (2010). *The practice of social research*. Belmont, MA: Wadsworth.
- Basit, T. N. (2003). 'Manual or electronic: The role of coding in qualitative data analysis'. *Educational Research*, Vol. 45, 145-154.
- Basit, T. (2010). *Conducting research in educational contexts*. New York: Continuum International Publishing Group.
- Basson, M. & Le Cordeur, M. (2013). Die bevordering van woordeskat en leesbegrip by Xhosa-moedertaal sprekers in graad 4-6 in Afrikaanse skole. *Tydskrif vir geesteswetenskappe*, 53(3), 377-390.
- Bencze, L., & Hodson, D. (1999). Changing practice by changing practice: Toward more authentic science and science curriculum development. *Journal of Research in Science Teaching*, 36, 521-539.
- Berg, B. L. (2007). *Qualitative research methods for the social science* (6th ed.). Boston, MA: Pearson Education.
- Berthelsen, D. & Walker, S. (2008). *Parents' involvement in their children's education*. Australia: Australia Institute of Family Studies.
- Blaxter, L., Hughes, C., & Tight, M. (2001). *How to Research*, (2nd ed.). Buckingham: Open University Press.
- Bohm, A. (2004). *A companion to Qualitative Research* (U. Flick, E. Von Kardoff & I. Steinke, Eds.) London: Sage Publications.
- Bojuwoye, O. (2009). Home-school partnership: a study of opinions of selected

parents and teachers in Kwazulu Natal Province, South Africa. *Research Papers in Education*, 24(4): 461- 475.

Boonzaaier, P. (2008). *Multigrade rural schools intervention in the West Coast*

Winelands EMDC: A case study Online Unpublished PhD dissertation, Cape Peninsula University of Technology, Wellington. Date of access: September 2012. www.cmge.co.za/documnet/dpwnload/543

Bouhnik, D., & Deshen, M. (2014). WhatsApp goes to school: Mobile instant

messaging between teachers and students. *Journal of Information Technology Education: Research*, 13, 217-231. Retrieved from <http://www.jite.org/documents/Vol13/JITEv13ResearchP217>

231Bouhnik0601.pdf

Brooks, J.E. (2006). Strengthening resilience in children and youths: Maximizing opportunities through the schools. *Children & Schools*, 28:69-76.

Broom, Y. (2004). Reading English in multilingual South African primary schools, *International Journal of Bilingual Education and Bilingualism* 7(6), 506-528.

Brubaker, R. (2004). Rethinking classical theory: The sociological vision of Pierre Bourdieu. In D. L. Swartz & V. L. Zolberg (Eds.), *After Bourdieu: Influence, critique, elaboration* (pp. 25–64). Dordrecht, the Netherlands: Kluwer.

Bryan, J. & Hendry, L. (2012). A model for building School-Family-Community

Partnership: Principles and Process. *Journal of counseling & Development*, 90, 408-420.

Cohen, L., Manion, L. & Morrison, K. (2011). *Research methods in education*. New York: Routledge.

Cole, J. (2011). A research review: The importance of families and the home environment. London: National Literacy Trust.

Constantino, J.N. (2003). Engaging all families: Creating a positive school culture by putting research into practice. Lanham: Scarecrow Education.

Corbin, J. & Strauss, A. (2008). *Basics of qualitative research: Techniques and procedures for developing grounded theory*. Los Angeles, California: SAGE publications Inc.

Costello, P.J. (2003). *Action Research*. London: Continuum.

- Crane, P. & O'Regan, M. (2010). On PAR, Using Participatory Action Research to improve Early Intervention. Australia: Department of Family and Community Services, Canberra.
- Crane, P. and Richardson, L. (2000). The Reconnect Action Research Kit, Australian Government, Department of Family and Community Services.
- Daniels, D., (2017). 'Initiating a different story about immigrant Somali parents' support of their primary school children's education', *South African Journal of Childhood Education* 7(1), a461. <https://doi.org/10.4102/sajce.v7i1.461>
- Dauber, SL & Epstein, JL. (1993). Parents' attitudes and practices of involvement in inner-city elementary and middle schools. In: Chavkin NF (ed.). *Families and schools in a pluralistic society*. Albany, NY: State University of New York Press. 53-72.
- Denscombe, M. (2013). *The Good Research Guide for Small-Scale Social Research Project* (4th Ed.). Buckingham: Open University Press.
- Denzin, N.K. & Lincoln, S.L. (2011). Introduction: The discipline and practice of qualitative research. In N.K. Denzin & S.L. Lincoln (Eds.). *The SAGE handbook of qualitative research* (1-21). United States of America: Sage Publications.
- Department of Education. (2010). *Guidelines for Inclusive Teaching and Learning*. Pretoria: Department of Education.
- Dick, B. (2000). Action research: action and research. www.scu.edu.au/schools/gcm/ar/arp/aamdr.html retrieved 14 December 2017.
- Diffily, D. (2004). Teachers and families working together. Boston: Pearson Education.
- Domina, T. (2005). *Leveling the Home Advantage: Assessing the Effectiveness of parental involvement in elementary school*. New York: Ingenta. Date of access: Dec 2017. www.gse.uci.edu/person/domina-t/docs/TD-SOE.pdf
- Durant, T.M. (2011). Latino Parental Involvement in Kindergarten Findings From the Early Childhood Longitudinal Study. *Hispanic Journal of Behavioral Sciences*, 33(4), 469-489.
- Eilks, I., & Feierabend, T. (2013). Educational design using participatory action research – Theoretical foundations and applications in a cross-disciplinary project on teaching climate change. In T. Plomp, & N. Nieveen (Eds.),

Educational design research – Part B: Illustrative cases (pp. 319-339).
 Enschede, the Netherlands: SLO.

- Engelbrecht, P. & Green, L. (Eds.) (2001). Promoting learner development: Preventing and working with barriers to learning. Van Schaik. Pretoria.
- Epstein, J.L. (1995). School/family/community partnerships: Caring for the children we share. *Phi Delta Kappan*, 76(9): 701-712.
- Epstein, J.L. (2001). School, family and community partnerships: Preparing educators and improving schools. Boulder, Colo: Westview Press.
- Epstein, J.L. (2009). School, family, and community partnerships: Your handbook for action. California: Corwin Press.
- Epstein, J. L. (2011). School, family, and community partnerships: Preparing educators and improving schools (2nd ed.). Philadelphia, PA: Westview Press.
- Ferguson, D. L. (2008). *International trends in inclusive education: The continuing challenge to teach each one and everyone*. St. Louis, MO: Centre for the Study of Disability, Education and Culture, University of Missouri.
- Fewkes, A. M., & McCabe, M. (2012). Facebook: Learning tool or distraction? *Journal of Digital Learning in Teacher Education*, 28(3), 92-98.
- Fischer, Y. (2013). "The Facebook is dead – long live WhatsApp". *De Marker*.
 Retrieved September 26, 2017, from <http://www.themarker.com/technation/1.2126492>
- Fonagy, P. (2005). Psychoanalytical Theories, in Hopkins, B. ed. *The Cambridge Encyclopedia of Child Development*. Cambridge: Cambridge University Press, 77-80.
- Frost, P. (2002). Principles of the action research cycle in Costello, P.J. (2003) *Action Research*. London: Continuum.
- Gao, F., Luo, T., & Zhang, K. (2012). Tweeting for learning: A critical analysis of research on microblogging in education published in 2008–2011. *British Journal of Educational Technology*, 43(5), 783-801.
- Gilbert, N. (2011). *Researching social life*. London: Sage.

- Gonzalez, A.R., Willems, P.P. & Doan Holbein, M.F. (2005). Examining the relationship between Parental Involvement and Student Motivation. *Educational Psychological Review*, 17(2):99-123. Date of access: June 2017. www.people.uncw.wdu/caropresoe/edn523/examining_the_relationship.pdf
- Gonzalez, A.R. (2002). Parental Involvement: Its contribution to high school students' motivation. *The Clearing House* Jan, 2002, 75(13):132-133. Date of access: June 2012.
- Graziano, A.M. & Raulin, M.L. (2010). *Research methods. A Process of Inquiry*. Cape Town: Allyn and Bacon.
- Grundy, S. (1982). 'Three modes of Action Research', *Curriculum Perspectives*, Vol.2 (3), 23–24.
- Hargie, O., Dickson, D. & Tourish, D. (2004). *Communication skills for effective management*. New York: Palgrave Macmillan.
- Harold, Aitken, & Shelton, 2007; Heaven & Newbury, 2004; Robertson & Reynolds, 2010 in Essays, UK, (November 2013). Definition Of Parental Involvement Education Essay. Retrieved from <https://www.ukessays.com/essays/education/definition-of-parental-involvement-education-essay.php?cref=1> retrieved 13 November 2017
- Henning, E. (2004). *Finding your way in qualitative research*. Pretoria: Van Schaik Publishers.
- Herman, J. L., and Yeh, J. P. (1983). "Some Effects of Parent Involvement in Schools." *The Urban Review* 15. 11-17.
- Heugh, K., Siegrühn, A. & Plüddemann, P. (eds). (1995). *Multilingual education for South Africa*. Johannesburg: Heinemann.
- Heystek, J. & Louw, EM. (1999). Parental participation in school activity: Is it sufficient? *South African Journal of Education*, 19(1): 21-27.
- Hornby, G. & Lafaele, R. (2011). Barriers to parent involvement in education: An explanatory model. *Educational review*, 63(1), 37-52.
- Hooijer, E. & Fourie, J. (2009). Teachers' perspectives of multilingual classrooms in a South African school. *Education as Change*, 13(1), 135-151.

- Hopkins, D. (2002). *A teachers' guide to classroom research*, 3rd ed. Buckingham: Open University Press.
- Huang, A.H., Hung, S.-Y. & Yen, D.C. (2007). "An exploratory investigation of two internet-based communication modes", *Computer Standards & Interfaces*, Vol. 29 No. 2, pp. 238-243.
- Hyslop, N. (2000). Hispanic Parental Involvement in Home Literacy. ERIC Digest D158. Retrieved <https://www.ericdigests.org/2001-3/hispanic.htm>
- Jarvis, D.M. (2013). Culture as a barrier to parent involvement in schools. Unpublished manuscript, Faculty of Education, University of Calgary, Calgary, Canada.
- Jesson, J. K., Matheson, L. & Lacey, F. M. (2011). *Doing your literature review: Traditional and systematic techniques*. London: Sage.
- Jeynes, W.H. (2005). A Meta-Analysis: *The effects of parental involvement in minority children's academic achievement*. *Urban Education*, (40)3, 237-269.
- Kavanagh, L. & Hickey, M. (2013). You're looking at this different language and it freezes you straight away: Identifying challenges to parental involvement among immersion parents. *Language and education*, 27(5), 432-450.
- Kruger, HB. (1987). Die ouer as vennoot in die onderwys. *Tydskrif vir Geesteswetenskappe*, 27(3): 183-200.
- Kvale, S. (2010). *Doing interviews*. London: Sage Publications.
- Lareau, A. (2001). Linking Bourdieu's concept of capital to the broader field: The case of family-school relationships. In B. J. Biddle (Ed.), *Social class, poverty, and education: Policy and practice* (pp. 77–100). New York: Routledge/Falmer.
- Lareau, A., (2002). 'Invisible inequality: Social class and childrearing in black families and white families', *American Sociological Review* 67(5), 747–776. <https://doi.org/10.2307/3088916>
- Lee, J.S. & Bowen, N.K. (2006). Parent involvement, cultural capital, and the achievement gap among elementary school children. *American Educational Research Journal*, 43(2): 193-218.

- Lemmer, EM. (2007). *Parental involvement in teacher education in South Africa*. 6th International conference of the European Research Network about Parents in Education (ERNAPE). Nicosia, Cyprus. August 29–31.
- Lewin, K. (1946). Action research and minority problems. *Journal of social issues*, 2, 34-46.
- Lloyd-Smith, L. & Baron, M. (2010). Beyond Conferences: Attitudes of High School Administrators toward Parental Involvement in One Small Midwestern State. *The School Community Journal*, 20 (2), 23-44.
- Machen, S. M., Wilson, J. D. & Notar, C. E. (2005). Parental involvement in the classroom. *Journal of Instructional Psychology*, 32(1):13-16. Date of access: September 2018. <http://www.projectinnovation.biz/jip>.
- Mamlok-Naaman, R., & Eilks, I. (2012). Action research to promote chemistry teachers' professional development: Cases and experiences from Israel and Germany. *International Journal of Mathematics and Science Education*, 10, 581-610.
- Martinez, S. (2011). An examination of Latino students' homework routines. *Journal of Latinos and Education*, 10, 354–368.
- Mbokodi, S., Singh, P. & Msila, V. (2003). Parental involvement - a missing link. *The Teacher*, 8(13), M and G Media Ltd.
- McCarrier, A., Pinnell, G. & I.Fountas (2000). *Interactive Writing*. Portsmouth, NH, Heineman.
- McNiff, J & Whitehead, A. (2006). *All you need to know about Action Research*. London: Sage.
- McNiff, J; Lomax, P & Whitehead, J. (2003). *You and Your Action Research Project. Second Edition*. RoutledgeFalmer. London and New York.
- McNiff, J & Whitehead, J. (2002). *Action Research Principles and Practice*. 2nd Ed. London: RoutledgeFalmer.
- Merriam, S.B. (1998). *Qualitative research and Case study Applications in Education*. San Francisco: Jossey-Bass Publishers.
- Merriam, S.B. (2001). *Qualitative research and Case study Applications in*

- Education (2nd ed.)*. San Francisco: Jossey-Bass Publishers.
- Merriam, S.B., & Associates. (2002). *Qualitative Research in Practice. Examples for discussion and analysis*. San Francisco: Jossey-Bass Publishers.
- Mertens, D.M. (2005). *Research and Evaluation in Education and Psychology. Integrating Diversity with Quantitative, Qualitative, and Mixed Methods*, (2nd ed.). United States of America: Sage Publication.
- Mills, G. (2003). *Action Research: A Guide for the Teacher Researcher*, Merrill/Prentice Hall, Upper Saddle River, NJ.
- Mouton, J. (2001). *How to succeed in your master's and doctoral studies*. Goodwood: Van Shaik Publishers.
- Mouton, J. (2004). *How to succeed in your master's and doctoral studies*. Pretoria: Van Schaik.
- Mukherji, P. & Albon, A. (2010). *Research methods in Early Childhood. An introductory Guide*. Londen: Sage.
- Molepa, M.M. (2000). Parental empowerment in the democratisation of education. *Journal of Education and Training*, 21(2):70-85, November.
- Nieuwenhuis, J. (2010). Introducing qualitative research. In K. Maree (Ed.). *First steps in research* (47-66). Pretoria: Van Schaik Publishers.
- Nieuwenhuis, J. (2010). Qualitative research design and data gathering techniques. In K. Maree (Ed.). *First steps in research* (70-92). Pretoria: Van Schaik Publishers.
- Nieuwenhuis, J. (2010). Analysing qualitative data. In K. Maree (Ed.). *First steps in research* (99-117). Pretoria: Van Schaik Publishers.
- Nye, C., Turner, H. & Schwartz, J. (2006). *Approaches to Parent Involvement for Improving the Academic Performance of Elementary School Age Children*, 4:1-49. www.campbellcollaboration.org/lib/download/63/
- Odendal, F.F. & Gouws, R.H. (2005). *HAT: Verklarende handwoordeboek van die Afrikaanse taal*. Vyfde hersiene, uitgebreide uitgawe. Kaapstad: Pearson.
- Parke, H.M., & Coble, C.R. (1997). Teachers designing curriculum as professional development: A model for transformational science teaching. *Journal of Research in Science Teaching*, 34, 773-790.

- Patrikakou, E.N., Weissberg, R.P., Redding, S., & Walberg, H.J. (2005). Schoolfamily partnerships: Enhancing the academic, social, and emotional learning of children, in E.N. Patrikakou, R.P. Weissberg, S. Redding & H.J. Walberg eds. *School-family partnerships for children's success*. 1st edition. 1(14). New York: Teachers College Press. Date of access: August 2017.
- Patton, M.Q. (2002). *Qualitative research and evaluation methods*. United Kingdom: SAGE publications.
- Quixley, S. (1998) 'A Commentary on the Process of Implementing Action Research in the Youth Homelessness Pilot Programme' in Evaluation Committee, Prime Ministerial Youth Homeless Taskforce, Putting Families in the Picture: Supplementary Report, Department of Family and Community Services, Canberra.
- Ransom, S. (2004). Configuring school and community for learning: The role of governance. *London Review of Education*, 2(1): 3-15.
- Rathus, S.A. (2003). *Voyages: Childhood and adolescence*. Singapore: Wadsworth Cengage Learning.
- RSA (Republiek van Suid-Afrika). (1996). *Die Grondwet van die Republiek van Suid-Afrika. Nr. 108 van 1996*. Pretoria: Staatsdrukker.
- Republiek van Suid-Afrika. (1996). *Handves van Menseregte Wet 108 van 1996*. Pretoria: Staatsdrukkery.
- Republiek van Suid-Afrika. (1996). *Suid-Afrikaanse Skolewet Wet 84 van 1996*. Pretoria: Staatsdrukkery.
- Republiek van Suid-Afrika. (2009). *Wysigingswet van Suid-Afrika Wet 84 van 1996 (9 Desember 2009) no. 32790*. Pretoria: Staatsdrukkery.
- Risko, J. & Walker-Dalhouse, D. (2009). Parents and Teachers: Talking With or Past One Another—or Not Talking at All? *ILA Journal*, 62, 442-444.
- Scornavacca, E., Huff, S., & Marshall, S. (2009). Mobile phones in the classroom: If you can't beat them, join them. *Communications of the ACM*, 52(4), 142-146.
- Senge, P. M. (2006). *The fifth discipline: The art and practice of the learning*

- organization. New York, NY: Doubleday.
- Silverman, D. (2006). *Interpreting qualitative data*. Third edition. London: Sage.
- Singh, P. & Mbokodi, S.M. (2004). Black Parental involvement in education. *South African Journal of Education*, 24 (4), 301-307.
- Smit, AG. & Liebenberg, L. (2003). Understanding the dynamics of parent involvement in schooling within the poverty context. *South African Journal of Education*, 23(1): 1-5.
- Terre Blanche, M. & Durrheim, K. (2006). Histories of the present: Social Science research in context. In Terre Blanche, M., Durrheim, K. & Painter, D. (Eds.). *Research in practice* (1-32). Cape Town: University of Cape Town Press.
- Torres, M. & Hurtado-Vivas, R. (2011). Playing fair with Latino Parents as parents, not teachers: Beyond family literacy as assisting homework, *Journal of Latinos and Education*, 10(3), 223-244.
- Stringer, T.E. (1999). *Action Research Second Edition*. Sage Publications. International Educational and Professional Publisher. Thousand Oaks London New Delhi.
- Van Wyk, JN. (2001). Preparing South-African educators for school-family-community partnerships. *Educare*, 30(1-2): 115-139.
- Van Wyk, N. & Lemmer, E. (2009). *Organising parent involvement in SA schools*. Juta: Kaapstad. Date of access: June 2017.
- Venter, N. (2011). *Just tell us how. Parental Involvement challenges in rural, multigrade schools: The need for school, family and community programmes*. De Doorns: Cape Peninsula University of Technology. Date of access: September 2017. www.cmge.co.za/document/download/543
- Vernez, G & Li, J. (2009). Increasing Participation in no child left behind school choice. Santa Monica, CA: Rand Education.
- Vogel, H.M. (2006). Inleiding tot inklusiewe onderwys: deel B leerderondersteuning. Studiegids vir HBEDIE6. Pretoria: Unisa Uitgewers.
- Wa Wong, S. & Hughes. (2006). Ethnicity and language contributions to dimensions of parent involvement. *School Psychology review*, 35(4), 645-662.

- Wang, Q., Woo, H. L., Quek, C. L., Yang, Y., & Liu, M. (2012). Using the Facebook group as a learning management system: An exploratory study. *British Journal of Educational Technology*, 43(3), 428-438.
- Wait, J., Meyer, J. & Loxton, H. (2005). Human Development: A Psychosocial Approach. 3de uitgawe. Bellville: Ebony Books.
- Walter, M. (2009). *Social research methods*. London: Falmer Press.
- WCED. 2002. Statement: WCED launches video on multilingual classrooms. Retrieved at: http://wced.school.za/comms/press/2002/52_langvid.html
- Wenger, E. (1998). Communities of practice: Learning as a social system. *The Systems Thinker*, 9(5).
- Wood, L. & Olivier, T. (2011). Video production as a tool for raising educator awareness about collaborative teacher-parent partnership. *Educational research*, 53(4), 399-414.
- Williams, M. (2002). Generalization in interpretive research. In T. May (Ed.). *Qualitative research in action* (125-142). United Kingdom: Sage Publications.

BYLAE A



DIREKTORAAT: NAVORSING

Audrey.wyngaard@westerncape.gov.za

tel.: +27 21 467 9272 faks: 0865902282

Privaatsak x9114, Kaapstad 8000

wced.wcape.gov.za

VERWYSING: 20170125 - 7628

NAVRAE: Dr A.T Wyngaard

Mev Leah Slinger
Kogelberg 13
Simon Estate
Stellenbosch
7600

Beste Mev Leah Slinger

NAVORSINGSTITEL: DIE GEBRUIK VAN WHATSAPP OM OUERBETROKKENHEID VAN XHOSA-SPREKENDE LEERDERS TE BEVORDER

U aansoek om bogenoemde navorsing in skole in die Wes-Kaap te onderneem, is toegestaan onderhewig aan die volgende voorwaardes:

1. Prinsipale, opvoeders en leerders is onder geen verpligting om u in u ondersoek by te staan nie.
2. Prinsipale, opvoeders, leerders en skole mag nie op enige manier herkenbaar wees uit die uitslag van die ondersoek nie.
3. U moet al die reëlins met betrekking tot u ondersoek self tref.
4. Opvoeders se programme mag nie onderbreek word nie.
5. Die ondersoek moet onderneem word vanaf **10 April 2017 tot 31 Mei 2017**
6. Geen navorsing mag gedurende die vierde kwartaal onderneem word nie omdat skole leerders op die eksamen (Oktober tot Desember) voorberei.
7. Indien u die tydperk van u ondersoek wil verleng, moet u asb met **Dr A.T. Wyngaard** in verbinding tree by die nommer soos hierbo aangedui, en die verwysingsnommer aanhaal.
8. Fotostaat van hierdie brief sal oorhandig word aan die prinsipaal van die inrigting waar die beoogde navorsing sal plaasvind.
9. U navorsing sal beperk wees tot die lys van skole soos wat by die Wes-Kaap Onderwysdepartement ingedien is.
10. Kort opsomming van die inhoud, bevindinge en aanbevelings van u navorsing moet voorsien word aan die Direkteur: Onderwysnavorsing.

11. Afskrif van die voltooide navorsingsdokument moet ingedien word by:

**Die Direkteur: Navorsingsdienste
Wes-Kaap Onderwysdepartement
Privaatsak X9114
KAAPSTAD
8000**

Ons wens u sukses toe met u navorsing.

Die uwe

Geteken: Dr Audrey T Wyngaard

Direktoraat: Navorsing

DATUM: 25 Januarie 2017

Laer-parlementstraat, Kaapstad, 8001
tel: +27 21 467 9272 fax: 0865902282
Veilige Skole: 0800 45 46 47

Privaatsak X9114, Kaapstad, 8000
Indiensneming- en salarisnavrae: 0861 92 33 22
www.westerncape.gov.za

BYLAE B

TOESTEMMINGSBRIEF

18 Februarie 2017

████████████████████

Posbus █

Muldersvlei

Geagte Meneer / Mevrouw

Verwysing: Meestersgraad navorsingstudie

Geagte Meneer

Ek is tans besig om my Meesters Graad in Opvoedkundige Ondersteuning, aan die Universiteit van Stellenbosch te voltooi. Aansoek om toestemming by 'n laerskool te nader vir leerders om deel te neem aan my navorsingsstudies is aan die Hoof van Navorsing, Dr A. Wyngaard, van die Wes-Kaapse Onderwys- departement gerig en toegestaan.

Vervolgens 'n kort oorsig oor my studie.

My studie handel oor die gebruik van WhatsApp om ouerbetrokkenheid van Xhosa-sprekende leerders te verbeter. Die doel van die navorsing is om, deur die opvoedkundige gebruik van WhatsApp, ouerbetrokkenheid van die Xhosa-sprekende leerders te verbeter wat in Afrikaans-medium skole in geskryf is. Dit is 'n kwalitatiewe navorsingstudie en het ten doel om betekenis te gee aan die wyse waarop ouers hierdie ondersteuning ervaar. Die navorsingsstudie sluit in agt Xhosa-sprekende leerders in Graad 1. Hierdie leerders gaan gekies word om deel te neem aan 'n huiswerk-program wat na skool sal plaasvind. Die leerders se ouers sal genooi word om deel te wees van 'n WhatsApp groep waar huiswerk aan hulle verduidelik gaan word deur middel van 'n oudio. Op so 'n manier vergemaklik dit kommunikasie tussen die ouer en onderwyser. Die navorsing sal dus nie 'n invloed hê op enige onderrig tyd nie.

Die fokus van die navorsing is op my onderrigpraktyk en nie op die leerder wat sal deelneem aan die studie nie. Daar word gehoop dat die leerders waardevolle

vaardighede sal leer in hierdie huiswerk-program, wat hulle sal voordeel trek regdeur hul skoolloopbaan.

My toesighouer vir hierdie navorsingstudie is Prof. D Daniels van die Universiteit van Stellenbosch. Ek versoek hiermee toestemming om die aksienavorsing uit te voer met agt Graad een leerders. Vind aangeheg 'n afdruk van die toestemmingsbrief soos uitgereik deur die WKOD se navorsingsafdeling.

Enige inligting kan aan gestuur word na die onderstaande e-pos adres.

U goedkeuring van my versoek sal opreg waardeer word.

Byvoorbaat dankie.

Die uwe

L.E Slinger

fathurdler@rocketmail.com

Professor Doria Daniels

doria@sun.ac.za

BYLAE C

INWILLIGING OM DEEL TE NEEM AAN STUDIE

OUERS



UNIVERSITEIT • STELLENBOSCH • UNIVERSITY
jou kennisvennoot • your knowledge partner

University of Stellenbosch

Consent to participate in the research

Titel van navorsingsstudie: “Whatsapp as ondersteuningsplatform vir ouerbetrokkenheid van xhosa sprekende leerders by ‘n Afrikaans medium skool.”

Title: “Using WhatsApp as a support platform for parent involvement of Xhosa speaking learners in a Afrikaans medium school.”

You are approached to participate in a research study, conducted by Ms Leah Slinger, an M Ed Educational Support student, at the University of Stellenbosch.

1. Purpose of the study

The purpose of this study is to construct new insights about the educational use of WhatsApp as a facilitator of parental involvement in a structured homework plan for Xhosa learners in Grade 1. A further objective is to develop a broader understanding of the challenges that Xhosa-speaking parents experience when they assist with homework in a second or third language.

2. Procedures

If you agree to participate in this study, the following are required of you, the parent:

a), you must have access to a smart phone and be a WhatsApp user. For six weeks your child will participate in a 20 minute program, followed by homework after each session. You have to commit to assist your child with his/her homework.

b) You as a parent will be invited on a WhatsApp group where homework will be explained to you on a “voice clip”.

c) Agree to participate in an hour long interview.

3. Potential risks and discomforts

No risks is anticipated for participating parents. However, if the parent is not a regular WhatsApp user, he or she might initially experience discomfort in navigating the app.

4. Potential benefits to participant and/ or to society

A potential benefit for participating is that the parent could become proficient in the use of WhatsApp. The parent could also become informed about the challenges that their children face with being taught in a language that differ from their mother tongue. By participating, parents could build their capacity to support their children scholastically.

5. Compensation for participation

No compensation will be given to participants in this research. . It is a voluntary process.

6. Confidentiality

Any information obtained through the research and that could be associated with you will remain confidential and will be disclosed only with your consent or as required by law. All information provided will be treated with the strictest confidentiality. There will be no mentioning of any names in the documenting of the research study. The information collected will be kept safe, even after the research study is completed.

7. Participation and withdrawal

This is a voluntary process. If you agree r to participate in the study, you have the right to withdraw at any time from the research without any adverse effects. You can also refuse to answer certain questions, and still continue participating in the study.

8. Identification of researchers

If you have any questions or concerns about the research study, please feel free to contact my supervisor, Prof. D. Daniels [doria@sun.ac.za] of the Department of Educational Psychology at the University of Stellenbosch.

9. Rights of participants

You may withdraw consent at any time during the research, with no negative consequences for discontinuing participation. By taking part in the research, you do not relinquish any of your legal rights. . If you have questions about your rights as a research subject, contact Ms Maléne Fouché [mfouche@sun.ac.za; 021 808 4622] of the Division of Research Development at the University of Stellenbosch.

Statement of Participant

The information above were given and explained to me _____
[name of participant] by Ms Leah E Slinger-Steenberg in [Afrikaans / English]. I had the opportunity to ask questions and the questions were answered to my satisfaction.

I willingly give my permission to participate in the study. A copy of this form was given to me.

Name of participant

Signature participant

Date

Statement of the Researcher

I declare that I have explained the information contained in this document to and he / she was urged and given ample time to pose any questions to me. This conversation was conducted in [Afrikaans/English].

Signature of researcher

Date

BYLAE D
INWILLIGING OM DEEL TE NEEM AAN STUDIE
ONDERWYSER



UNIVERSITEIT • STELLENBOSCH • UNIVERSITY
jou kennisvenoot • your knowledge partner

UNIVERSITEIT STELLENBOSCH
INWILLIGING OM DEEL TE NEEM AAN NAVORSING

Titel van navorsingsstudie: “Whatsapp as ondersteuningsplatform vir ouerbetrokkenheid van xhosa sprekende leerders by ‘n Afrikaans medium skool.”

U word benader om deel te neem aan ‘n navorsingstudie, onder leiding van Me Leah Slinger ‘n M Ed Opvoedkundige Ondersteuning student aan die Universiteit van Stellenbosch.

1. DOEL VAN DIE STUDIE

Die doel van hierdie studie is om nuwe insigte omtrent die opvoedkundige gebruik van Whatsapp te konstrueer. Vir die studie sal ouerbetrokkenheid by ‘n gestruktureerde huiswerkplan vir Xhosa-sprekende Graad 1 leerders, nagevors word. ‘n Verdere doelstelling is om ‘n ruimer begrip te ontwikkel en insig te bekom oor die uitdagings van ouerbetrokkenheid by die doen van huiswerk. Dit is ook om kennis te bekom oor hoe ouerdeelname, deur WhatsApp, die Xhosaspreekende Graad 1 leerder in Afrikaans-medium skole, se skolastiese vordering beïnvloed.

2. PROSEDURES

Indien u inwillig om aan die studie deel te neem, word die volgende van u versoek:

- a) U sal instem om aan ‘n individuele onderhoud van ongeveer een uur lank wat op band opgeneem sal word, deel te neem.

3. MOONTLIKE RISIKO'S EN ONGEMAKLIKHEID

Die gebruik van WhatsApp is gebaseer op die aanname dat die deelnemers deel is van netwerk verskaffer. WhatsApp kan dus nie sonder 'n werkende netwerk diensverskaffer funksioneer nie. WhatsApp gebruikers moet oor 'n sekere hoeveelheid data beskik, indien u sou instem sal deelname aan die studie verg dat u oor voldoende data beskik vir die ses weke tydperk.

4. MOONTLIKE VOORDELE VIR PROEFPERSONE EN/OF VIR DIE SAMELEWING

Deur deel te neem aan hierdie navorsingstudie kan die ouerbetrokkenheid van die Xhosa-sprekende leerder moontlik 'n aanduiding gee tot 'n bevordering van hierdie leerders se skolastiese vordering. Die resultate mag moontlik ook 'n aanduiding gee van een manier om Xhosa-sprekende leerders in Afrikaans-medium skole, te ondersteun. Ouers kan bemagtig word om hul kinders skolasties te ondersteun.

5. VERGOEDING VIR DEELNAME

As deelnemer aan hierdie navorsingsstudie sal daar geen vergoeding ontvang word nie. Dit is 'n vrywillige proses.

6. VERTROULIKHEID

Enige inligting wat deur middel van die navorsing verkry word en wat met u in verband gebring kan word, sal vertroulik bly en slegs met u toestemming bekend gemaak word of soos deur die wet vereis. Alle inligting verskaf sal met die strengste vertroulikheid hanteer word. Daar sal geen melding van enige name genoem word in die opskryf van die navorsingsstudie nie. Die inligting wat ingesamel word sal veilig bewaar word, selfs nadat die navorsingsstudie voltooi is.

7. DEELNAME EN ONTTREKKING

Hierdie is 'n vrywillige proses. Indien u inwillig om aan die studie deel te neem, kan u op enige stadium uit die navorsingsstudie onttrek sonder enige nadelige gevolge. U kan ook weier om op bepaalde vrae te antwoord, maar steeds aan die studie deelneem.

8. IDENTIFIKASIE VAN ONDERSOEKERS

Indien u enige vrae of besorgdheid omtrent die navorsingsstudie het, staan dit u vry om in verbinding te tree met my studieleier Prof. D. Daniels. [doria@sun.ac.za] van die afdeling Opvoedkunde Sielkunde van die Universiteit Stellenbosch.

9. REGTE VAN PROEFPERSONE

U kan te eniger tyd u inwilliging terugtrek en u deelname beëindig, sonder enige nadelige gevolge vir u. Deur deel te neem aan die navorsing doen u geensins afstand van enige wetlike regte, eise of regsmiddel nie. Indien u vrae het oor u regte as proefpersoon by navorsing, skakel met Me Maléne Fouché [mfouche@sun.ac.za; 021 808 4622] van die Afdeling Navorsingsontwikkeling van die Universiteit van Stellenbosch.

**VERKLARING DEUR PROEFPERSOON OF SY/HAAR
REGSVERTREENWOORDIGER**

Die bostaande inligting is aan my, [naam van deelnemer], gegee en verduidelik deur Me Leah Slinger in [Afrikaans/English] en ek dié taal magtig of dit is bevredigend vir my vertaal. Ek is die geleentheid gebied om vrae te stel en die vrae is tot my bevrediging beantwoord.

Ek willig hiermee om deel te neem aan die navorsingsstudie. Afskrif van hierdie vorm is aan my gegee.

Naam van proefpersoon/deelnemer

Naam van regsverteenvoordiger (indien van toepassing)

_____ Datum
Handtekening van proefpersoon/deelnemer of regsverteenvoordiger

VERKLARING DEUR ONDERSOEKER

Ek verklaar dat ek die inligting in hierdie dokument vervat verduidelik het aan Hy/sy is aangemoedig en oorgenoeg tyd gegee om vrae aan my te stel. Dié gesprek is in [Afrikaans/*Engels] gevoer.

Handtekening

Datum

BYLAE E

LETTER OF CONCENT

18 Februarie 2017

Dear Parent / Guardian

I am currently completing my Masters Degree in Educational Support at the University of Stellenbosch. The purpose of this study is to construct new insights about the educational use of WhatsApp, as a facilitator of parental involvement in a structured homework plan for Xhosa learners in Grade 1. A further objective is to develop a broader understanding of the challenges that Xhosa-speaking parents experience when they assist with homework in a second language.

I would like to invite your son / daughter to be part of this research study. Should you agree, your son / daughter will:

a) Participate in a 20-minute homework program for six weeks, followed by homework after each session.

Any information obtained through the research that could be associated with your child will remain confidential and will be disclosed only with your consent or as required by law. All information provided will be treated with the strictest confidentiality. There will be no mentioning of any names in the documenting of the research study. The information collected will be kept safe, even after the research study is completed.

Because your son / daughter is a minor, it is important that you give permission for their participation. By your signature at the bottom of this letter, you give permission for your son / daughter to participate in the study of me. L. Slinger.

Thank you in advance

L. Slinger
Masters student

Prof Doria Daniels
Supervisor

We / I, _____ [name and surname of parent (s) or guardian (s)] states, given my / our consent and support of my / our son / daughter to participate in the research study of me. L. Slinger. I / we understand that participants are protected and that the findings will be published by the research thesis and report to the WCED.

Signature of parent (s) or guardian (s)

Date

BYLAE F**OPE KODERING****NOMSA**

TEMAS	KODE	AANHALINGS	LYN – NOMMERS
Moedertaal onderrig vs meertaligheid	MO	“Because I wanted him to learn Afrikaans and English, but I thought that also they have English there but they said that is only Afrikaans but I said its fine because I also wanted him to learn Afrikaans.”	38-40
Taal as hindernis	TAH	“I don’t understand Afrikaans as much. But I try to help where I can.”	42
Taal as hindernis	TAH	“Yes, it was difficult because I did not know how to pronounce the words by Afrikaans.”	62-63
WhatsApp as ondersteunings-meganisme	WAO	“Since we have the group now I am Okay.” “It really helped, a lot.” “Sometimes when I can’t get that words of Afrikaans then I listen to the voice note which helped him and it helped me also to understand and know how to help him.” “With the pronunciation of Afrikaans and also Tsepho listen to it and can do the work on this own with the phone.” “To tell him how to do the homework.” “Teacher is reading now, so you must do it like that.”	63 94 96-97 99-100 102 103
Ouerbetrokkenheid	OUERB	“Parents can help their children with homework and also the morning they must take the child to the bus stop.”	79-80
Opvoedkundige vordering	OV	“Yes, he did.” “Also in general he is doing better, because he is also speaking Afrikaans with the other children and at school teacher says he is doing well with sentence writing and reading.”	111 113-115
Swak kommunikasie	SK	“It is difficult, because I don’t have transport to school. So I don’t see her often. But if she has WhatsApp like this it can also help to ask things or communicate with her.”	122-123

BYLAE G

WHATSAPP-GROEP DEELNAME

OPE KODERING

TEMAS	KODE	AANHALINGS	LYN-NOMMERS
Ouerbetrokkenheid	Ouerb	<p>“Thank you Mam. And thank you, I understand the homework.”</p> <p>“Ohkay must I give him a page to write or must he respond as the voice message also.”</p> <p>“Evening, done with homework dear.”</p> <p>“Ok, we are doing it now.”</p> <p>“We trying miss, although he is bit sick of flu. He was absent today but thank you, now he can do homework because of the group message.”</p>	<p>15</p> <p>16-17</p> <p>100</p> <p>135</p> <p>267-268</p>
Kommunikasie kanaal	KK	<p>“Sorry teacher to interrupting you, my child said tomorrow it’s not school so I want to know is it true.”</p> <p>“Excuse me, mam. The school photo’s, when will we receive them, we are waiting very long now.”</p> <p>“Guys, the school photos were taken by another company, I will let you know when we will get it.”</p> <p>“the sounding of the words is very important guys, as well as the sound recognition. They need to recognise the sounds in the words.”</p>	<p>12-13</p> <p>233-234</p> <p>235-236</p> <p>159-160</p>
Ouers probeer om Afrikaans te verstaan	VERST	<p>“The voicenote helps a lot. Even help me speak Afrikaans a bit.”</p> <p>“Dankie ek voorstaan (verstaan).”</p> <p>“Ek sal Shamilla praat saam met my Afrikaans. Ek leer bietjie.”</p> <p>“We will if jy gaan leer ons Afrikaans taal praat juffrou.”</p> <p>“Done mam, we making progress. And we learn Afrikaans together.”</p>	<p>106</p> <p>35</p> <p>41</p> <p>40</p> <p>131</p>

Stoor inligting	SI	<p><i>“Can you see to it that they read through the week’s work, please? They can also sound Monday’s and Tuesday’s work.”</i></p> <p>“I will send you a picture of the pricelist just now.”</p> <p>“I am still at work, I will check later miss. Then we will do it.”</p>	<p>175-176</p> <p>210</p> <p>227</p>
Opvoedkundige vordering	OV	<p>“Well done. We are making progress.”</p> <p>“Thank you mam. She is doing very well. I like the progress.”</p> <p>“Lulama is also doing well. Thank you miss.”</p> <p>“Buhle is also making progress. Thanks we will do.”</p>	<p>278</p> <p>191</p> <p>193</p> <p>196</p>